Tomazinho Cardozo



Jhelo

(Mottveo Kotha)

[illegible]

6.3.54

JHELO

(MOTTVEO KOTHA)

Tomazinho Cardozo

1985

OMOR PRAKASHAN - 7

Uzvaddavpi :
Tomazinho Cardozo,
Omor Prakashan,
Candolim, Goem.

Mol : Rs. 10/-

Xap'pi :
Prabhakar Tendulkar,
Dalesh Printers,
Mhapxem, Goem.

Mukhavelem chitr :
Digamber Singbal,
Ponnji, Goem.



Neves Machado

(Mhozo khas ixtt, tornne piraier,
avchituch Junhache 6ver, 1985 disa,
hea sonvsarak ontorlo)

hache omor iadik hem pustok bhettoitam.

SUCHI POTR

DEKHDINNEO KANNIEO

Bab Tomazinho Cardozo aichea tornattea boroinnaream modlo ek mhalgoddo. Aiz Konknni bhaxechi sahitya vorvim ji udorgot zata tantunt tacho vantto bhov molacho asa. To khaxa tiatr borovn te machier sador korta. Konknni tiatrak tannem sahitik kos dila ani tiatrachi dakhvonn adhunik tontran bosovpacho folladik iotn kela. Xembhor vorsanchea tiatrachea itihasant tacho ho vavr dakhol zala. Ani to legit mull tiatr hea lok-nattyachi sobai vogddainastana. Eka sorjanshil kalakarakuch (creative artist) oslem kascb dakhovpachi tank asta.

Tomazinhacho dusro mohotvacho vavr mhollear tannem rochil'lim kantaram. Konknni kantaram hem amchea konknni saraspotichem daiz. Tomazinhan tiatravorvim takai adhunik bhes choddovpacho vavr kela. Konknni kantar Konknni khovitekodden haddpacho tacho iotn chodd tokhnnaecho.

Ani atam Tomazinho Konknni kannieo gheun aila. Tachea fattlea sogllea borovpant tachem oxem khaxelem vegllepon dista. Toxem tem hea kannianchea soilintlearui nodrek poddtta. Tacheo heo kannieo mhollear Niti Kotha. To ek ghoddnni gheta. Tatunt kaim patram dakhoita. Ekeadea nattkantlim koxim tachim patram bhasabhas korta. Kanniechea xevttak to vachpeank ek sondex dita—zo monisponnacher adharil'lo asa.

" VAVRACHO ABHIMAN " hi kanni mhollear mai-bhuiecho mog, ani aplea vavracho abhiman uktavpi kotha. Samaj poixekarank mathear gheun nachta. Magir tannem ti girestkai koxi-i luttun haddleli asum. Ani heach khatir monis nit soddun poixam fattlean lagta hem " AICHO SOMAJ " kothent sanglam. " BHED-BHAV " kothent soglleanchem ragot ek, zati-katicho bhed addecho mhonnpachem manddlam. Monxakhi garoz bhagoum iet punn aas nhoi. Monxache tokler ekdam axechem bhut boslem mhonntukuch to apleach paiarr koxe porim fator marun gheta hem " AS " kothentlean bhes borem nodrek poddta. " ANITA " hi ghorabeachi kotha. Mai-sunechem sasnnachem cholot ail'lem zogddem tantunt bhes bore ritin manddlam. Visoi sodanchoch asun legit tantuutlea prosangak lagun ti kotha utthun dista. " KARTAVEA " kothent samajant santponnachim rupddim ghalun miroitoleanchem

khorem rup dakhoilam ani khorea mogak lagun bapaichem vaittaponn ghevpi bollist nirdharachi choli dakhoilea. " EK-VOTT " kothent Hindu Kristanv ani Musolman hachea ek-charakhatir ek avoicho put sompta. Ho " teag " ti avoi sonsta. Hi kotha vachtana amchea suttke zhuzareanchea avoiamni kel'-lea povitr teagachi iad eta ani mon khoxen uchombollit zata. " AVOI, BAPUI ANI BHURGIM " hi kotha mhollear aichea samajant ghoddtta tachem poddbimb. Avoi-bapui aplech mos-tent, ekamekachea dubavant vavurtat ani eklea-eksurea bhurgea kodden tanchi nodor urona zaun to lofor, bebdo ani vesoni zata. Hi kanni kitli sot asa mhonnpachem ami aiz amchea bhovtonni polloitanv. Duddvamni monam tutt'ta, moipasan tim zoldta mhonnpachem " SAMBANDH " kothentlean distti poddta. " AICHE FUDDARI " hi nimnni kotha khoreanich aiche fuddareachem fottkirem jivit uktaddar haddta. Samaj-sevechea navar apnnalea kuttumbacho ani soirea-dhaireancho ukhol korpacho vavr aiz chol'la. Toveaveli bhakri zoxi por-tunchi poddta, na zalear ti korpata tech porim ekleachi cho-lot ail'li sot'ta hi legit bodolpachi goroz asta. He kothent tem bhes borem progott zalam.

Tomazinhacheo heo kannieo uronastana samajachea chodd korun Goenchea samajachea jivitacho harso zaleat. Goenche suttke uprant Goeant raj-vevosthent zal'le bodol, lokxahichi hanga zal'li rujvonn magir tatunt ail'lim fottingponnam, Goen-karanchem duddvam khatir Goeam bhair vochop, novea varea vangdda hanga ail'lim charas, ganja sarkhim paddim vesonam, zaiti-dhormachea navanr ami choloil'lem rajkaronn adi veg-veg-llim bodlopam borovpean aple nodren dekhleant ani tim kannian-chea rupan vachpeam mukhar manddleant. Jea samajant borovpi vavurta tea samajantle osle bodol borovpean manddpachech. Toxem te tannem menddle nant zalear tea borovpeak chalu poristhitichem soirann na ani tache bhovtonni tachi nodor poddo-na mhunn taka jerul guneanvkari korum eta, punn Tomazinhan he babtin apli zagrutai dakhoilea. Hea sangrahantleo kaim Niti Kotha amchea vidhearteanchea hatant poddpak zai, tea kha-tir hea kanniachem begobeg nagri lipint utravop zavunk zai. Vi-dhearteam modem hea kanniank boro eukar mellotolo oxi mhaka ast asa.

Tomazinho ani hanv dogui ekach kallache boroinnar. Kho-rem mhollear oxea vogtar dogui kalakar ekamekache dusvaxi asta. Punn amchea ixttagotint dusvasak suvat nam. Toxi ti amchea

zaitea boroinnaram modim nam. Karonn ami ekech Konknni saraspotiche sevok. Mhaka mellta ten'na Tomazinhachem hodd'-dem obhimanan fulta ani Tomazinhak zoit mellta ten'na hanv sontosan murgott'ta. Aiz Tomazinhachea pustokak hi char utram boroitam mhollear hanv taka lhanacho vhodd lekhtam vo hanv vhoddlo boroinnar asleleacho dekhavo rochtam oxem nhoi, tor Tomazinhachea kortutvan hanv mhojich fatt thapttun ghetam.

Vollvoi, Goem, 15/9/1985.

Pundalik Narayan Naik

DHINVAS......

Hem mhojem satvem pustok tujea hatan ghaltana mhojea kallzak khos bhogta. Tujea sarkea Konknni mogiachea sohokarak lagonuch hanv him pustokam porgottunk pavlom, mhoje vichar tujea mukhar manddunk mhaka sondhi mell'li. Hea khatir hanv poile suvater tuka ani mhojea dusrea vachpeank kallzan san dhinvastam.

Mhojo ixtt bab Pundalik Narayan Naik, *Sahit'tea Akademy Award Winner* ani Konknni chollvollicho mukhel khambo hanchoi hanv kallzan san upkari asam. Tannem aplo kimti vell vaprun mhojeo dhavui kotha vachun kaddleot ani survatechim don utram boroilim, mhaka urbha ani umed dili. Hanv taka " Dev Borem Korum " mhonnttam.

Mhojo ixtt bab Prabhakar Tendullkar, Konknni Kendracho Od'deokx hannem hem pustok bore manddavollin xaplem ani mhoje vhoir vachpeank mahiti dili dekhun hanv tachoi abhari zavn asam.

Mhojo ixtt Digamber Singbal hannem hea pustokachem mukhavoilem chitr chitrailem ani hea pustokak odhik rong haddlo dekhun hanv chodd upkari.

Anik ek pavtt soglleanche upkar attcitam ani Konknni Avoik veginuch tichi hok'kachi suvat mellonk anvddetam.

Candolim, 15/9/1985.

Tomazinho Cardozo

VAVRACHO OBHIMAN

Pasku ani tacho kuttumb eka kheddeant ravtalo. Eke khaddiche degeruch tachem ghor aslem. Paskuk akho ganv, to ek boro monis mhonn vollkotalo. Paskucho kuttumb mhonttlear tachi ghorkarn Magdu ani dog put, Anton ani Bosteanv. Chear zannachi hi famil, vavr korun, gham' varovn sukhant jietali.

Paskucho vavr mhonttlear doriant nistem marop. Tachi ghorkarn, Magdu, Paskun haddlolem nistem bazarant vo ganvant bhonvon viktali. Tacho vhodd-lo put Anton, aplea avoi-bapaiche goribkaiek lagon, iskolache panvdde choddonk pavlo na. To doriant vochon aplea paik mat sodanch adhar dit ravlo. Dusrea vordhan Antonik distalem ki apleak xikonk mell'lem na mhonn aplea bhavak punn jerul mell-chem mhonn. Hea vixall vicharank lagon Bosteanv atam iskolan metrik xiktalo. Oxe toren dukha--sukhan vantto gheun ho ghorabo khoxalkaien dis sartalo.

Paskucho nistem marpacho dondho zobor so vhoddlo naslo. Tache lagim ek dhakttulo so ponev aslo, ek kanttai-i, ek pager ani ek xenni asli. Itleoch vostu vaprun taunem aplo ghorabo boroch okhondd kel'lo. Aplea vhoddlea puta, Antoni sangatak dis rat dorian abzon ganttbikui kitem samball'-lolem. Atam taka ganvcho lok manan polletalo. Apleacher bore dadosponnache dis dhaddleat mhonn Pasku ani Magdu sodanch Devak prarthona kortalim.

Paskuk doriachea vavrant boroch onnubhov aslo. Nisteacho dondho bore baxen kelear tantun ken'-

nach morn na mhonn taka khatri asli. Pasku aple ghorkarnik zaite pavtt oxem mhonnttalo: "Mhoje put hea nisteachea dhondheak khand marit zalear, te fuddarak raja koxe bhonvtolet. Ago bhangra poros aiz nistem marog zalam." Magdun aplea kazari jivitan Paskuchi koslich itsa nakarunk nasli. Aplea putani-i sodanch tachi itsa pallchi mhonn Magduche anvdde aslet. Toxench ghoddlea puro mhonn tem sodanch Devak magnnim kori.

Oxinch vorsam soron gelint. Bosteanv metrikechi porekxa pas zalo. Pai, maim ani bhav ekdom khoxi zalint. Paskuk khoxi nasli ki Bosteanv fuddlem xikop korche khatir kolejik vecho mhonn. Taka zai aslem ki tannem apleach nistem marpachea dhondheant bhagidar zanvcho mhonn. Dusrea vordhan, Bosteanvchea bhavak, Antonik distalem ki aplea dhakttea bhavan punn xikcho mhonnon. Bosteanv paiche itsecher add gel'lo maink tor bilkul naka aslem. Aplea ghorkarachi monachi xanti pirder keloli tika naka asli. Hem sogllem kuxik dovrun Bosteanvcher nodor marloli zalear oxem distalem ki taka doriant vavr korpachi matui khoxi na xi. Taka kolejik vochonk ekdom urbha asa mhonnon dakoll zatalem. Akhrekh hi apli kolejik vochpachi itsa, Bosteanvan paik ugtteponnim dakoll keli.

Jen'na Paskuk, nhoi mhonn Magduk ani nhoi mhonn Antonik kolejichem kainch somzonaslolea karnnan, Paskun Padr Vigara xim vochon sarki khobor kaddunk evjilem. Magdukui hi evzonn bori lagli. Dusre sokallim Pasku, Bosteanvank gheun Padr Vigara xim gelo.

Padr Vigar Barros ekdom' boro monis mhonnon lok taka mantalo. Ganvant tannem zaitench sudharop kelolem. Tornatti vorgak nitt margar haddpak tache proitn chaluch aslet. Tantrik xikxon (Technical Education) bhurgeank ekdom' faideachem mhonn to somzotalo. Svothacho dhondho prot'tek monxan fuddem vorcho, oxem tachem mot aslem.

" Are Bosteanv atam tum kitem korunk sodhtai ? " Padr Vigaran vinchar kelo. " Kolejik vochonk sodhtam Padr Vigar " mhonnon Bosteanvan zabab dilo. " Kolejik vochon koslem xikop korunk sodhtai ? " Padr Vigaran portun vinchar kortoch Bosteanv zabab diunk noko zalo. Ten'na Padr Vigaran Bosteanvank oxi somzonni dili : " Polle tum tor dotor zaunk, advogad zaunk, injiner zaunk vo anik kosleim vevsaik (professional) xikxonn gheunk sodhtai zalear tuvem Kolejik vochonkuch zai. Kolejik vochon bestti ti B. A., B. Sc., vo B. Com., osleo *degree* gheunk sodhtai zalear tem zobor faideachem zaunchena. Duarte bhattkarachea cheddeak polloilai mure tuvem ? To vhoddlo bhattkar, punn kombiamcho dhondho kela. Tannem *poultry* ghatlea. Tea xivai anik chear panch monis thoim vavr korun aplo disvoddo soddoita. Andru thovoiachea putan kitem kelam tem nokoi tum ? Poilo kolejik, *fail* zalo mhonn kolej soddli ani aplea paicho dhondo itlo fuloilo ki aiz tannem Ponnje vhoddlo show-room ghatla, to motor gheun bhonvta ani obhimanan jieta. Gelea vorsa to ganvchea Klubacho president porian aslo. "

" Oi Padr Vigar, hem tujem sarkem " Paskun modench tondd ghalun mhonttlem. " Jaku pode-

rachea bhurgeamni kolej xikon porian aplo dhondho soddlona. Aiz tanchin 4, 5 vhoddlim bilddingam asat" Paskun fuddem mhonttlem.

"Heach pasot hanvem tuka somzonni dilea" Padr Vigaran mhonttlem. "Hanv tuka kolejik vochonakai mhonnonna. Tuka kitem boreak poddtolem tacher niall kor ani uprant tujem fuddlem panvoll mar."

Padr Vigarache upkar attoun Pasku ani Bosteanv ghora eunk bhair sorlet. Bosteanvchea monak Padr Vigarachem uloup zobor xem mandhlem na. Nisteacho dhondho ek holko dhondho oxem taka distalem. Apunn nisteachea vavrant misoll zalo zalear apleak lok kharvi mhonttolet. Ho dhondho kelo zalear apleak lok kharvi mhonttolet. Ho dhondho kelo zalear apleak konnuch respet diunchona, urfattench lok khebaddamni apleak bottam dakhoitolet. Osle noxtte vichar tachea monant gholltale. Akhrek tannem aplea avoi bapaik sanglem ki apleak kolejikuch vochpachi khoxi asa mhonnon. Paik dukh zali khori punn Paskun ti taka dakoilina. Kolejik vochpachi sogli toiari korunk taka porvangi dili. Paichi itsa nakarli mhonn maimkui vhodd dukh bhogli.

Bosteanv kolejik vochonk laglo. Disachea disa pai Bosteanvank khorchak duddu ditalo. Taka kainch falt korinaslo. Akhrek porikxa zali ani porikxecho *result* bhair sorlo. Durdoivan Bosteanv porikxen *fail* zalo. Bosteanvak mottich loz zali. Pain taka kainch mhonttlem na. Atam punn to portun aplea dhondhean vavrot kai mhonn taka axa asli. Punn na, toxem ghoddlench na. Bosteanvanchea monan anik dusrench kitem punn aslem. Tannem

paik sanglem ki apunn Kuveitt vochonk sodhtam mhonn. Paik atam rag choddlo. Pain Bosteanvank bhoroch tapoilo. Khas svothacho, faideavon dhondho astana tum dusreachea dharant sirvis magonk eddonk vetai? Tuka ghinean aslem zalear tum oxem korcho nasloi. Maimnui Bosteavank somzavpak zaitech proitn kelet, punn sogllem omtea koll-xear udok zalem.

Antonin Bosteanvak mhonttlem, " Polle Bosteanv, tujea kolejik vochnneacher hanv add naslom kiteak tum xikon vhodd zal'lo mhaka zai aslo. Punn aiz hanv tujea Kuveitt vochnneacher add asam, kiteak hea dhondheatuch tujean tujo fuddar porzollit kori eta. "

" Mhaka hea mhellea dhondhean poddpachem na. Mhaka kharvi mhonn mhojer ttoktto lailolo naka. Mhaka hea somazan obhimanan jieonk zai. Tea khatir hanv Kuveitt vochpak zo nirnnoi ghetla to sarko zaun asa. " Bosteanvan zabab dilo.

Ghocheamni anik koslich addkholl haddlina. "Tuka zai tem kor" pain taka sanglem. Bosteanv Kuveitt vochpache toiaren gul'l zalo. Passaport korun ghetli ani thoddea mhoinea bhitor eka Mumboichea Agent-a koddlean Kuveitt vochpachi visa ghetli. Visa hatan poddona fuddem Bosteanv itlo khoxi zalo ki tachea jivitan adim ken'nach zaunk na poi titlo. Apunn Kuveitt vetlom, thoim bori sirvis kortolom, borech duddu zoddtolom ani Goeam etolom, oslea chintnamni to disachinch sopnam polletalo. Paskun putak Kuveitt dhaddpacho sogllo khorch apnnench kelo. Akhrek Bosteanv Kuveitt gelo.

Atam ho sogllo nisteacho dhondho Antonicheach bhuzanr poddlo. Paskun Antonik sanglem ki to dhondho boroch fuloi mhonn. Ek vhoddlem voddem gheun taka mixin ghalchem mhonn tannim chintlem. Sorkaracho adhar zo mellta to gheun mixin ani vhoddem haddlem. Noveo ani vhoddleo kanttai-eo haddleot. Ganvant Pasku poiloch kharvi zaun aslo zannem vhoddlem vhoddem ani mixin ghetlolem. Hem soglem Paskun Antonichea nanvar ghetlolem. Antonin anik dogam monxank aplea borobor kamak dovorlole.

Dusrea vordhan Bosteanv Kuveitt pavlea uprant tachim sopnam, tache anvdde eka khinnantuch pisddun gelet. Thoim ravpak tankam ghor naslem. Rosteache kuxik ek tombu tanddun tankam thoim dovorlet. Soimbacheo vostu korpak porian zago naslo. Goeant Bosteanv hinsavpi dorianche doddek punn apleo goroz korunk zataleot. Ghormeche dis aslolean, ghormi sonsunk zai nasli. Torui punn Bosteanv hem soglem sonstalo. Akhrek taka eka Hotelan sirvisek dhaddlo. Vhoddlem Hotel tem. Hotelak polloun Bosteanv khoxi zalo. Punn jen'na tachi sirvis kitem ti sangli ten'na mat to khub dukhi zalo. Apnnem S. S. C. pas kelea astana mhaka tumi zomin puspachi sirvis dita? Mhaka *Clerk* vo veittor hachi punn sirvis mellonk zai. Mumboi Agent-an mhaka sanglolem ki hanv *reception*-acher astolom mhonn. Oxem zaitem Bosteanvan tea Hotelachea Managerak sanglem, punn kotta! Manageran Bosteanvank sanglem "Tuka zai zalear rav mhonn na tor tum portun gelear zata. Hangasor dita ti sirvis korunk zai."

Bosteanv ogich zalo. Bosteanvan ken'nach

chintunk naslem ki apleak oslo ghat favo zait mhunnon. Hozar ratti Bosteanvachea monant aileot, punn kainch korunk ghoddonaslem. Akhrek zomin puspachem, saronn marpachem kam korunk raji zanvchoch poddlo. Oxe dis, mhoine ani vorsam soronk laglim. Konnui Goenkar, vollkicho hotelan eta so dislo zalear Bosteanv lipon ravtalo. Nisteachea dhondheak apunn vittetalo, punn aiz zo vavr hanv kortam taka sogottuch vittetolo, oxem chintun taka mottench fugasanv zatalem.

Itlea kalla modhem Goeant Antonin aplo dhondho egdom' fuloilo. Ek *trawler* ghetlo ani nisteachea vavrant borich progoti keli. Duddui zaitoch komailo. Ek dhaktulem bhatt ghetlem ani tantun ek nazuk ghor bandhlem. Anton duddvamni boro aslolea karnnan to gorib lokak adhar diunk sodanch fuddem aslo. Aplo put somajik vavr korta tem polloun Pasku ani Magdu ekdom' khoxi zatalim. Bosteanvcheo boreo kornneo ganvant posrot geleot. Ganvchea tornatteamni taka Klubacho president kelo. Lok Antonik respetache nodren polletalo. Antonui lokak maie-mogan vagoitalo.

Itlea mhunnosor ganvantlim Panchayant venchnnuko lagim aileo. Ganvantle sogle tornatte fuddem sorlet ani tornatteamcho ek pongodd ghoddlo. Hea vorsa Panchayati raj tornatteanchea hatan ghevpak tannim nirnnoi ghetlo. Antonik hea pongddacho mhonn nivddunn kaddlo. Akhrek venchnnuko zaleo ani sogllea zageancher tornattech nivddun ailet. Aplea vaddean Anton ekdon chodd motamnim jikhlo. Jikhun ailolea vangddeamni Antonik ek motan Sarpanch mhonn nivodd keli.

Pasku ani Magduchea anondak xim ani mer n
zali. Antonio, hea Sarpanch natean konnakuc
kitench vaitt korchona mhonn lokak khatri asl
Antonin ganvchea lokache upkar attoilet ani apun
tancheo gorjo pureo korunk vavurtolom mhon
bhas dili.

Bosteanv, Kuveittak tor sarkoch vajelolo. Te
vavrak lagon taka ekdom' loz bhogtali. Apun
chintalo ek ani ghoddlem bholtench, hem niallu
to khub dukhi zatalo. Porkea ganvan zomi
dhunvche bodlek aplea khas ganvant doriant nis
tem marpacho vavr kel'lo tor odhik borem asler
mhonn taka atam distalem. Padr Vigar Barros-
-achim utram tachea kanar sadhtalim. Pai-maim
chem chitr tachea dolleanr nivotalem. Apnner
jem kitem kelem tem chukichench kelem mhon
to somzotalo. Ghora vochun aplea paichea dhon
dhean bhagidar zaunk atam taka chintnam etalim
Punn tache paiem fuddem vochonaslet. Hi apl
poristhiti ghorcheank borounk taka loz distali
Apunn aplea pai-maim ani bhava mukhar, vavra
chea obhimana babtin haroulam, hem to mandu
ghetalo punn lokachea nodren, Goeam vetoch ap
leak tanchea von odhik respet ani man astol
mhonn chintun to khoxi zatalo. Tanchea von ap
lea koddem odhik duddu astolet henvui chintun
to apleach bhitor, dukhi monak, khoxalkai ditalo.

Xekim don vorsam somplim ani 45 disamche
suttien Bosteanv Goeam ailo. Apunn ghorchank
surprise ditolom mhonn, tannem sarkich tarik ko
llounk nasli. Dabolim vimantollar san taxi gheun
Bosteauv sarko ghora lagim gelo. Ghorant kaim
kamdar ramponn xinvtalet. Doriache dhodder ek

vhodd *trawler* aslo. Vhoddleo rampnneo votak sukot ghatleleot. Bosteavan tea kamdarank vincharlem aplo pai-maim khoim geleant kai mhonn. Tim tea novea ghorant rautat mhonn tantlea eklean bott zokun novea ghorak dakoilem. " Ani Anton khoim gela)" Bosteanvan vinchar kelo. " Anton Ofisan gela ?" oso zabab taka mell'lo. Ofisan gela mhonn aikon Bosteanv sarkoch ojiap zalo. Tea kamdaramni taka sanglem ki tacho bhav Anton ganvcho Sarpanch zaun asa mhonn. Ganvantlea sogllea lokamni taka ekmotan Sarpanch kela mhonn Bosteavank kolloilem. Aiz ganvantlo soglo lok Antonik chepem kaddtat mhonn taka vhoddponnan sanglem. Bosteanvank hem soglem vichitruch dislem. Eka vordhan Bosteanv khoxi zalo kiteak tacho bhav heá ganvant manachea zagear asa mhonn ani dusrea vordhan to sintidui zalo, kiteak apunn soglleach vordhamni harovlo mhonnon. Vavr dhondhea babtin to harovloch, punn apunn Kuveittkar zal'lea karnnan apnnak ganvant odhik respet astolo, him jim sopnam to sopnetalo, timvui harovlint mhonn to niraxi zalo. Hozar vichar tachea monant eunk laglet. Nisteacho porian dhondho korun obhimanan jieonk zata mhonn taka thavem zalem. Kosleach vavrant vo kosleach dhondheant koslench lhanponn na mhonn taka sidh'd zalem. " Hanvem vhodd chuk keli " oxem mhonnon apnnem haddloleo don suttkesi donui hatamni dhorun tea novea ghorache vatten cholunk laglo. " Na, hanv anik mhojea dhondheak vaitt nodren pollounchona. Hanv anik porkea ganvant koslech sirvisek vechona. Mhojea bhavan zoxem lhan dhondho korun vhodd nanv melloilam, toxench mhojeanui mellonv eta. Hanv tachea lagim mafi magtolom ani mhojea paichea

dhondheant mhaka bhagidar korunk vinonti kortolom."

Khorench, kosloi vavr to zanv, to promanik-ponnan kelo zalear sodanch borem foll mellta.

AICHO SOMAZ

Hanvem ken'nanch polle'o na mhozo avoi bapui konn te. Punn mhaka ek ghott ugddas asa. Mhaka eke ostoren hanv lhan axil'lo vhodd kelo. Hanv he ostorek mavxi mhonn pachari. Tinnem mhaka sanglolem ki mhozo avoi–bapui, hanv khub lhan astona somplim mhonn. Ti mhozo khub mog kori ani hanv ticho. Punn mhojench noxio futtkem. Tikai Devan veli. Hanv hea sonvsarant eksuro zalom. Avoi na, bapui na, bhav na, bhoinn na, soirim nant, dairim nant, hanv eksuroch urlom.

Khub mhojea noxibak roddlom. Devacher xinn kelo. Punn nirfoll. Pottak bhuk lagli. Konn vaddtolo? Mavxi asa? Mhojea xezrachea darar gelom. Hanv ieta to pollovn fuddlim daram apxinch damplim. Mhaka khont bhogli. Mhaka chear gotte dil'le zalear mhojem pott bhortem aslem, punn........ Hanv dusrea xezareger gelom. Hangai tench. Amchea battkaracha darar gelom. Mhaka bukhek kitem khanvk dinvk vinonti keli. Battkaran mhaka oso zabab dilo. "Tum ek manaim asai. Tujean vavr korun pott borum eta. Az dilear faleam sonvoim zatli. Voch hangasorlo." Nitt mhojea ghora portolom. Ghoddlolea ghoddneam voir chintun dukhamni roddlom. Fokot ghoracheo vontti ani nolle mhoje ulas aikotale. Roddon moron ti rat bolanddli. To ganvuch soddun vochunk hanvem nischit kelem.

Khoimsorui punn nokri korunk hanvem chintlem. Punn kosli nokri kortolom? Xikop kainch na. Koslench ek kherit kamui nokllom. Fokt

hottelamni chikram boxio dhuvunk ravonk zatlem. Ani toxench kelem. Eka hottelant teach kamank ravlom.

Thoim jenvk khanvk zai titlem mello. Tea bhair mhoineank mozuri-i mello. Mhoineanchea mhoineam hanv mhoje mavxechea ghora etalom. Punn tea gavantlo lok, mhaka kedinch borea dolleamni polle naslo. Hanvem vollkhilear porean zab dinaslo. Mhojea baraborche legun mhoje lagim uloinasle. Mhojea kallzak khub dukh bhogo. Punn hachem karonn kitem?

Teach ganvantlea eka zantteaxim hanv gelom Hi khobor taka sangli. Tovui dukhi zalo. Tannem mhaka he porim somzonni dili: "Aik Andru (tem mhojem nanv). Hanv somzotam tum ragar zanvcho naim mhonn. Hea vaddeantlo lok tuje sovem he porim vagunk karonn astolem. Tum lhan astona Konsumanan (tem mhoje mavxechem nanv). khoimsorlo tori tuka haddlolo. Tuji avoi konn ani bapui konn hem, konnunch sangunk nokllo. Konsumanan tuji khori mavxi nasun poski mavxi asli. Asi zait ghoddie heach karanank lagon aicho somaz tuka borea dolleamni pollena." Hanv bhair sorun cholot ravlom. Hanv posko? Hanv avoi bapui naslolo? Hanv kolvontacho? Ani heach pasot lok mhaka vitteta?

Hanv sodanch chitni ek boro monis zanvk. Mhoji khoxi asli dha zannam modem bonvunk, dha zannam modem vavrunk. Punn aicho somaz hem mhaka korunk dinaslo. Avoi bapui nasloleak, xikop nasloleak ani duddu nasloleak aichea somazant vavrunk koxem melltolem? Punn mhoje vi-

char mhaka sodanch sango: Avoi bapui naslo zalear, xikopui naslem zalear ani goribui zalo zalear, hanv ek olkem zon'var nhoi. Hanv dusream porim monis. Dusream porim mhojeamnui vhodd zaum eta. Ani hanv zatlom.

Sumar chear panch vorsam hanvem tea hottelan nokri keli. Kaim bodol zalo na. Ganvanle lok mhaka adlech toren lekhtale. Hanv kolvontanchem foll mhonn somaz mhaka he nodren polletalo zanvk zai. Hanvem ti servis soddli. Konnenk na kalltam hanv Mumboi gelom.

Kosleim punn ek kam' xikpachi mhaka itsa asli. Punn xikonk gelear konn postolo? Hanvem nokri korchich poddli: Ani boxeo, piri dhunvchem soddlear, hanv anik koslo vavr zannam aslom? Mumbointui tosleach kamak ravcho poddlo. Eka nanvlovkik hottelant mhaka nokri mell'li. Punn hanga mhonn anik koslim ojapam ghoddtolim? Pag kaim chodd na. Mhojim chintnam mhaka tar dinant zalim zaitech vichar mhojea monant evnk lagle. Mhaka dha zannam modem vavronk zai. Mhoje vichar tanchea fuddeant manddunk zai. Somazan mhaka monis mhonn mandun ghenvk zai.... Punn boxeo ani piri dhunvchem kam' korun hem ghoddo nozo. Xikop nasleim zalear duddu punn zai. Mhoji tokli pixi koxi zal'li.

Raticho vell to. Hanvem mhojem kam' sompoilolem. Mollbar san chondrim aplo xitoll uzvadd fankartolo. Hottelant kallokh aslo. Hanv lohu lohu cholon, eka kuddaxim gelom. Lohu kuddachem dar ukoddlem. Bhitor sorlom. Mhoje barabor chondrimacho prokasui guslo. Mhaka bhoim dislo,

punn mon ghott ravlem. Chonrimanchea uzvaddan thoim hanvem don tin petto (trunks) dekhleo. Eke pettek don talim axil'lim. Tech pettent tem asunk zai, oxem mhaka dislem. Mhojea bolsantli hanvem ek dakttulich khorvont kaddli (hem hanvem adinch chintłolem) ani talem katrunk survat keli. Ek krtorlem. Ttanv ttanv korun ghoddialar sokallchim don voram vazlim. Mhoje hath paim koddkoddle. Koddkoddtea hantamni dusreim talem katorlem. Pett ugoddli. Pettent kitem asa tem sarkench zollko naslem. Sonspotam sonspotam, ek bhangrachi pottli mell'li. Anik eke suvater nottinche kovllech sampoddle. Donui vostu gott eka lugttachea kuddkeak bandleo. Lohu lohu te kuddintlo bhair sorlom. Lohu, lohu randche kuddint ailom. Avaz korinastonam fattlem dar ugoddlem, ani chondrimachea uzvaddant cholot gelom.

Pulis mhaka sampddaunk mhoje fattlean astolich, hantunt dubhav naslo. Hanv anik Mumboi ravlonam. Goeam ailom. Mhozo bhòim komi zalo.

Hanvem mhaka zai teo gorjecheo vostu ghetleo. Boro janot neson hanv mhojea ganvant ailom. Mhoje mavxechem ghor moddonk pavlolem. Taka durust korpaccho vavr hanvem mhojea hatan ghetlo. Pornem moder kaddun novem ghatlem ani sulchea nolleamni ghor nettoilem. Sogllea vontthink ximitt kaddli ani ghorache zomnik tizule ghatle. Sundor adhunik diveamni ghor porzollailem.

Konnuch mhojea fuddean kosleach adharak ailear hanv fattim ravlom na. Bhukeloleank jevonn divop, panglleank adhar divop ani vinglleank nhesonk divop, oslem karia je je suvater sondhi

mellta thoim hanv korunk laglom. Ganvchea tornnatteamchea klubak thoddem dhan dilem zalear Igorjecheai vavrak il'lo dnddvamcho adhar dilo.

Ganvchea tornnateamni mhaka vakhannlo ani hanv ek promannik somajik vavurpi mhonn jahir kelem. Mhojem nanv odhik ani odhik fankarunk laglem.

Ganvantlo lok ojap zalo. Tanchi vagnnukui bodol'li. Tea vellar zo lok mhaka pollovn toiar naslo to az mhaka vollkhitalo. Koso assi tum? Ken'nam ailai? Ken'nam vetoloi? adi goroz nastona vinchar kori. Tim mhojim xezaream, apleak bhorpur ugddas astona, visorlolea porim korun mhoje xim etalim. Ani tum zannaim, az mhaka ganvantlo soglo lok *Babu* mhonn pachartat. Dha zannam modem vavrunk mhaka soeg mellta. Aichea somazan mhaka monis mhonn mandun ghetla. Mhojea monachi itsa puri zali. Punn ekuch prosn mhojea monant urlo: "*Aichea somazak dolle kudd'dde. Aichea somazak monis naka punn vhoddponn zai, tem vhoddponn magir konxeim melloilolem asonk, promannikponnan vo nagovn, fottvon.*"

Hi aplea jivitachi kanni, amchea xezarchea Andru titivan mhaka sangli. Hanv zobor ojeap zalom, Hea mon'xan nagovn vhoddponn samball'lam mhonn kolltoch mhaka khont bhogli. Punn teach barabor tachim kortubam mhojea dolleam mukhar ailim. Tannem nagovon ektthail'li greskai ganvchea borvea pasot vapurlea ti pollovn mhojea monak xanti mell'li. Mhojea ghora evunk, hanv thoddinch pavlam chol'lom "cheddea", Andru titivan mhaka mhonttlem. "Aik. Hanvem chori korun vhodd-

ponn melloilem, ani aichea somazant mhaka monis mhonn mandun ghetlo, punn hanv mortcch Dev mhaka........" cholot, cholot hanv fuddem pavlom.

BHED - BHAV

Vortoman potram viktim gheunk tornatteanchi lutt zaloli. Mhaka dhi–tuka dhi mhonntlolem aikonk etalem. Punn vortoman potram viktim gheunk itli lutt kiteak? Khorem mhonnlear tea disa S. S. C. porikxecho nikal potrancher jahir zal'lo. Kaim zannanchim mukhamollam hanstim tor kaim zannanchim roddkullim distalim. Heam hansteam mukhamollam modhem Guru, hea bhurgeacheim mukhamoll aslem. Dusre bhurgei taka porbim ditale karann te porikxen taka "*distinction*" mell'lolem, jem tache "*marks*" porgott zalea tache velean kolltalem. Tanche xallent taka ekleakuch "*distinction*" mell'lolean Gurui ekdomuch anondit zal'lo.

Guru "*distinction*" mellounk xokta toslo huxar bhurgo konn? Khorench somazache nodren lhan punn gineanachea uzvaddan vhodd zaun aslo. Guru eke khalte zatichea (*schedulled caste*) mhar kuttumbantlo zaun aslo. To ravta tea ganvant anik mharanche ghorabe jietale punn dusream bhurgeam ani Guru bhitor zomin mollbachi ontor asli.

Aplea ganvant xallo asat teo Gurun polleleo. Dusream zatinche tachea baraborche xallek vetat te tannem dekhlole. Xallek vochop vaitt nhoi punn faideachench xem taka distalem. Dusre bhurge xallek vetat mhonn apunnui vochonk laglo. Aplea gineanachea uzvaddan xallent to sodanch porzoll'lo. Tachi arthik poristhiti ekdom' vaitt aslolean xallek fatt korcho tacher vell ailo. Punn to huxear xikpi ani mhar kuttumbantlo zal'lean vorsachea vorsa taka Sorkarachi *scholarship* mellonk lagli. To khup ani

khup khoxi zalo. Tache bhitor anik urbha utpon' zali. Ani he porim tea disa S. S. C. porikxen to "*distinction*" melloun pas zalo.

Teach ganvant Dr. Roque Silveira ek nanvlovkik fuddari zaun aslo. To apunn vhoddlo mhonn somzotalo ani vhoddleanchi ttika kelear tachi lhonv ubhi zatali. Punn venchnnukam vellar apleak lhan-dhaktteanchim, mhar-chambaranchim motam mellonk zai mhonnon, soeg mellta tedna, tanchea boreponna voir vhoddlim bhaxonnam kortalo. Sogllle ekuch mhonnon apleam svadik sobdamni lokak bhes borem iskuttaun dakhoitalo. Punn kornneamni kainch khoreponn disonaslem. Lokancheam dolleank panam bandhunk tannem Guruchi ixttagot kel'li. Dusrea lokan Guruchi dekh gheunk anvdde otrektalo punn khoreponnim Guru porzollit xikpi aslolean tachem kalliz dukhtalench.

Dr. Roque Silveirak fokt donuch bhurgim aslim, ek cholo ani ek choli. Cholo Felix Vidheapittant First Year Science xiktalo zalear choli, Monica, Guru boraboruch S. S. C. pas zal'lem punn *distinction* mellounk naslem. Dr. Roque hachea dhoronnak lagon Guru tanchea ghorant eun vochon aslo. Felix ani Monicacho to boro ixtt zal'lo. Guru sarko gineanan porzollit ixtt mell'lolean tinvuim ekdom' khoxi aslim.

Guruk atam ek proxn poddlolo. Fuddlem xikop korunk Videapitthan vecho vo nokrek ravcho? Videapitthan gelear arthik poristhitichi taka kainch fikir nasli, karann, eka vordhan huxear xikpi ani dusrea vordhan mhar zaticho *schedulled caste* aslolean, taka Sorkaracho sogllo adhar melltalo

fuddlem xikop korunk. Felix ani Monicakui zai aslo to Videapitthan ail'lo. Goroz poddlear Felix taka kosloi legun adhar diunk kobul aslo. Somazik dhoronnak lagon Dr. Roque aplea kallea mukhamollar ek veglloch hanso khelloun, Guruk Vidheapitthan dhaddpak tharailem.

Guruk fuddlea xikpachi kainch mahiti nasli. Felix Science xiktalo mhonnon Gurui *First Year Science* haka bhorti zalo. Felixachem panvllamni to choltalo. Felix taka kallukan uzvadd zaun aslo. Felix ani Guruche ixttagotik lagon Dr. Roque hachi, venchnnukank motam mellovpachi bunead odhik okhondd zatali.

Vorsam patthlean vorsam soron gelim. Felix voizachem xikop korunk gel'lean Gurui tech vatten gelo. Monica mat B. A. xiktalem. Guru aple huxearkaien sodanch porzolltalo zalear Felix apleam rundh ani vixall vicharam vorvim, zoxe porim gorib-grest, vo mhar-chambar osle bhed-bhav na! punn monis ho monisuch ani ami soglle ek, boream monancheam monxanchim kallzam vhoddun ghetalo.

Eka patthlean ek mhonnlolea porim Felix ani Guru dogui voiz zalet zalear Monican apli M. A. porikxa pas keli. Itlea kalla modhem zal'le venchnnuken Dr. Roque Silveira bhov motan nivddun ailo. Felix ani Guru Sorkari Hospitalan nokri kortalet ani Monica eke Inglez xallent xikhoitalem.

Felix Gurucho ani Guru Felixacho sobhav bhes bore ollkotale. Felixache suriachem kirnnank sori kori sarke vichar ani zollte vatik sori kori

sarkeo kornneom fuddli vatt cholonk taka sfurti dita-leo. Gurun ek dis Felixak mhonntlem. "Felix aik! Gombir proxn ho. Vaitt dislear tem vaittponn hangach kobar korunk zai, amche ixttagotik matui lagu zaunk zaina." Felixak Guruchem ulovp vichitruch dison tannem vicharlem, "Mhaka disonam tuzo proxn itlo gombir so, punn tuji vincharpachi tora mat odhik gombir asa. Sang polletam kitem sangchem asa tem?" "Aik" Gurun chalu kelem. "Mhaka Monica koddem logn zavpachi khoxi asa". Felix ogoch ravlo tem polloun tannem soddsoddit mhonntlem.

"Tuji khoxi tich mhoji khoxi ani amche ixttagotik hacho kosloch sombondh na." Felix hanslo ani portipall kelo: "Guru nodhichem ani doriachem pannim misoll zainastana urom–eta? Punu mhojean tuka atanch utor diunk zaina karann ti Monicachi khoxi zaun asa. Punn ek, zor Monica hoi mhonnot tor sonvsarantle khoinchech podvek tem na korunk ghoddchemna."

Felix zo sodanch ekponnacheam *equality* vicharamni revoddlolo aslo to eka vordhan khoxi aslo karann hea logna vorvim, apunn uloita tem korneamni korta mhonn, sonvsarak dakhounchem aslem dekhun. Ghora ailea uprant tannem, aple bhoinnik mhonntlem, "Aik Monica, Guruk khoim tuje lagim logn zavpachi khup khoxi asa." Khebaddam kel'lea porim Monican ek hanso soddlo, avchituch ughich zalem ani mhonntlem, "Felix, tuka koxem laglem tachem ulovp?"

Felixan chotraien portipall kelo, "Polle Monica, to ek gorib ani mhar ghorabeantlo bhurgo

zavn asa, Hindu dormantlean tachi vadd zalea. Hem voros Sorkari hospitalan *practice* kelea uprant, mhaka dista ki tannem aplea ganvant vochon tachea sarkeam dusream durdoivi bhavancho ukol korunk zai so". Monica sarkhem ojeap zalem. Mhar–chamar, gorib–girest osle sobd tannem aplea bhavachea tonddantlean kednanch aikonk nasle. Tannem mhonntlem, "Felix, tujea tonddantlean osle sobd? Tujeam kornneam vorvim mhoje dolle ugoddlole ani hich khobor hanv tuka sangonk sodhi. Punn tuka khoxi na zalear hanv tem panvol marina." Hem aikon Felix itlo khoxi zalo ki ulounk taka sobd ena zale. "Monica hem tum sot uloitai? Monica tuka khoxi asa Guru lagim kazar zavpachi? Monica khorench mahan tum" oxem mhonnon aplea bhoinnik tannem khoxechi veng marli. Monican Felixak mhonntlem, "Suria aplea sothachea uzvaddan sonvsarak porzollaita zait punn chondrimui suriacho uzvadd gheun kallukan porzoll posraita."

Dusrea disa. sokallchea vellar Felixan aplea Daddy–k Guru ani Monicachea lognachi khobor sangonk survat keli. Aikota astana Dr. Roque hache dove katichea mukhamollar tambddo rong choddonk laglo, tachi lhonv ubhi zali ani fuddem aroddlo. "Bond kor tuji ti kanni! Eka mharachi ed'di kopxi? Ani tum amcheam porvozanchem vhoddponn matien ghalunk fuddem sorlai? Felix hem logn sopnan porian ghoddonozo. Are tuka matui ginean na? To konn ani ami konn re? Tea mharachem ed'dem kalliz mhoje duvecho hat magonk?" Felixan sogllem sosnnikaien aikolea uprant portipall kelo: "Daddy khorench tachem

kalliz vhodd ani nitoll punn amchim kallzam lhan ani mhellim. Tum aichea somazacho fuddari zavn asai. Lhan-goribancho, mhar-chambarancho ukol korunk tum loka lagim adhar magtai ani tanchoch ukol korpak tujean ho il'loso adhar diunk zaina. Khorench zogzogta titleim bhangar nhoi, hanv ek-charache zompdden porian ravpi punn bhed-bhavancheam imarotimni nhoi', oxem mhonnon Felix ghorantlo bhair soron gelo. "Khorench" Dr. Roque gorban uloilo, "he atanche bhurge *politics* mhonnchem kitem tem nokot".

Guruk hi khobor kollona fuddem to khup dukhi zalo. Apnnench hea borea ghorabeacher futt ghatli xi taka dislem. "Felix" Guru uloilo. "Hem oxem kednanch ghoddonozo. Tunvem tujea Daddy-xim vochun guneanv bhogsonnem magon-kuch zai. Chol, hoi hanvuch tuka tache xim vhor-tam." "Guru tum chuktai" Felixan mhonntlem, "Hanv fuddem ghatlolem panvol portun patthim ghena. Bhed-bhanvancho varo ghonttunk zai ani vegllocharanchem jevonn jeunk zai tea ghorant tum mhaka rav mhonntai?" Guru chintunk poddlo, tacheam dolleantleamni dukham vhanvlim ani rodd-kullea tallean tannem mhonntlem. "Felix, tujem ghor, mhonnchem tujea Daddychi mot ekponna-chea vicharamni bodlun hanv jerul tuka tujem panvol patthim gheunk laitolom," oxem mhonnon to thoinsorlo koddsorlo.

Khorench bhitorlean Guruchem kalliz roddta-lem, punn aplea mukhamollar hanso khellounk to proitn kortalo. Guru nitt Felixachea Daddyk me-llonk gelo. Guruk pollena fuddem Dr. Roque-in aplem tondd kallem kitt kelem. Gurun survat

keli, " Mhaka lagon hea ghorachi durdoxea zaleli mhaka naka. Felixa osle monis hea sonvsarant bhov-thodde asat. Felix hea ghorant portun ailolo mhaka zai ani oxem ghoddonk tunvem te bhed--bhanvanche vichar bhair uddoun ekcharachim chintnam apnnaunk zai. Punn hem korpak tum kobul aschonaim mhonn hanv bore bhaxen zannam. Torui punn ek tujean korum-eta ani dusrem mhojean. Tum apunn chuklom mhonn Felixa lagim guneanv bhogsun mag ani to sangta tem korunk kobul za, ani hanv (Guruchea mukhamollar atvo rong ailo, tacheam dolleantleamni dukham gollonk laglim) tujea ghorachem vhoddponn rakhonk, konnakuch kollonastana ho ganvuch soddun vetam."

Dr. Roque boslolo to ubho zalo. " Khorench ?" tannem khoxen ulas soddlo, " Toxem korunk tuka zai title porian mhojean duddu dium eta. " " Uncle " Gurun mhonntlem, " Mhaka tuje duddu nakat, punn fokt hea ghorant svostkai ani ekvott voslolo zai." To nigtoch vochonk portotalo tedna patthlean Monica ubhem asa tem tannem pollelem. To sukon tatt zalo. Monican Guruk mhonntlem. " Vadoll eta mhonnon pollonk zaina, taka fuddo korunk zai. Tum ganv soddun vetana mhakai tujea sangata vhor, " Dr. Roque hache kan bherelet ani dolleancher kalluk ailo. Guruk apleach utranchi loz disli ani tannem mhonntlem, " Monica, hanv chuklom. " Monican fuddem mhonntlem, " Hea ghorant mon'xaponnak suvat na. Guru atanch mhaka mhojea bhava fuddem vhor," ani tim dogaim cholot gelim. Poilech pavtt mhonntlolea porim Dr. Roque hacheam dolleantleamni dukham goll'lolim dixtti poddlim.

Felix ojeap tosoch khoxi zal'lo karann Monicanui aplea bapaichea khotteam chintnank patth kel'li dekhun. Aichea samazacho ukol zatolo zalear fuddareamni poili korneamni dekh dinnk zai, grest lokamni goribancho adhar zaunk zai ani voile zatiche mhonntlolea lokamni khaile zatichea lokam modhem misoll zaunk zai, oxem taka distalem. Khorench dhongi fuddari samazachi udhorgot korche bodlek nisonttonn korta.

Xekim dis gelet ani mhoine sorlet. Ek dis Gurun Felixak mhonntlem. " Hanv logn zanvchea adim ek lhan xem ghor bandhunk sodhtam, Monicachi-i tich khoxi asa." " Bhes borem chintop" Felixan Guruk tenko dilo. " Khoro ghorabo ghoddtolo zalear eka asreachi nibel goroz asa." Gurun fuddem mhonntlem. " Heach xarant hanv ek zomnnicho kuddko gheun tem ghor bandhunk sodhtam." " Kitem ?" Felixak vichitruch dislem. " Hea xarant tum ghor bandhunk sodhtai, kiteak ? Tujea ganvant tuka ghor bandhunk suvat mellona ?" " Toxem nhoi tem Felix" Gurun somjikaien sangonk suru kelem. " Mhozo ganv mhonnchem mhojech zatichea lokacho ganv. Thoinsor ek porian zannvaiechem kirnn pollounk mellchemna ani xanneponnachem ulovp aikonk zanvchemna. Oslea oxikxit vatavoronnant hanv ani Monica koxim dis sartolim ? "

" Felix soglloch thottaklolea porim zaun mhonntlem, " Guru, zannvaiechim kirnnam ani xanneponnachem ulovp khoim asa ? Tuje lagim ! Tench tuvem team durdoivi bhavank diun tancho ukhol korunk tunvem tanchech modhem ravonk zai. " " Felix voiteo goxtti sangon tum mhaka

niradari korinakai." Guru aroddlo, " Tea doildirea ganvant portun vochonk tum mhaka sangtai? Na! hem mhoje lagim kednach ghoddchemna." Felix sarkoch uchamboll zalo, " Guru, hem tum uloitai? Sorkaran tuka aplea khustar xikoila to kiteak? movza marunk? vo tea dolldirea ganvancho ukhol korunk, zacho tum ek put zavn asai! Guru aicho somaz tuje zatik hinnsaita, tika ekponnanchea panvddear haddunk zai. Ani hem korunk tum vavronaim zalear konn vavurtolo? Sorkaran tuka xikxonn dilam tem fokot heach karannak lagon."

" Bond kor tujem ulovp" Gurun ragan mhonntlem. Felixachi sosnnikai sompli ani ragachea bharan Gurucher ek khoddegantt thapott marlem. Sogllem ugich zalem. Felixachea dolleanteamni bullbullit dukham gollonk laglim, ani to uloilo, " Khoiench hanvem chuk keli. Guru, hanv mhojea Daddycher portolom, mhoje bhoinnik tuje agim logn korunk kobul zalom nhoi tum ek voiz mhonnon, punn tum ek mhar mhonn, nhoi tuka man mellounk punn tuje zatik ekponnachea zagear haddunk, ani tuvuim tujeam odruxtti bhavam modhem ravon tancho ukol koroloi mhonn somjon. Punn fottovlom!" oxem mhonnon to thoinsorlo utthon cholonk laglo.

Monica jem thoinch ravon sogllem polletalem, tannem mhontlem, " Guru, tum chuklai. Tunvem mhojea bhavak azun ollkhonk naim. Tujea poros taka tujea zatichea lokachi odhik fikir asa. Atanch vochon taka apunn chuklom mhonnon sang ani to jerul khoxi zatolo." Guruk duse pavtt, Monica thaim apleanch chintnanchi loz lisli, tachea chintnancher Monicachea sobhavacho

porzoll poddlo ani apli chuk ollkon to Felixa fuddean dhanvlo, " Felix tujeam vixall vicharan-cho mhaka thav mellonk naslo. Mhoji chuk zali Felix. Mhojea lokachi progoti korunk hanv tan-chech modhem ravonk ani teach ganvant mhojem ghor bandhunk tuka vochon *(promise)* ditam." Tonddantlean sobd bhair sorona zaun Felixan Guruk ghott khoxechi ani mogachi ek veng marli punn tachem mon tachech bhitor ghunngunnonk laglem, " Jerul, ek dis mhozo Daddy-i aple do-lle ughoddtolo."

Dr. Roque zo ekloch aplea vhodd ghorant ravtalo, to khub dukhi zal'lo. Aplim bhurgim ason aplea fuddean na mhonn taka dis-rat jem' poddonasli. Punn apli jit apunn fuddem vortolo mhonn to toxech dis kaddtalo.

Oxe porim dis ani mhoine soron gelet. Dr. Roque hachim chintnam vaddot gelim. Tache montin ek vadoll-modd koxem zalem. Oslea bhe-sar to aplea mottoran vetana avchit ek dis ob-soeg zalo. Dr. Roquen eka nivoll rostear, zoim koslich oddchon nasli, apli mottor voron rostea kuxik aslolea eka zhaddar marli. Dr. Roque ha-che toklek boroch mar laglo. Rogtache vall zale. Thoimchea lokamni Dr. Roque haka hospitalan velo.

Aplea Daddy-chea obsoegachi khobor Felix, Monica ani Guruk rokddich koll'li. Il'lo porian vell ogddainastana tim tegaim hospitalan ailim. Dr. Roque soiranna bhair aslo. Dotoramni sang-lem ki Dr. Roque-ik begobeg rogtachi goroz asa mhonn. Felix rokddoch toiar zalo aplem rogot

diupak. Guru Felixa fuddean gelo ani mhonttlem, " Mhojea ani tujea rogtacho *group* ekuch zaun asa. Tea khatir Daddy-k rogot diunk hi sondhi tum mhaka dhi. Fuddarakui ghoddie hi kornni khub boreak poddtoli." Guru kitem mhonnonk sodhta to Felix sarko somzolo ani rogot diunk Guruk porvangi dili. Dr. Roque il'lo il'lo bolaiken sudhrot gelo.

Hospitalantlea dotoramni kitem ghoddlam tem taka sarkem sanglem. Gurun aplem rogot diun tacho jiv vattailo mhonn taka pottoun dilem. Dr. Roque-k aplich loz zali. " Je zatik hanv hinnsaitalom tech zatichea rogtachea adharan hanv jivit zogoitam. Xi! Koslo dolldiro hanv! Oi, hanv vochon Guru, Felix ani Monica hanche lagim mafi magtolom. He bhed-bhanvanche vichar pisddun ekponnachea bhavnamni jletolom." Osle vichar Dr. Roque hachea monant ghollta astana Felix, Guru ani Monica bhitor sorlim. Dr. Roque-achea mukhamollar hanso fankarlo. " Mhojea putamno " Guruk ani Felixak vengent dhorun Dr. Roquen mhontlem, " Mhoje vegllocharanche vichar harlet ani tumche ekcharache iotn sufoll zale. Mhaka mafi korat." Felix, Guru ani Monicachea dolleamtleamni khoxechin dukham gollonk laglim.

———

AS

Sonvsarant as nastonam konn asot? Konnuch nam! Kosli na kosli as asach. Ani sonvsarant aso kitleo asat? Jitleo vostu asat titleo aso asat, Udaronnak ami mon'xak ghevum–ia. Ani dubhav na, prithvivelea sogleam pranneam von monis chodd axecho. As, mon'xachea jivitacho ek bhag zavn gela. Axe xivai mon'xachem jivit asunk nozo.

Punn soglech monis ek sarke ani sogleanch mon'xanchi as bagonvchi torika (method) ek sarki nhoi. Thodde axek lagon chorio kortat, thodde khun adhartat, adi.... Punn thodde monis asat, zan-kam as zorur asach, punn ti bagounk teo chorio, khun, adi adharunk tanchea angant xokti na. Ani osle monis apli as ba gounk Devacher patievn ravtat. Ani osleach eka mon'xachi hi goxtt. Aikat tor :–

Eka ganvant ek ghirnnikar ravtalo. Tachem nanv Carlus, punn taka Cal'lu mhonn lok pachartalo. To choddui grest naslo ani choddui gorib naslo. Aple ghirnnichea khustar tannem khoxen jienvk zatalem. Punn Cal'luchem tondd kedinch hastem naslem. Tachea mathear sodanch bhar poddil'lo aslo. Ani ho bhar taka disan dis odik dukhi kori. Ani ho bhar mhollear as, grest zanvchi as, bandvollkar zanvchi as!

Cal'lu aplea bhavachem noxib pollovn khub pikar zatalo. Tacho bhavui tachech porim adim ek ghirnnikar aslo, punn atam to ek vhodd bandvoll-kar zal'lo. Tannem chori kel'li ani tech chorie vor-vim to ek vhodd duddvankar zanvk pavlolo. Cal'-

lukui toxench korunk diso. Punn tachem kalliz dhodd'dhoddtalem, hat-paim koddkoddtale. Torui punn ti as taka ghottai ditali. Apunn grest zatlom, banddvollkar zatlom, adi.... vichar taka thar dinasle. Chori vo khunn korunk tache hat fuddem vochonasle.

Heam disamnim Cal'luk konnem tori ek khobor sangil'li. Vichitr khobor ti, punn bori asli. Teach ganvantlo ek gorib ghaddekar, vhodd duddvankar zal'lo. Tea ghaddekarak ek sopon poddlem, ani eka dongrar khub grestkai purvon dovorloli asa ti tannem tea sopnan polleli. Dusrea disa ghaddekar dongrar gelo ani sopnan pollelam tea pormonnem eke suvater tannem khonddlem. Thoim taka khub grestkai mell'li. Eka sopnam vorvim to ek vhodd bandvollkar zal'lo. He khobren Cal'luchea kallzak vhodd khont zal'li. To mud'dom tea ghaddekaregar gelo. Khud apleam dolleamnim soglem pollelem. Koddu tondd korun koddu chintamnim bhoron aplea ghora portolo. Atam anik kosloch upai naslo. Devacho mog korunk tannem survat keli. Dev apleak toslench sopn ghalun vhodd bhanddvollkar kortolo mhonn to tacher patievn ravlo. Atam tachem mon axeche kolmen kolmel'lem ani axexivai taka anik kainch disonaslem.

Dis soron mhoine gele. Cal'lu sodhi toslem ekui sopn taka poddlemnam. Devachi itli bhokti korun to aplem aikonam tem pollovnn to khub dukhi zalo. Itleo vati pettovn ani itlem tel zollovn soglem omtea kollxear udok zalem tem chintun taka tiddok aili. Atam to Devacher kolpolo. To Devak xirapunk laglo. Punn bandvollkar zanvchim kolponam mat tacher kolpol'limnam.

Punn Dev titlo dharunn nhoi. To khoroch mogall. To eka mon'xak tosoch morunk kedinch sanddinam. Ani oxench az amchea Cal'lu sovem ghoddlolemxem dista. Az to sokallim utthlolo, tondd poriant dhuvunk naxil'lem. Khandar pikas marun rosteailean choltalo. Az tachem tondd amurkench aslem. Konnakui dektoch futt't korun hanso. Mellta titleamkui Dev boro dis dium mhonn vollkhitalo. Taka mell'lole te tachea ganvantlo lok khub ojap zal'le. Jea mon'xachem tondd sodanch kallkhacho gulam' zavn aslem tem az okosmat uzvaddachea meklliken porzolltalem. Punn az to itlo anon'dit kiteak?

To cholot-cholot aple ghirnnixim gelo. Fuddean san fattle bajuk ailo. Chotraien pollonvk laglo. Aplech bhitor kitem uloilo. Ani thoinch, ghirnniche fattle vontthi kuxik khonddunk laglo. Khonddun, khonddun khub bhitor pavlo. Bunead ustili. Kaim nam! Ani ek pavtt aplech bhitor kitem gunn-gunnailem. Ghirnniche, teach bazuchea konxea xim khonddunk survat keli. Hangai khub khonddlem. Buneadiche fator leǵit konsllaile. Niraxi koso zalo. Tachea tonddavelo hanso nopoitt zata so dislo. Punn nam! Aplem tondd odik hantem kelem! Teach ordhache dusrea konxa xim gelo, ani thoim khonddunk survat keli. Hangai khub khonddlem. Punn kotta! Cal'luk sumar koll'lonam mista. To khonddta thoinch aslo. Ghirnnichi vonotth kosllon poddli. Dusreoi vontthi zomnir patovleo. Cal'lucheo bobo ani hueli aikunk ievunk lagleo. Lok dhanvun dhavun ailo. Moddlole ghirnni ponda Cal'lu cheplo mhonn lokak koll'lem. Cal'lucheo hueli thoddeo zait ge-

leo. Taka ustun kaddunk lok koxish korunk lagle. Cal'lucheo hueli bondh zaleo. Lokamnim taka ustun kaddlo. To thondd-ghar zal'lo. Tannem aple dolle dhamplole. To hea sonvsarak ontorlolo.

Punn lokak ek prosn poddlo: "Cal'lun aplech ghirnnichi bunead kiteak khonddli?" Zabab konn ditlo? Cal'lu asa? Zait ghoddie aple ghirnni pondak khub grestkai purun dovoroli asa mhonn taka sopn poddlolem!

Xapunchea kama pasot

sodanch motin asundi

DALESH PRINTERS

Prop.: *Prabhakar Tendulkar*

Ansabhat, Mapusa, Goa.

ANITA

Sanjechea sumar 5 horamcho vell zavn aslo. Josechea ghorant xekddeanim lok zomlolo. Konn roddtalo, konn ulastalo ani konn churchurtalo. Josechi bail, Luiza bhurgeaponnaruch randd zal'li. Tichem roddnem ani ulhas polloilear ek khoddop porian pigolltolem aslem. Tancho ekloch put, sumar 6 vorsamcho Richard, apli maim roddta ti polloun apunnui roddtalo. Kaixavant ghatlolem Josechem moddem polloilear hang xirxirtalem. Akhrek ganvcho Padr Vigar ailo nimnni magnnim korun, ulhas ani roddnem modhem Josecho inter bhair kaddlo. Ximiterin matiek lavpak lok Igorjecho inter bhair kaddlo. Ximiterin matiek lavpak lok Igorjeche vatten cholot gelo.

Khorench vhodd dukhachi ghoddni zavn asli. Luizak aplo mogall ghorkar na zal'lo zalear Richard, 6 vorsamche piraieruch pai naslolo zal'lo. Jose, Luiza, ani tancho put, zorui ho ghorabo gorib aslo, torui tim maie-mogan jietalim. Tanche lagim duddu, bhatt-bhensam naslim zait, punn ghorabeant mog aslo, somjikai asli, xanti asli ani dadhosponn aslem. Hea vatthavrannacho divo mhonttlear Jose zavn aslo. Ani Josechea tea obghati mornnan ho sukhi ghorabo kallukhant xavttololo. Hea ghorabent ek tufan koxem utpon zal'lem.

Josechem obghati morn mhonttlear eka virachem morn zavn asa. Tannem apunn moron dusreacho jiv rakhlolo. Eke ratri, avchituch Braganza bhattkarachea ghorak uzo laglo. Tachem polasi sarkem ghor ek ujeachem akttem zal'lem. Bra-

ganza, tachi potinn ani servent ghora bhair ravon bobo ani hueli martalint. Hea ratrichea vellar thoim zaitoch lok ekttavlolo. Braganza ani tachi potin konnacheai paieam poddtalim, konnakui ghott dhortalim, aple eklech dhuvek vattai mhonn magtalim. Tanchi eklich 3 vorsamchi dhuv, Anita, tea bhirankull uzean ghorant faravloli asli. Anita, Braganza bhattkarachi milagrimchi dhuv mhonttlear fott zanvchina. Kazarachea sumar 12 vorsam uprant, angovnneanim mhontlolea porim, Anita hea sonvsarant zolman ailolem. Braganza bhattkaran taka maie-mogan ani opurbaien vaddoilolem. Ani aiz sumar 3 vorsamche piraier astana, bhurgem Anita, apleach ghorant tea nisonnttonn korpi uzeachea chopkeant sampoddlolem. Taka vattaiat mhonn Braganza bhattkar ani tachi potin roddon ani hueli marun aplim odd'dhim daddaitalim.

Zaitoch lok ekttovlolea modem Josei aslo. Jose, Braganza bhattkaracho munddkar zavn aslo. Braganza bhattkar borea sobhavacho monis zavn aslo. Aplea munddkareank ken'nach dukhoinaslo urfattench goroz poddlear tankam aplo adhar diunk fattim soro naslo. Oslea doiall kallzacho monis, aple dhuveche jinne khatir bhik magta ti polloun, Josechem kalliz churchurlem. " Hanv Anitak vattaitolom " Josen mhontlem. Him utram aikon kaim lok ogich urlet zalear dusre lok tea uzean vochona zaunk Josek agro korunk lagle. Punn na! Josen nirnnoi kel'lo. Thoim aslole don rikame sak ghetle, ani aplea jivachi porva ksrinastana, tea uzeachea emkondantlean, kapsa porim hulpotolea ghorant bhitor sorlo. Ghora somor ekttovlolo lok sarko ogich zalo.

Apleak pett'ta to uzo, tea sakachea adharan, paloit paloit Jose Anitak sodhunk laglo. Anita soiranna vinn zomnir poddlam tem tannem pollelem, Josen anik vell vogddailo na. Tem jivem asa vo melam tem porian polloinastana, taka eka sakak guttlailem, aplea hatamnim ubharun aple khankent ghetlem, ani uzeak vattait-vattait ghorantlo bhair soronk proitn korunk laglo. Itlea mhonnosor uzo itlo fankarlo ki ghorachea vosreachem moder ani nolle bhogbhogtea uzean konsllcn poddlem. Bhair aslolea lokacheo bobo ani hueli zaleot. Braganza bhattkarachi potin sintidavinn zomnir xevttoli.

Apleak bair vochpachem dar mellona tem polloun Jose matso ghaborlo. Aplea angak pett'ta to uzo, odhik ani odhik zata tem polloun to niraxi zalo. Vosrear moder ani nolle konsllon poddleat te tannem dekle. Anitak gheun hea uzeantleanuch dhanv marlear boreak poddtolem xem taka dislem. Tannem anik vell ogddailo na. Aplea hangak pett'ta tea uzeachi porva keli na. Soiranna vinn aslolea sakan guttlailolea Anitak ghott venget dhorlem ani tea pett'tea uzentlean taktiken bhair eunk laglo. Akhrek Josechi uzean ulpotoli kudd, aplea hatamnim, Anitak gheun, ghora bhair pavli. Soglle lok Jose xim dhanvlet. Josen Anitak Braganza bhattkarachea hatan dilem ani apunn soiranna bhair zomnir poddlo. Lokamni Josek pettlolo uzo paloilo. Braganza bhattkaran aplem mottor bhair kaddlem, Anitak ani Josek tea mottoran ghatlim ani Hospitalant velim.

Zorui dogaim soiranna bhair aslim, torui Anitak uzo lagonk naslo, punn Josek sumar 75 tok'ke

angak uzo laglolo. Dotoramni sanglolea pormonnem Josechi poristhiti ekdom' gombir asli. Disan-dis hi poristhiti odhik ani odhik vaitt zait geli. Ani akhrek Jose hea sonvsarak ontorlo. Dusrea vordhan Anitachi bolaiki sudhrot geli. Oxe porim bhattkar Braganzachea ghorabeachi divtti zollot urli ani Luizachea ghorabeacho porzollit foler palovlo.

Luizachea jivitant atam vhodd sonkott ailolem xem diso. Aplea putacho fuddar chintun ti Devak xinntali. Somplolea Josek, aplo put Richard, ek vhodd monis zal'lo zai aslo. To sodanch aple potinik sango, "Hanv xetan vavr kortam zait, punn mhojea putak hanv vhodd advogad vo dotor kortolom". He aplea potiche xobd Luizachea monant portun portun etalet. Ti zaite pavtt niraxi zatali, punn ken'na ken'naim kallzak dhir gheun mhunno, "Oi hanv mhojea ghorkarachim sopnam sakar kortolim, mhojea putak dotor vo advogad kortolim".

Eke sokallim Braganza bhattkar, aple dhuvek Anitak ghevn, Luizager bhitor sorlo. Luizachea ulhasamni ani roddneañ tanchi svagot keli. Braganza bhattkaran suru kelem, "Polle Luiza, tujea ghorkaran, Josen aplo jiv orpon korun mhoje dhuvecho jiv rakhlo. Mhojea ghorabeacho uzvadd samballun aplea kuttumbacher kallokh haddlo. Hanv zanna ki mhojean tujea Josek portun diunk ghoddchena, punn aplea ghorabea sovem koslinch chintnam aslim zalear tim purim korunk vavurtolom. Duddvamcho ani dusro kosloi adhar tuka melltoloch. Richardachem sogllem xikop hanv polloitolom. Tumkam kitem zai tem hanv ditolom.

Mhoje dhuvek jivi dovrun to gelo, to omor zalo........" Braganza bhattkarachea dolleantlean dukham gollonk laglim.

Braganza bhattkarachim utram aikon Luizachea kallzak dhir bhorlo ani tache ulhas vaddle. Roddkullea tallean Luizan mhonttlem " Bhattkara, tuka Dev Borem Korum ".

Oxe porim dis, mhoine soronk laglet. Braganza bhattkarachea ani Luizachea ghorabea bhitor sohokaracho sombondh vaddonk laglo. Dakttulem Anita, Richardager sodanch eun vochon aslem. Poili poili Anitak pollena fuddench Richardak tiddok martalı. Tea Anitak lagon aplo bapui apleak na zalo mhonn taka Anitacho rag etalo. Punn jen'na Anita tea ghorant eunk vochonk laglem, tim eka meka borobor khellonk laglim ten'na Richardacho il'lo il'lo rag thoddo zait gelo. Tim hanson khellon aplem bhurgeponn sarunk lagim.

Oxe porim vorsam bolanddlim. Bhasailolea pormonnem Braganza bhattkar Luiza ani tacho put Richard hankam aplo sogllo sohokar ditalo. Tacheach adharak lagon Richard aplea xikpan fuddem fuddem vetalo. To xikpanui huxar aslolean tachi sogllech opurbai kori. Sod'deak Richard Medical College-in dotorponnachem xikop kori. Braganza bhattkarak to sodanch manan lekhtalo. Dusrea vordhan Anita, College-chem xikop kobar korun, ganvchea Inglez iskolan xikoitalem.

Luiza atam matxem-matxem apnnem bhoglelem adlem odruxtti jivit visortalem. Tachea mukhamollar ken'na-ken'naim hanso udeta to dison etalo. Aplo put dotor zata mhonn tem egdomuch khoxi

aslem. Aplea ghorkarachi itsa puri zata mhonn tache khoxek xim ani mer nasli.

Luiza Anitak apli dhuv koxich vagoitali. Anitai tika aplo sogllo adhar ditalem. Tika khoxi korunk, tichea tonddar hanso haddunk Anita sodanch vavurtalem. Richard ani Maimchea modhem kiteim kizil zavn ti dukhi zalear Anita Richarda–xim vochun, taka somzavn, Maim koddem mafi magonk laitalem. Luiza dukhi zal'li Anitan polloi nozo aslem. Anita zaite pavtt mhunno " Aunty, mhaka lagon tuvem tujea tonddailo hanso nas kelo. To hanso, tem dadhosponn portun tujea jivitan haddunk mhojem kortovea zavn asa ". Oxe porim Anitan Luizachea ghorabean khuxalkai novean utpon kel'li. Ghorabeachem jivit dadhosponnan choltalem.

Xekim Richardache porikxecho nikal jahir zalo. Richard poilea vorgan Dotorponn pas zalo. Richard Dotor zalo mhonn ganvcho lok khoxi zalo. Zaito lok taka porbim diunk ghora ailo. Braganza bhattkarui boroch khoxi zal'lo, kiteak apnnem Josechea puta sovem kitem punn borem kelem mhonn to dadhoxi aslo. Luiza ani Richard' Braganza bhattkarager gelim ani tache upkar attoilet. Punn Braganzan mhonttlem, " Richard tumi mhoje upkar attounk koslich goroz na, kiteak zo upkar tujea bapain mhojer kelo to hanv ken'nach attounk xokchona. " " Punn bhattkar " Luizan khaltikaien mhonttlem, " Jem aiz kitem mhojea ghorabea sovem ghoddlam tem tujeach adharak lagon zavn asa ". " Na, tum chuktai " Braganzan mhonttlem " Hem sogllem fokot Jose, tujea potik lagon ghoddlam ". Tem atam sogllem asum ". Braganzan fuddem mhonttlem, " Richard, aim atam zantti

zait veta, tika hea vellar adhar zai. Tea khatir tuvem kazarachem chintunk zai". Richard hanslo ani tea hanseantleanuch tannem zabab dilo "Uncle tem magir polloumchem." Poilo hanv mhojea paiamcher ubo ravtam. Aiz porian tujea adharanuch hanv fuddem gelam." Oxeo anik zaiteo khobro korun Luiza ani Richard ghora portolim. Ghora Anita fulamcho turo gheun Richardachi vatt polloit ravtalem. Fulamcho turo bhettoun Anitan Richardak porbim dilim.

Braganza bhattkaran, Richardachea kazara babtin jim utram uloilolim tim Luizachea monank thar dinaslim. Tika distalem ki Richard kazar zanvcho mhonn. Hea vicharamni ti jen'na gul'l zatali, ten'na tichea somor ekuch cheddum etalem ani tem mhonttlear Anita. Anita apli sun zalear aplo ghorabo sasnnak sukhi astolo mhonn tika khatri asli. Punn oxem ghoddot vo na to tika dubhav aslo. Anita eka bhattkarachi dhuv asli ani ticho hat aplea goribachea putak mellchona-so tika distalo. Torui punn aplea putak kolloinastana apunn poili Anita lagim hi khobor vinchartolim mhonn tinnem evjilem.

Sodamche porim Anita tika tichea vavrant adhar diunk ailolem ten'na Luizan Anitak mhonttlem, "Anita, hanv tuka kitem vincharunk sodhtam." Luiza soglli ghaborlolea porim zali. Tika gham' ailo. Anitan hem polloun soddsoddit mhonttlem, "Aunty, tum kiteak ghabortai, vinchar tum mhaka kitem vincharunk sodhtai poi tem." Luizan jivak ghottai ghetli ani mhonttlem, "Polle Anita, fattlim sotra-ottra vorsam tum mhaka tuji avoi koxi mantai. Tuvem mhojea mukhamo-

llar hanso haddlai. Tea khatir mhaka dislam ki tum sodanch mhojea sangata asot zalear amchem jivit sodanch sukhi zatolem xem. Anita, hanv tuje lagim tum mhoji sun zaunk magot zalear tum mandun ghevxi?" Luizachim him utram aikon Anita ekdom khoxi zalem ani tachea tonddantlean utram bhair sorona zalim. "Aunty, hem tum khorem uloitai?" "Oi Anita, hi mhoji khoxi zavn asa," Luizan mhonttlem. Khoxen bhoron Anitan zabab dilo, "Polle Aunty, mhaka zai ki tum sodanch sukhi asloli. Dukhachi savlli porian anik tujea jivitan ailoli mhaka naka. Mhaka jivem dovrun tujea potin aplo jiv ogddailo. Tuka sukhi dovrunk hanv jietolim. Aunty tuka chodd ani chodd Dev Borem Korunm" oxem mhonnon khoxechea nadar dhanvot dhanvot Anita hi khobor aplea Papak sangonk gelem. Anitan apli itsa svikarli mhonn Luiza ekdom khoxi zali ani hi khoxechi khobor Richard eina fuddem taka sangpak evjilem.

Anita dhanvot-dhanvot ghora pavlem ani voichea vochon aplea Papachea golleak ghott veng marli. "Anita, zalam punn kitem? Itlem khoxi hanvem tuka ken'nach pollounk na," Braganzan mhontlem. "Papa, tedusuch hanvem tuka sanglolem, kazara babtin mhoje vichar kitem asa poi te. Tuvem mhaka sangloleim ki tum Aitaradis Luizaxim vochun ti khobor kortoloi mhonn. Punn Papa Luiza Aunty-n ti khobor maoje lagim aizuch ugoddli. Mhojim chintnam xarti pavlim Papa. Hanv Luiza Aunty-chi sun zavn tika dhuvecho mog ditolim ani mhojea khatir jem tinnem dukh sonslam tache von chodd tika hanv

sukh ditolim." Anita khoxechea nadar uloit gelem. Braganza bhattkarui khoxi zalo ani Anitacho hat âplea hatan ghott dhorun mhonttlem "Richardachea paichea mornna uprant hanvem mhoje lagim ghoddta te porim Josechea ghorabeak adhar dilo. Punn torui tuzo jiv raklo, to upkar attounk zavchona. Anita tuje vichar mhan asat. Tuje itse pormonnenc ghoddta mhonn hanv ekdom khoxi zatam."

Sanjechea vellar jen'na Richard ghora portolo, ten'na Luizan ti khobor tache koddem ugoddli. "Polle Richard, atam tuka sorkari Hospitalan dotorachi nokri mell'li. Atam tum, mhonttlear amcho ghorabo, okhondd bunheadir ghott asa. Dusre vatten hanvui atam il'lim il'lim zanttim zait vetam. Tea khatir mhoji khoxi asli ki tum kazar zavn mhaka ek sun haddchi mhonn." Avchituch maimchem hem sangnnem aikon Richard amurkoch hanslo ani tannem zabab dilo. "Maim hanv hem sogllem zanna. Tuje tras unne korche khatir hanvui tech nodren chintalom." Putachim him utram aikon maim itli khoxi zali ki tinnem modench mhonttlem, "Baba, amchea Anitak hea ghorant tum sun mhonn haddxi zalear tuji jinn sodanch sukhi zatli. Tuka koxem dista ?". Richard chintunk poddlo, ogich urlo. Maim takach polloit urli. Richardan zab dili, "Maim, Anita koddem hanvem kazar zavnk zaina. Bhurgeaponnar than Anita ani hanv mogan vaddleant, bhav-bhoinnichea mogan. Tache vixim kazarache vichar mhaka ken'nach evnk na. Punn maim, tum kainch chintinakai, mhojea monan ek cheddum asa. Tea cheddvachem nanv Rita. Tache lagim hanv ka-

zar zatlom." Maim sarki thothakli. Ekach khinna bhitor tichim sogllim sopnam pisuddlim. Hozar vichar tichea monant aile. Anitachem, sobit chitr ani tache bore gunn tichea dolleamcher nivolet. Punn putache vichar dusre aslolea karnnan ti kitem kortoli asli? Tinnem Richardak mhonttlem, "Baba hanv tujea chintnacher add ena. Tujech khoxe pormonnem zanvdi. Mhaka zai tum ani amcho ghorabo sukhi aslolo."

Te ratrik Luizak jem' poddlina. Sokallim utthon Anitager vochon hi dukhi khobor sangonk tinnem evjilem. Sokallim gelear Anita iskolan astolem mhunn chintun tinnem sanje vellar vochonk nirnnoi ghetlo.

Dusre disa Luiza Anitager geli. Anita khub khoxi zalem. Braganza bhattkarui khoxi distalo. Punn Luizachea mukhamollar hanso na to polloun Anitan mhonttlem, "Aunty kitem zalam, tum sodanche porim disonaim." Luizachem tondd roddkullem zalem. Luizan Braganza bhattkarak ani Anitak soglli khobor sangli. Richardache aplea kazar voir je vichar asat te tankam kolloile. Richardachem utran utor Luizan tankam sanglem.

Anita dukhi zalem. Richard dusrea cheddva lagim kazar zata mhonn taka dhoko boslo. Dusrea vordhan tem khoxi kiteak Richard ani tache modem bhav–bhoinnicho mog vosta mhonn. Richardachea vicharamcho taka obhiman bhoglo. Anitan mhonttlem, "Aunty tum sintid zavnakai. Mhaka khatri asa ki Richard jem cheddum vinchun kaddta tem khorench borea gunnachem astolem. Mhaka khatri asa ki tem cheddum Ri-

chardak ani tuka sukhi dovrunk vavurtolem mhonn. Mhakai tench zai. Mhoje khatir tunvem dukh sonslaim, tea dukhachi savlli porian portun tujer poddloli naka. Aunty hanv tuji sun koxi nhoi, punn zata te porim dhuv koxi tuji seva kortolim." Anitachim him mhonvall utram aikon Luizachea dolleantlean gullgullit dukham vhanvlim. "Luiza roddonakai" Braganza bhattkaran mhonttlem, "Tuzo put ginneanan huxar zavn asa. Tannem jem kitem chintlam tem borench chintlam astolem. Akhrek kazar mhonntta tem Devuch ghoddun haddta nhoi?". "Aunty eo, bhitor eo ani amche borobor il'li chav pie" Anitan mhonttlem, ani Luizak ghevn tem bhitor gelem.

Dis ani mhoine sorot gele. Richardan Rita lagim kazar zavpak sarkem tharailem. Ek dis Ritak aplea sangata gheun, ghora haddun aple maink dakoilem. Ritak polloun Luiza khoxi zali. Rita pollovpak khub sundr aslem ani borea gunnamchem zanvk zai, oxem tache vagnnuke voilean kolltalem.

Rita Shri. Mergulhao ani Smt. Hortencia hanchi eklich dhuv zavn asli. Tech porim Lucas tancho ekloch put zavn aslo. Duddu, bhangar ani girestkai hea ghorabeant zaitich asli. Mergulhao ek bhospagari (retired) fovjentlo odhikari zavn aslo. Fovjent bhes boro vavr korun tannem namna zoddloli. Tachea kallar to vhodd kalljidar odhikari zavn aslo. Konnachich to porva kori naslo. Kosleai sonkottak to fuddo kori ani apunn zoitivont zatalo. Punn ekech suvater taka sodanch har poddtali ani ti mhonttlear aple ghorkarnni somor. Ghorant ghorkarnnichem utor mhonttlear xevott aslo. Ghorant tiche xivai kaddi halonasli. Ekach dengxean

ti ghorant soglleank ogich kortali. Khoreponni tiche hukumxai fuddem konnachench kainch ch lonaslem. Mergulhao, zannem vagam xinvank ka jidharponnim marlole to aple ghorkarnni somo votan mhenn pigollta te porim pigolltalo. Osl vathavronnan Rita ani Lucas vaddlolim.

Ritachem kazar Richarda koddem tharlea u rant, Ritache main taka apoun velem ani sanglen " Rita mhoje dhuve, thoddeanch disamni tum k zar zatolem. Dusreachea ghorant tuvem dis k ddunk zai. Tea khatir survatekuch than tuve chotur ravonk zai. Hanv jen'na tuje Daddy l gim kazar zalim, teach disa than he porim va lim mhonn mhojem kazari jivit, exesvit zalem. Ritan modench tondd ghalun mhonttlem, " Mam tum mhaka kitem sangonk sodhtai tem kollon na. Hanv ghuspaghonddollak poddleam."

" Tench hanv tuka iskuttavn sangonk sod tam." Hortencia-an mhonttlem, " Polle, kaz zalea uprant, poileach disa than tuvem tuj ghovak tuje muttin dovrunk zai. Tuje sas maink survatekuch san tuvem sutar haddunk za Ho mhotvacho vavr tuvem poiloch kelo zale tujem kazari jivit uprant sodanch sukhachen Na tor mhakach polle. Hanvem toxem kele mhonnon aiz porian ghoracho sogllo odhikar mh ka asa. Somzolaim tum?" Ritan zabab dil " Mama, tum tea khatir kainch bhienakai. Je main kelam tem dhuv kortoli. Kitleim zalear te maimchi dhuv nhoi?". " Xebas mhoje dhuve, D vacho axirvad tujer poddum" Hortencian ulh soddlo.

Xekim Richard ani Rita hanchem kazar vho-
lda dobajean zalem. Xekddeamni lok hea kazarak
iajir zalo. Anitan eke bhoinni porim hea kaza-
ant bhag ghetlo. Ghorant sun haddli mhonn Lui-
a khub dadhoxi zali.

Kazarachem vathavronn somplea uprant chalu
ivitachi survat zali. Kazara uprant mhoineacho
oilo dis zavn aslo. Richard sodanche porim ap-
o mhoineacho pagar maink diunk vetalo ten'nach
Rita tachexim ailem ani te duddu Richardachea
iatantle aplea hatan ghetle ani mhonttlem,
' Richy darling, atam tuji ghorkarn asa. Atam hea
horachi zababdari mhojer sodd. Aizchean hem
hor hanv choloitolim." " Punn Rita........ " Richard
item mhonnonk vetananch Ritan tondd ghatlem,
Punn ani bunn kaim na. Aizchean ghoracho
arbhar hanv polloitolim" oxem mhonnon tem
addun maim fuddean gelem ani tika sanglem,
Maim, aizchean ghorachi soglli zababdari hanv
amballtolim. Jea jea vostunk duddu zai te hanv
litolim, soglli despez hanv kortolim. Hea khatir
um kaim tras ghevnakai. Jem hanv tuka sang-
am tench kor." Richard dhanvon dhanvon ailo.
Rita, hem tum kitem uloitai?" Ritan podven
abab dilo, " Richard tum chup rav, hanv uloitana
um ulonvcho naim." Richard ogich zalo! Luizak
punn sopnan aslolea porim zali. Richard bailecho
engso aikon ogich zalo tem polloun tichea kallzak
hoko boslo. Punn tinnem kainch nhoi koxem
orun mhonttlem, " Hoi bai, atam tunvench hem
hor samballunk zai." Oxem mhonnon ti aplea ku-
ldant geli.

Luizan ken'nach chintunk naslem aplea jivi-

tan oslem odruxtt eit mhonnon. Ti guptim khamni roddonk lagli. Punn konn aslo ticl dukham pustolo?

Dusrea vordhan Richardan zaito proitn k Ritak somzaunk, punn tem koxench aikona zal Tanchi bhasabhas itli vaddli ki Ritan mhonttl " Richard tuvem ani hanvem amcho sonvsar runk zai, tuje main nhoi. Tea khatir, hanv kit kortam tem tuka mandona zalear, hanvuch chol' mhoje maimger. Tum tujech maink gheun ra' He shobd aikon Richard ogich zalo ani utram ttona zavn mono koso thoinch urlo.

Jitle chodd dis soronk laglet titlench Lu chem dukh vaddonk ani choddonk laglem. R ghorant oxe toren vagunk laglem ki aple sa maink ghorantlea kiriada porim korunk lagle Lokache lojek lagon Luiza babddi sogllem son ravli. Richard aple ghorkarnnichea hatan sa popott koso zalo ani ti vazoita tea surar nacho laglo. Luizachem jivit odhik ani odhik trasa chem zait gelem.

Anita zaite pavtt Luiza Aunty-k bhett diu vetalem, punn ti taka kainch dakhol kori na Anitak dubhav poddlolo ki Luiza Aunty adle rim khoxal na mhonn. Tichea mukhamollavo to hanso aiz disonaslo. Ti dukhan dis sarta mho Anitak khatri zali. Khorem fott kitem ti zan zanvche khatir, Rita ani Richard ghorant nasl tea vellar Anita Luizager gelem. Luiza Aunty gim kitem ghoddlam tem sogllem vincharle Anitak kitench lipovpacho upai na zavn, Luiz Anitak sogllem sanglem. Apunn koxe porim e

kiriada porim dis kaddta tem Anitak kolloilem. Anitachea kallzak mottich dukh bhogli. Luiza Aunty dukhan jieloli tachean koxench pollenozo aslem. Rita ani Richard etoch apunn tankam vinchartolem mhonn nirnnoi ghetlo.

Itlea mhonnosor Richard ani Rita ghora ailim. Anita maim fuddean boson uloita tem polloun Ritan aplem tondd kollxea porim kallem kitt kelem. Sovostkaiechea utramni Anitan hi khobor Richarda lagim ugoddli. Ritan anik vell kelona, punn ragixtt tallean mhonttlem, " Anita, amchea ghorchea zogddeant poddonk tuka kosloch hok na. Tuka tuzo respeit zai zalear tum atanch hangasorlem bhair soron voch." Him utram aikon Anita matxem ravlem somzon ki Richard kitem punn ulovn aple bailechem bezababdarechem ulovp bondh kortolo mhonn. Punn Richard ek khuntt koso ubo asa to polloun Anitan khaltikaien mhonttlem, " Rita, mhoji chuk zali. Hanvem tumchea ghorchea kestavan poddonk favo naslem." Oxem mhonnon tem ghorantlem bhair soron gelem. Luiza lagim kitench korunk ghoddlemna, punn ti fokt ghoxgoxeamnim dukham golloun roddli.

Rita ekdom khoxi aslem, kiteak aple main sanglolea porim apnnem soglleankuch aple muttin ghetle mhonn. Hi khobor tannem aple mainkui sangloli. Hortencia egdom' khoxi zal'li, kiteak aple dhuven apnnem sanglolea porim aplea ghovak ani sasumaink chopkeant chidd'ddailolim mhonn. Aple dhuvechi ti khub tust kori, kiteak tem aplech porim utorlem mhonn. Aple dhu-

vechem jivit sukhi zatlem mhonn tika khatri asli.

Dusrea vordan Anita ekdom dukhi zal'lem' nhoi kiteak, apleak ghorantlem bhair soron voch mhonttlem mhonn, punn kiteak Luiza Aunty dukh sonsta mhonn. Hench tachean pollenozo aslem. Apunn Luiza Aunty-chem jivit dhadhoxi korunk vavurtolem mhonn tannem nirnnoi ghetlo. Punn apunn tem koxem kortolem tench nokllo aslem. Tem chintit ravlem. Koslich evzonn taka eina zali. Akrekh ek upai taka suchlo. To vvhearant ghalun apunn Luiza Aunty-k tichem adlem sukhi jivit portun diunk pavot mhonn taka pottlem. Konnakuch sangonastana tannem aplo vavr guptim chalu kelo.

Anita, jem adhim khoimsoruch vochonaslem, tem aiz dansak, picture-ank ani soglleak vetalem. Anita jem ken'nach cheddea sangata asonaslem tem aiz eka cheddea sangata sogllea kariavollink hajir zata tem dekonk etalem. Ho noxibvont cheddo mhonttlear Lucas zavn aslo. Mergulhao ani Hortencia-cho put ani Ritacho bhav. Khoreponnim Anita ani Lucas mogan aslim. Odhik khoreponnim mhonttlear Anita mud'dom Lucasachea mogan poddlolem. Lucasui tacho kallzan than mog kori. Dogainim kazar zanvchi eka-mekak bhas diloli.

Lucas ani Anita jen'na mogan aslim ten'na tannim eka-mekachea ghorabea babtin barik khobor kaddloli. Tannim dogainim eka-mekachi chal-rit, sobhav ani gunn xinkon ghetlole. Tanchea hea khas ulovnnean, tanchea ghorabeancheo zaiteo vostu kollon ailoleo. Lucasachem ulovp voilean Ani-

tak somzon ailolem ki Rita cheddum vaitt naslem mhonn, punn maimchea sangnneank lagon tem toxem zaunk paulam. Mainchea vaitt budhinim Ritan Richardache maink trasan ghatlea mhonn taka nischit zalem. Ghorantui Lucasachi maim sarki hukunixai choloun aplea ghovak porian domkaita mhonn aikon Anita ojeap zalem.

Oxinch uloita astana, ek dis Anitan mhonttlem, " Lucas tuji Mama ghorant je porim vagta tem tuka koxem dista.? Papai tika bhieta khoim, ani tunvui tiche vattek vochonaim khoim. Ghorabeant oslem vathavronn borem kai kitem?" Lucasan portipal kelo, " Amchea Papan survatekuch than chukoilem ani teach khatir aiz Mama ghorant raj choloita. Papakuch kainch korunk kalliz na zalear mhojean kitem korum eta?" " Lucas " Anitan fuddem mhonttlem, " Mamache budhin aiz jem Ritan Richardache maim sovem kelam, tacher tujem mot kitem?" " Khorem sangonk?" Lucasan mhonttlem, " ji dharunai ani onit mhoje Maman Richarda ani tache maim sovem adharlea ani adharit asa tacher hanv sarko add. Gorje xivai te bhangara sarke Richardache maimchem jivit aiz dukhan ghatlam." Anita eka vordhan khoxi zalem kiteak Lucas borea vicharancho bhurgo mhonn ani dusrea vordhan tem ojeap zal'lem kiteak itlim vorsam Lucasachea Papan aple ghorkarnik nitt rostear haddunk kainch upai ghetle na mhonn.

Lucasan Anita babtin soglli khobor aplea Papak ani Mamak sangli. Apunn tache koddem kazar zaunk chintlam mhonn dakhol kelem. Papa

ani Mama egdom khoxi zalim kiteak Lucasachea fuddara voir tankaim fikir asli dekhun. Punn oxe porim mogan poddon to kazar zait mhonn tim nokllo aslim. Maman mhonttlem, " Lucas ami tuka kazar korunk sodhtanch, ani tuvem tuje khoxen cheddum sodhun kaddlaim. Hem cheddum amchea ghorabeant sobtolem mure?" " Mama, xita fuddem mitt kiteak khatai?" Lucasan zabab dilo, " Anita iskolan ek xikovpinn zavn asa. Tum khoimsorui voch ani tachi khobor kadd. Tosli sun hea ghorabeak mellpak bhag'gea zavn asa."

Hortencia anik ravlem na. Dusre sokallim utthon tea iskolacho Principal, Padr Barreto hache xim vochun Anita voir khobor vincharli. Padr Barreto-n Hortencia-k Anitachi soglli khobor sangli. Tem ekdom borea gunnachem, khaltikaiechem ani respedachem cheddum mhonn kollona fuddem Hortencia ekdom khoxi zali. Ghora eun hi khobor aplea ghorkarak sangli. Kazar rokddench koria mhonn tinnem tharailem. Mergulhao-an mhonttlem, " Ago Hortens, atam oxem dista ki Lucasaiki tum chodd kazaran gul'l zalaim mhonn. Lucasak evndi, tache lagim vincharunuch fuddlo vavr korcho." Anik kitem punn Mergulhao fuddem sangonk sodhi, punn Hortensan motte dolle korun Mergulhao-acher ek nodor marli ani tachim luddbel'lim utram tonddanuch urlim.

Lucasachea kazarachi khobor Ritachea kannar poddli. Tem dhanvon-dhanvon evn aple Mamak mell'lem. Anita apli voni zata tem pollovn tacho jiv kachabul zalo. Tache sovem apunn khoxim vagleam to taka ugddas ailo. Torui punn

Anita borea gunnachem cheddum mhonn ani ıplea bhavacho ani ghorabeacho fuddar boro zatlo mhonn tannem kazarak koslich addkoll haddli na.

Akhrek vhodda dobajean Lucas ani Anita-chem kazar zalem. Ganvche toxe ganva bhaile lok hea kazarak hajir aslet. Kazarache dusre disa Lucas ani Anita Honeymoon-ak mhonn Beng-lore gelim. Sumar 15 disamnim movjevont bhonvddi marlea uprant tim portun Goeam ailim.

Anita ghorantleo barik motteo goxtti barik polloun tancher niall korunk laglem. Lucasacho Papa Anitachi bori opurbai kori. Tachea von odhik kholaien Anita aplo moipas Papak dakoi-alem. Dusrea vordhan Mama zobor-xi Anitak agim dhorinasli. Konnak dakoinastana ti Anitak aple hukume khala haddunk proitn kortali. Ani-ak hem somzol'lea karnnan tenvui aple sasu-maink chodd tenkon vocho naslem.

Oxe porim dis soron gelet. Avchituch gho-rantlem kiriad apli maim ekdom duent asa mhonn aplea ganvant gelem. Maim bori zato-kuch apunn portun etam mhonn sangon tem kiriad gelolem. Dusre sokallim, sodanche porim utthon, kiriad naslem mhonn, Hortencia-an Ani-tak ulo marlo, " Anita, oh Anita ?" Anita bhair ailem, " Kitem Mama ?" Maman mhonttlem, ' Chol kuznan voch ani mhaka chav korun hadd." Anitan addechi tiddok aplea mukhamo-lar haddli ani mhonttlem, " Mama, tuka zai za-ear tum kuznant voch ani chav korun hadd. Hea ghorant konn konnachench kiriad nhoi. Somzolii ?" Aple sunecho ho zabab aikon tichem

pint koddlem ani ragistt tallean tinnem mhonttlem, "Anita tum zannaim konna lagim uloitai tem?" "Hoi" mhonnon Anitan portipal kelo. Hortencia-cho rag sarko toklek choddlo. Ho boball zata to pollovn Lucas ani Mergulhao bhair ailet. Hortencia-n ragachea bharan bhoron zabab dilo, "Anita tuji hanv jib toddun kaddtolim. Zanna za hea ghorant hanv sangtam tench zavnk zai." Anitan moskoreo korche khatir vhodd hanso soddlo ani mhonttlem, "Age mhoje sasumaim, tum sarki chuktai. Hea ghorant tujem hukumxaiechem raj somplem ani aichean mhoje gulamxaiechem raj suru zalem. Kan ugte korun aik. Aichean tum hanv kitem sangta tench kortoli. Hanv utt mhontta ten'na utt'ttoli ani hanv bos mhontta ten'na bostoli. Somzoli? Anik mhaka tuji zag naka." Anitachim oslim dharunn utram aikon tichem rogot angant sizonk laglem. Dusrea vordhan aplea ghovachi ani putachi tika mottich loz zali, kiteak he torechem bhaxonn tika Anitan tancheach somor dilolem. Anik dusro upai na zavn ti Lucasa fuddean geli ani niraxi zavn Lucasak mhonttlem, "Lucas polloileim tuvem tuje bailechem kortub? Tum ghov mure ani aple maincho oxe porim opman korta astana tum ogoch ravlo?" "Mama" Lucasan mhonttlem, "Mhojean ani kitem korum eta? Mhojea Papanuch tor tuka ken'nach ogi kelina zalear mhojean taka koxem ogi korieta?" Mergulhaovan modench tondd ghatlem, "Hortens, khorench hi amkam obhimanachi goxtt zavn asa. Polle Lucas sarko mhojech porim ghov zala ani Anita sarkem tujech porim sun zalea." Hem aikon Hortencia-k odhik tiddok aili, "Hanv po-

lloitolim Anita kitlem asa poi tem" oxem mhonnon ti chav korunk kuznant geli. Mergulhao aple sune xim gelo, "Anita tuka mhoji kallzantli xebaski. Jem mhoje koddem fattlea 28 vorsank korunk ghoddlem na tem tuvem 28 voramni korun dakoilem."

Oxe porim ghorant sun ani maim modhem ek zhuz pettlem. Anitan kallzan dharunnai haddli ani soeg mellta titleai vellar aple sasumaink trasan ghalunk laglem. Ghorantlem kiriad naslea karnnan, Anitan aple sasumaink ghorantlem sogllem kam korunk formailem. Randchea randun kopdde dhuvop ani zomin porian sap korunk formailem. Jitle pavtt Hortencia vavr korpak tema kortalem titlei pavtt Anita mhunno, "Age mhoje sasnmaim, tuka tor vavr korpachi sonvoim na zalear, atam sonvoim kor. Ani sonvoim korunk sodhinaim zalear hem ghoruch soddun voch."

Lokache lozek Hortencia sogllem sonsunk laglem. Eka kiriada porim tannem vavr korcho poddlo. Anita ti vavr korta to kodelir bhoson pollounk laglem. Ek dis, oxench Hortencia zomin dhuta astana Rita bhitor sorlem. Apli Mama zomin dhuta ti polloun tem thottaklem. Hortencia-n aple dhuvek polloun, tichexim vochon goxgoxeanim roddlem. Ghorant kitem chol'lam titleim Hortencia-n aple dhuvek kolloilem.

Ritache toklek rag choddlo. Anitachea kensank dhorun, voddun haddun taka aplea Mamachea paieamxim xevttunk xem dislem. Teach vellar Anita bhair ailem, "Konn Rita? Ken'na ailam? Asa mungo borem.?" Ritan ragan mhonttlem,

"Anita mhoje Mamacho bheos tuvem kitem kelai? Tuka rit asa go.?" Anik chodd uloунk diunche poilinch Anitan Ritak mhonttlem, " Rita amchea ghorchea zogddeant poddpacho tuka kosloch hok na. Tuka tuzo respeit zai zalear tum ghorantlem bhair soron voch, na tor tujea hatak dhorun tuka ghorantlim dhanvddaitolim. Anik mhaka tuji zab naka." Him utram aikon Rita sarkem suklem. Apunn uloilelea utrancho taka ugddas ailo. Anik ek mitti foddinastana tem ghorantlem bhair soron gelem. Itlea mhonnosor Mergulhao ani Lucas thoim pavle. Tea vellar Anitan mhonttlem, " Age mhoje sasumaim, aiz hem jem kitem bhogtai tem tujeach kornneank lagon. Tujea paddea budhink lagon aiz tuji dhuv aple sasumaink tras korta, tika sunnea porim lekhta. Aiz zo bhes hanvcm tuzo kela tosoch tuje dhuven Luiza Auntych bhes kela. Zoso Ritan aplea ghovak aple mutthin ghott dhorla tosoch hanvem mhojea ghovak mhoje mutthin bond kela. Tuka hea ghorant respedan ani manan jieonk zai zalear, atanch tuje dhuvechea ghora voch, tuje dhuvek nitt margar hadd ani tum ani Rita dogaim Luiza Aunty kodden guneanv bhogsun magat. Oxem kelearuch tujem nas kel'lem vhoddponn tuka hea ghorant portun melltolem."

Mergulhao–an mhonttlem, " Hortens ho upai asa tujea patkamchem tuvem farikponn diupak. Vell ogddainakai."

Hortencia–chea chintnancher uzvadd poddlo. Apli paddi budh apleakuch bhuzli mhonn tika khatri zali. Apli hi chuk mhonn tika kollon ailem. Vell ogddainastana ti dhuvechea ghora geli. Hi

soglli khobor Ritak sangli. " Mhoji jinn tor sukhan sarloli tuka zai zalear poilem tuvem tujem jivit bodlunk zai. Hea ghorachi ranni tum nhoi. Maim asosor ghorachi dhoni maim zavn asa. Tuji fattli vagnnuk soddun tuvem novi vagnnuk dhorunk zai. Tuje sasumaink tuvem manan ani respendan vagounk zai. Tujea ghova voir nhoi, punn tuvem tachea khala ravonk zai. Aizuch ami dogainim Luiza lagim guneanv bhogsun magunk zai." "Punn Mama," Rita kitem sangonk sodhi, punn Hortencia modench uloili, " Punn ani bunn kaim na. Zori tor ami oxem korina zalear mhojem jivit odhik ani odhik trasan poddtolem."

Ritak somzonni aili. Aple vagnnuken chuk asa mhonn taka pottlem. Aple Maman tor apli chuk vollkun ghetli zalear apnneim apli chuk vollkun gheunchich poddli mhonn taka khatri zali.

Richard ghora eina fuddem hi khobor Ritan taka sangli. Apli Mama ani apunn maim kodden guneanv bhogsun magtam mhonn tinnem Richardak soglem sanglem. Richard thottaklo. Ed'dem porivorton koxem ghoddlem tench taka kollona zalem. Luiza kuznant vavr kortali thoim gelim ani tiche lagim dogainim guneanv bhogsun maglo. Hortencia–an Luizak sogllem iskuttavn sanglem ani Anitak lagon hem sogllem boreponn eunk pavlem mhonn dakovn dilem. Luizachea dolleantlean khoxechim dukham bhorlim.

Richardan suchoilem, " Atanch ami Anita somor vochon tache upkar attoum–ea. " Sogllim raji zalim ani Anitager vochunk bhair sorlim. Richard, Luiza Aunty, Rita ani Horrencia sogllim khoxalkaien, ek ghorabo koso, apleager bhitor sor-

ta tem polloun Anita khoxi zalem. Lucas ani Mergulhaovui dadhoxi zalo. Luiza eunvchea evn Anitachea paieam xim xevttolem ani tache upkar attounk tika utram eina zalim. Luiza Aunty–k Anitan utthoili ani mhonttlem, " Aunty, tuvem mhoje khatir dukh bhogleim, tea khatir tuka sodanch sukhi dhvrunk mhoji itsa asli. Ani heach khatir hanvem mhoje sasumaimcher ed'do on'neai kelo." Tem roddunk laglem ani vochon Hortencia– –chea paiam xim xevttolem, " Mama, mhaka guneanv bhogos. Hea ghorachi dhoni hanv nhoi punn tum asosor tunch. Hem mhojem nattok tumchea khotteam vicharank nittaier haddche khatir hanven korchem poddlem."

Hortencia–n mhonttlem, " Anita, tum roddonakai. Khoreponnim tuje lagim hanvem guneanv bhogsun magonk zai. Tuvem mhojea khottea kornneank nitt rostear haddleoi mhonn hanv tuji upkari." Mergulhaovan mhonttlem. " Xebas, sun aschi tor osli, Anita sarki."

KORTOVEA

Alex eka ghorib ghorabeantlo bhurgo zaun aslo. Tachea lhanponnaruch tacho bapui Devachea apounneank raji zaun taka sanddun gel'lo. Khub tras kaddun tache avoin taka lhan aslolo vhodd kel'lo. Tinnem gham' varovn aplea ekleach putak xallek ghatlolo. Aple avoiche atte–vitte pollovn, Alex ek purnn zababdarecho bhurgo zal'lo. Tannem pollelolem ki apli avoi koxe porim aplea pasot xetan gham' varoita ti, aplea pottak komi korun apnnank koxi dhadoxi dovorta ti, adi. adi. Hakach lagon Alex aple avoik apnna lagim ghoddta te porim adhar ditalo. Xallecho portun ghora etoch avoi sangata xetan vochon tika irloso alaxiro kortalo. He porim vorsam soron gelim ani xekim Alex S. S. C. porikxa pas zalo. To khub khoxi zalo. Hi khobor tache avoik kolltoch tikai mottoch anond zalo. Aplea koxttancho foll mell'lo mhunnon tinnem Devak argam dilim.

Alex matso chintnank sampoddlo. Hea fuddem kitem korchem, khoimchi vatt dhorchi, hech tache vichar asle. Taka fuddlem xikop korunk Kolejik vochonk khub khoxi asli. Dolle pavtalet punn hat pavo naslet. Dusre vatten tannem atam aple avoik bhorpur adhar diunk zai aslo. Khoimsorui punn nokreak ravon tannem aplo ani aple avoicho dispott'to soddounk zai aslo. Punn nokrek ravpak tachea monan naslem. Taka diso ki nokrek ravlear aplea lagim fokot aplea ekach Dhoniank dh*ä*dosponn diunk ghoddtolem mhunn, apleak ani aple avoik tea pagara vorvim *k*hoxel

jieunk zatolem mhunn. Punn tache vichar lamb ani rund asle. Taka sirvis osli zai asli ki zache vorvim nhoi fokot eklo vo doguch dhadoxi zata punn khub lok, ani zata zalear aplo ak'kho ganv, aplo ak'kho desh dhadoxi zal'lo taka zai aslo. Akhea desachi seva korunk mellta sarki nokri taka konn dita ?

Xallent Alex ek huxar bhurgo axil'lean tannem zaitim pustokam vachlolim. Mahatma Gandhi, Jawaharlal Nehru, John. F. Kennedy, Martin Luther King, adi viram voir tannem ob'bheas kel'lo. " Desan tujea pasot kitem kelam tem vincharinakai, tuvem tujea desha pasot kitem kelaim tem vinchar " he John. F. Kennedyche sobd tachea monant sodanch gholltale. Apnnenui desha pasot kitem punn korchem mhunn to evjitalo. Heach karannank lagon aplea desachi seva korunk mello sarki sirvis taka zai asli. Punn osli nokri taka khoim mellot asli ?

Akrek tachea monak ek vichar addholl'lo. Desachi seva koropa sarki sirvis taka evzoli. Fovjen bhitor sorunk tannem chintlem. Punn ho vichar xarti pavot ?. Tachi avoi aplea ekleach putak, zaka tinnem koxtt ani dhogd sonsun voir kaddla, fovjen bhitor sorunk dit ? Je avoin aplea puta khatir rati asleo dis korun, rogtachem udok korun vhodd kela, taka he porim sonkottant ghalunk addkol haddi nastanam ravot ? Him chintnam taka un chamboll korunk laglim. Dusre vatten taka aple avoik dukh nhoi punn sukh dil'lem zai aslem Aple avoichea mukhamollar rodd nhoi punn hanso pollounk to axetalo. Ho vichar aple avoiche fu ddean ghatlear soglem portench zatolem mhunn

taka pottlem. Aple avoik dukh diun dusreank sukh diunk to kobul naxil'lean tannem fovjen bhitor sorpacho vichar fattim ghetlo.

Aplea desha khatir, aplea sarkea gorib loka khatir kiteim punn apnnem korchem, hi apli itsa tannem fattim gheunk nasli. Aplea avoichea mogak lagon tachea kallzantli desachea mogachi divtti palounk nasli. To tika odhik ani odhik aplea kallzant porzollunk sodhtalo. Xekim tachea monak ani ek evzonn suchli. Aple avoichea xetacho lhan so kuddko asa, hem tachea monant ailem. Hea xetan apunn sotha vavr korun, adhunik tora vaprun chodd orov utpon' korit kalear bhuken mortelea lokak khub adhar zatlo, oxem taka dislem. Itlench nhoi, apleak fuddlem xikop korunk melltolem mhunnonui to khoxi zalo. He nokre vorvim lokanchi seva korchea korun aploi fuddar sudharaunk pavtolo ani aple avoikui khoxi dovrunk ghoddtolem, hem chintun hi khobor aple avoik sangonk ghora ghelo. Hi aplea putachi evzonn aikon avoi egdom anondit zali.

Sokallim utthon Alex sorkari Agriculture Department hantun gelo. Adhunik toramni xetanchem utpon' koxem vaddoum eta, hacher tannem bharik mahiti ghetli. Osleam evzonneank Sorkar duddvanchoi adhar dita, hem kollon taka anik sfurti mell'li. Adhunik tora vaprun, aplea xetacho pikall dupett korpak tannem evjilem. Apleak ies mell'lear fuddarak dusreaim xetkamteamni heo adhunik tora apnnaumcheo, oxem tachea monak diso. Hache vorvim bhukek sampoddlolea lokachi thoddi bhov punn kakut zatoli, hem chintun to aplech ostongim khoxal zatalo.

Ghosghoxeamni pavs roktalo. Alex aple avoik gheun xetan vavurta tem dolleank distalem. Ho S. S. C. pas zalolo tornatto he porim xetan vavurta tem polloun zaiteank ojiep distalem. Tech borobor Alenxan sanjechea vellar Kolegik vochon aplem fuddlem xikop suru kel'lem.

Xekim Outumbracho mhoino ailo. Xetam konnxamni bhorlolim. Alexachem xet konnakuch sori korunk zai naslem. Tannem fattleam vorsaimki hea vorsa dupettin orov utpon' kel'lo. Xetkamteam modhem soglea von chodd orov utpon' kela dekhun Sorkarachem ek hazar rupiamchem poilem inam taka favo zal'lem. Odhik ani odhik vavr korunk taka adhar mell'lolo. Lokanim Alexachi khub tust keli. Ganvan to ek nomuno koso zal'lo. Ghanvantle fuddari Alexachi dekh gheiat mhunnon heram tornatteank sangtale.

Alex Kolejintui boroch nanv–lovkik zal'lo. Aplea vidhearteak ek sorkari inam mell'lolean, tea Kolejichea vhoddilankui mott'to obhiman bhoglolo. Tevui Alexachi khub opurbai kori.

Ek Vidheapitthant " Elocution Competition " tharailem. " *What are the duties of a citizen ?*" vo " Eka nagrikachem kortovea kitem ?" hache voir zonn ek ulovpean aple vichar manddunk zai asle. Chedde toxim cheddvam hea spordheant vantto gheunk kaddlolim. Tanche modhem Alexui aslo. Alexan aplem ulovp khoddeghantt kelem. Eka nagrikachem kortovea iskuttavn sangtana tannem apli sothachim udharonnam divn aikupeamchi xebaski zoddun ghetli. Hevui spordhent boro ulovpi mhunnon Alexak poilem inam favo zalem.

Alexachem nanv Vidheapitthant odhik porzollunk laglem.

Xekim Alex F. Y. Arts pas zavn Inter Arts hea vorgant gelo. Vidheapitthant soglim chedde toxim cheddvam taka vollkotalim. Tache ixtt om-kech mhunnon naslet. Sogleankuch to aple ixtt mhunn mantalo ani to hanson khellon choltalo. Sogleanch cheddvank to ekech nodren polletalo. Tan-che lagim uloitana to sogleamkuch ek sarkem mhotv ditalo. Punn hi tachi vagnnuk tantuntlea eka cheddvak bori lago nasli. To dusream chedd-vam lagim chodd uloilear tachea monank dukh bhogtali. Taka zai aslem ki Alexan aplea borobor chodd vell sarlolo. Taka zai aslem ki Alexan sogleam cheddvam von apleak chodd mhotv dilo-lem. Ek dis Alexa lagim taka ulounk mellona zalear vo taka visron Alex dusrea cheddvam la-gim hansla khell'la zalear taka ak'khi rat jem' poddonasli. Oxem ghoddonk karonn mhunttlear ta-chea kallzan Alexacho moipas riglolo. Tachea kallzan Alexachea mogachi rompi kirlololi. Punn Alex hachea voir kainch noko aslo. Tem che-ddum Alexacheach vorgant xiktalem ani tachem nanv Tina zavn aslem.

Tinak distalem ki ken'na ken'naim heram cheddvam astanam Alex apleak visronk tachi matui chuk na mhunn. Zori tor to Tinachi itsa zannam aslo zalear takach chodd mhotv ditolo aslo, osle vichar ani niall Tinachea monant gholltale. Akhrek Tinam chintlem Alexak mellon, aplea kall-zacho ghutt taka kollounk. Alexak ekoddo me-lloun ghevpak Tinan bori evzonn toiar kel'li.

Class sutton sogle vidhearti " Bus Stand "-acher

bosik ravtale. Tanche modhem Alex ani Tinaim aslint. Konn cholchitram voir, konn rajkarnna voir, konn moga voir ani konn ob'bhesa voir gozali kortale. Akhrek bos eta ti bhurgeamni polleli. Bos tambona fuddem sogleamni thoim gordhi keli, ten'nach Tinan mhunttlem. "*Alex, will you please excuse me?*" Alex somzolo ki chodd gordhi aslolean Tina poilem bosir choddonk sodhta mhunn. "*Sure, girls are always given preferance*" oxem mhunnon Alexan aplea fuddem soronk Tinak vatt keli. " Tum somzonk naim Alex, mhaka tuje lagim kitem ulounk zai." Tinan taka somzonnim diun sanglem. " Atanch?" Alex ghaborlo, " amkam bos chukchina?" Alexan taka vincharlem. " Chukondi, ami dusre bosir vechem?" Tinan Alexak sanglem " hoi ami vo thoim–ea, mhaka tuka kitem sangonk zai." Alexachi tokli matui cholonaslolean tache paiem Tina fattlean cholonk lagle.

Laginch aslolea eka rukha talla pavlea uprant, tim dogaim tamblint. Tanche dolle eka mekak polletalet, punn tonddantlean utram bhair soronaslint. Moneponn thoim raj kortalem. Xevttim Tinan survat keli, " Alex, anik mhojean ravo nozo zavn, hanvem mhojea kallzacho ghutt tuka kollounk evjilem." Tinache he kornnecho Alexak dubhav poddloch. Tannem bariksannen mhunttlem " Sang Tina, tum mhaka kitem sangonk sodhtai?" " Polle Alex " Tinan chalu dovorlem, " Tujea monant ghoddiek anik kiteim asot, punn mhojea kallzant asa tem hanv tuka kolloitam " tem ogich ravlem. " Punn tum kiteak ogich ravlem? Sang Tina jem tum sangonk sodhtai," Alexan taka vinonti keli. " Hanv tuzo mog kortam " Tinan porti-

pall kelo. "Khorench?" Alex ojeaplo, "Na, tum mhojim fokonnam kortai" Alexan xinn kelo. "Alex, eka cheddvak kalliz zait eka cheddeak sangonk ki apunn tacho mog kortam mhunn? Punn hanvem tuka sanglem, torui tuka sot disona?" Tinan khaltikaien mhunttlem. Him Tinachim utram Alexachea kallzak romblim. Tannem tachea modhur hatank apleam hatanni ghott dhorun, aplem tondd tachea kannam sorxim vorun mhunttlem, "Hanvui tuzo mog kortam." Hea vellar san dogaimchea kallzamni mogachem kirn fankarlem.

Dis gelet, mhoine sorlet. Tina ani Alexacho mog odhik ani odhik okhondd zait gelo. Tannim eka–mekacho bhorpur ob'bheas kel'lo. Tim eka mekak kitem zai ani kitem naka tem borim somzotalim. Tancheam vicharam modhem kosloch bhed–bhav naslo. Punn ekuch ontor asli ti ki Alex eka gorib xetkamteacho put ani Tina eka girest nitidharachi dhuv zavn asli.

Xevttim Alex ani Tina B. A. porikxa pas zalim. Kolejint eka–mekak sodanch melltalim, punn atam tim Kolejik vochonaslolean tanchem mellop matxem komi zalolem. Tinacho Daddy aple dhuvecho fuddar porzollit korunk eka astig ghorabeachea bhurgeache sudhik aslo. Barik chintlea uprant, tachea monant eklo gel'lo. Ho bhurgo Adv. Noronha zavn aslo. Ho tornatto vokil itlo huxar aslo ki tannem zaiteo firiadi jikhon aplem nanv Goem bhor nanv–lovkik kel'lem. Tinachea Daddyn, Nitidhar Rex D'Costa hannem takach aple dhuvechea fuddaracho sangati korunk evjilolem.

Eke ratri Tina, tacho Daddy ani tachi Mummy jeunk boslolim astana Tinachea Daddyn aple dhuvechea kazara voir khobor ughoddli. " Tina atam kazarachem zal'lean taka veginch kazar korunk zai " Tinache Mummynui taka tenko dilo.

Oxi toxi zaiti bhasabhas zalea uprant Tinan mhunttlem, " Daddy, hanv kazar zatam, punn mhaka sangati hanvuch vinchun kaddtolim." " Bilkul sot. Hanvenui mhojea vellar toxench kel'lem " Tinache avoin ghottai dili. " Tem soglem khorem, punn to bhurgo amchech porim eka astig ghorabeacho zaunk zai nhoi ?" Tinachea Daddyn chotur vinchar kelo. " Oi tor ?" Tinache Mummyn mhunttlem, " Mhojea vellar hanvem eka vokilak vinchun kaddlo ani to nitidar zalo. Mhoji dhuv vokil nhoi tor voiz vo injner punn sodhun kaddtoli. " " Mhojea Daddy ani Mummy " Tinan mhunttlem, " Hanvem sodhun kaddla to bhurgo vokil, voiz vo ijner nhoi, punn ek monis doeall kallzacho, udhar monacho ani rundh chintnancho."

" Punn ho bhurgo konn, kitem xikla ani koslem kam korta ?" Tinachea Daddyn uttavollin vinchar kelo. Tinan zabab diun mhunttlem, " Tachem nanv Alex D'Souza to mhojech porim B. A. pas zala ani to aplea kama vorvim bhukek sampoddlolea lokachi thoddi punn bhuk bhagoita." " Punn koslem tem tachem kam ?" Daddyn rokddench vincharlem. " Daddy" Tinan mhunttlem, " To ek xetkamti zaun asa." " Kitem ? xetkamti ?" Nitidhar Roque D'Costa aroddlo, " Ani tum eka xetkamtea lagim kazar zaunk sodhtai ? Na, tuka tache lagim kazar zaunk mellchemna " oxem mhunnon to thoimsorlo utthon gelo.

Tinache avoin Tinak khub somzailem. Tachim chintnam boldunk khub proitn kele, punn soglem nirfoll zalem. Tinak vokalot, voizki vo ijnerponnan vhoddponn disonaslem. Eka monxeacheo boreo kornneo, hench tem vhoddponn mhunn somzotalem. Tinache avoin Tinak Adv. Noronha hachi khobor sangli. Tache lagim kazar zalear tacho fuddar rosroxit zatlo ani tem sukhi astolem mhunn taka somzailem. Aplem sothachem udharonn diun tinnem mhunttlem, "Polle Tina, tuzoi Daddy Adv. Noronha porim adhim huxar aslo ani atam to Nitidar zalo. Faleam ghoddie Adv. Noronhai Nitidhar zait. Kedem vhodd hem noxib tujem?" Punn Tinachi mot vhoddponacher mat pasun nasli.

Rat sompon dis uzvaddlo. Tinachea Daddyn Tinak aple kuddin apoun velem. Mogall utramni tache koddem uloilo. Tachea dolleanr uzvadd haddpa sarkeo taka goxtti sangleo. Tem Alexa lagim kazar zalear tanchem vhoddponn, tanhem nanv, soglem ibadd zatolem mhunn somzailem. Sosnnikaien soglem aikon ghetlea uprant Tinan mhunttlem, "Daddy, vhoddponn mhunnchem fokt vokalot, voizki ani ijnerponn? Ani xetkamot mhunnchem khalteponn? Mhojea ispan xetkamteachoch vavr vhoddponnacho zaun asa, zache vorvim bhukelolea pottak dadhosponn mellta." "Shut up" Daddy ragistt zaun uloilo, "Tuka astig bhurgea lagim kazar korun tuzo fuddar porzollit korunk mhojem kortovea zaun asa. Tea khatir tuvem tujim chintnam bodolchim poddtolim vo hea ghorak tuvem fatt korchi poddtoli." Daddyn sanglem ani Tinachea dolleantlean dukham gollonk laglim.

Ratrichim sumar 10 voram zal'lim. Alex aplea ghorant boson ek pustok vachtalo. Konnem tachea darar marlem. Dar ugoddtoch taka koll'lem ki to monis tachea bhattkaracho nokor mhunnon. " Alex baba, bhattkar chodd duent asa, tea pasot tuka matso atanch apoila " tea nokoran Alexak sanglem. Ho bhattkar Alexacho khub moipas kori. Gorjechea vellar to Alexak aplo adharui ditalo. Alexui tachem utor ken'nach moddinaslo. Alexak kollona fuddem aple avoik sangon to bhattkarager dhanvot dhanvot gelo. Anikui munddkar thoim ekttovlole. Bhattkar egdom gombir asa to polloun Alexan voizak haddlo. Voizan borovn dilolem vokot haddunk vochpak Alexacheruch poddlem. Bhattkaran Alexak aple pettechi chavi dili. Vokot haddunk tantunle duddu kadd mhunn sanglem. Alexan pett ugoddli, tantunle voiruch aslole 20 rupia tannem kaddle ani vokot haddunk to bhutkan gelo. Vokot gheun ailea uprant dusream munddkaranchea adharan tem taka piunk dilem. Urlole duddu petten dovrunk ghela ten'na Alexak koll'lem ki apunn bhutkan vetana boballan pett ugttich sanddun gel'lo mhunn. Pettek chavi korun, Alexan chavi voron bhattkara lagim dili. Bhattkarachi poristhiti sudharta ti polloun Alex ani dusre munddkari ap–aplea ghora ghelet.

Bhattkarachem duens sudhrot gelolem. Dusre sokallim poderak duddu farik korunk zai mhunnon bhattkaran pett ugoddli. To ghaborlo karann tachi pett akhich dovoll'lloli. Taka dubhav poddlo. Tannem barik polloitoch taka koll'lem ki te pettentlem ek pettul, zantun tachem soglem bhangar aslem, na mhunn. To sogloch uchamboll

zalo, karann tea bhangaracai kimot uninch mhunttlear 20 hozar rupia zatale. " To anik konnuch zainozo. Hanvem tacheach lagim chavi patieloli. Tannench hi chori keli zatli. Hai dolldirea Alex,".... oxem mhunnon to dhanvot Alexager gelo. Alexachem ghor bond aslem. To odhikuch ghaborlo. " Kitem, konnunch na? To dolldiro put ani dolldiri avoi mhoji girestkai gheun polltolim?" To dhanvot dhanvot Pulis Chovker gelo ani Alexan aple girestkaiechi chori kelea mhunnon tacher firiad keli.

Sodanche porim Alex ani tachi avoi xetan vavr kortalim. Avchit tanche sorxilean teg pulis cholon etat te Alexan pollele. Tancher zobor xem lokx ghalinastana to aplo vavr korunk laglo. Te pulis sarkech tache xim aile. To ojeaplo. Alexak te bhorpur vollkotale. Sub–Inspector D'Sa hannem Alexak mhunnttlem, " Alex, ami chodd dukhi zatanv tuka kollounk ki tujer choriecho arop asa mhunnon. Shri Nacimento Ferrao, ek bhattkar, hachem bhangarachem pettul tuvem chorlaim mhunnon tuka dhorunk hem polle '*warrant*' asa" " Kitem? chori? ani hanvem? Alex suskarlo. " Maim hanv rokddoch pulis chovker vochon etam" Alexan aple ovoik sanglem. " Alex zalam punn kitem, ani tum pulis chovker kiteak vetai?" avoin vincharlem. " Kainch zavnk na maim, tum dhasti vinnem rav," oxem mhunnon Alex Pulisam borabor cholot gelo.

Dusre disa he choriechi khobor sogleam vortoman potrancher porgott zali. Tinan hi khobor vachina fuddem, tachea kallzak bhalo toplolea porim dislo. Tem rokddench Alexager gelem.

Thoim taka koll'lem ki Alexak bondkhonnint dovorlo mhunn. Tem vegim–vegim Pulis Chovker gelem. Inspectorachi porvangi ghevn tem Alexak mell'lem. Tinak pollena fuddem Alexachea dolleantlean dukham gollonk laglim. Tim dogaim ogich urlim. Sodanch hanstim him don mukhamollam aiz roddkullea bhesar aslim. Zaitea vellan Alexan mhunttlem, " Tina, tuka dista ki hanv chori korit mhunnon?" " Na, toxem mhaka ken'nach dischena " Tinan taka bhuzvonn dili.

Kocherin san eina fuddench Nitidar Rex D'Coatan aple potinik ani dhuvek apoun haddli. Aplea kottachea bolsantlem vortomanpotr bhair kaddlem ani tem Tinachea paieam xim xevttun mhvntlem, " Ghe, hem vach ani polle tuvem vinchun kaddlolea Alexan koslo uzvadd ghatla poi to." " Daddy, hanvem tem vachun pollelam " Tinan sosnnikaien zabab dilo. Tinache avoik hem kainch somzona zaun kitem punn ghoddlam tem sangonk tinnem maglem. " 20 hozar rupianchea molachea bhangarachi chori korun to Alex sod'deak bondkonnint poddla." D'Costan gorban sanglem. " Saiba bhogos! Chori?" Tinachi Mummy suskarli. " Daddy to chor nhoi. Alex hi kornni kednanch adharchona. Hem tacher konnem tori boglantt ghatlam." Tinan khaltikaien sanglem. " Torui punn tench?" D'Costa ragixtt zavn uloilo. " Atam tor lokak kollot ki Nitidhar D'Costachi dhuv eka chorachea mogan asa mhunnon, zalear lok amkam kitem mhunnchona? Tina zori tor tum tea chorachi vatt soddinaim zalear atanch amchi vatt soddun voch." D'Costa sogloch uchamboll zal'lo. Tinan somjikaien mhunttlem, " Daddy,

Alex ek gorib xetkamti mhunnon tumi hem ulounk pavlim. Zori tor to ek vokil vo voiz zal'lo zalear tumi koslo na koslo upai ghevn taka bondkhonnitlo soddoitolim aslint. Mhozo tacher purnn visvas asa. To chori ken'nach adharchona. Tea pasot hem mhojem tumkam nimnnem sangnnem. Zori tor Alex opradhi sid'dh zait zalear hanv tachi vatt soddtolim, punn to niropradhi mhunn kollot zalear hanv jerul tumchi vatt soddtolim." Oxem mhunnon dolleamni dukham bhorun tem thoimsorlem koddsorlem.

Ganvantlo soglo lok Alexak churchurtalo. Oslo arop tacher poddot mhunn konnench chintunk naslem. Tache ixtt taka bhuzvonn ditale. Tachem niropradhponn sobhemazar dakhounk te vavurtale. Jen'na hi firiad Niaisobhent pavloli, ten'na tannim ek vokil pasun kaddlolo nit ani sota pasot zhuzonk.

Niaisobha chikar bhorloli. To bhattkar Nacimento Ferrao, Alex, tea bhattkaracho chakor, ani thodde munddkari thoim aslet. Public Prosecutor Adv. Noronha eka vordhan ani Alexachi rakonn korunk Adv. Duklle dusrea vordhan asat tem kolltalem. Nitidhar aplea thronar boslolo aslo. Tacho sobhav aiz veglloch distalo. Ho Nitidhar Rex D'Costa zavn aslo.

Alex, to bhattkar Nacimento Ferrao, tacho nokor ani thoddeam munddkareank '*cross-examine*' kelea uprant, vokilam modhem bhasabhas zali. Adv. Duklle hannem mhunttlem, "Shri Alex D'Souza kosoch opradhi nhoi. Jen'na pettentle duddu kaddun Alex vokhod haddunk bhutkan

gelo ten'na ugddasa vinn pettek chavi korinastana urli. Tea vellar, ti sondhi gheun, konnem tori zanna aslolean tem pettul kaddlem ani hem bhoglantt niropradhi Alexacher ghatlem. Tea pasot hanv Bhov Manest Nitidhar Saib hache lagim vinonti kortam ki Alex niropradhi aslelean hi firiad bhair uddounchi ani tacho abru samballcho."

Niaisobhent lok uchamboll koso zal'lo polloun Nitidharan rokddich sovostkai haddli ani Public Prosecutor Adv. Noronha haka kitem sangchem asa zalear ulounk maglem. Adv. Noronhan khoddeghantt uloup korun mhunttlem, " Hi cheri Alexa xivai anik konnench adharunk na. Pett ugddasa vinn chavi kori nastana urli mhuntta tem sarkem dhong zavn asa. Aplea voili khast vattaunk Alexan hi kanni rochlea. Alex bhutkan gelea uprant konnem tori dekhlea zait ti pett ugti asloli?" Tannem vinchar kelo. " Your Honour " Adv. Noronhan fuddem mhunttlem, " Tumi nit tich korun opradheak favo ti khast diunk mhoji vinonti asa."

Soglo lok ogich zal'lo. Nitidharacho nirnnoi aikunk ravtalo. Nitidhar sogloch ghuspololo koso distalo. Xekim Nitidharan mhunttlem, " He firiadicho nirnnoi faleam 10.30 horar jahir zatlo.

Nitidhar D'Costa sogl'och uchamboll zal'lo. Aiz taka jevonn porian ruchonk naslem. Tachi potin porian taka sango, " Polle, hoch soeg boro asa, Tinan sanglam ki to opradhi mhunn sid'dh zalear apunn tachi vatt soddtelim mhunn. Tankam doxim korpak hoch vell boro asa. Polle tujem vhoddponn ani tuje dhuvecho fuddar atam

tujeach batamni asa," oxem anik zaitem tinnem D'Costak sanglem. Nidhonk gelear taka jem' poddona zali. Tachim chintnam taka thar dinaslim. Ho prosn tachea vhoddponnacho zavn aslo. Alexak niropradhi kelear Tina tache lagim kazar zavn aplea vhoddponnachem nisonntton kortolem mhunn to bcro zanna aslo. "Na, oxem ghoddonk hanv dinvchona. Mhojea Nitidharponnachem vhoddponn hanv khala poddonk soddchona."

Dusrea disa Niaisobhent lok odhik chikar bhorlolo. 10.30 voramcher Nitidharan aplo nirnnoi jahir kelo. "Barik ob'bheas kelea uprant Shri Alex D'Souza haka opradhi mhunno sarko ekui puravo mellona. Hache vorvim kollta ki Shri Nacimento Ferrao hachem bhangarachem pettul, pettentlem chorun velam mhunnon zo Shri Alex D'Souzacher arop ghatla to fottkiro zavn asa. Shri Alex D'Souza opradhi mhunnon khorench sid'dh zaina" tea pasot hi firiad he Niaisobhentli bhair poddta."

Nitidharacho ho nirnnoi aikon soglo lok khoxi zalo. Tinan dhanvon vochon Alexak khoxechi veng marli. Hea orixtt vignantlo apleak vattailo mhunnon Alexan Devache upkar attoile.

Tinacho Daddy ghora eina fuddem Tina taka mellonk tache kuddint gelem. Tinan khaltikaien mhunttlem, "Daddy ho tuzo upkar hanv ken'-nanch visorchina. Tuvem nit tich korun Alexacho abru rakhloi.' Daddyn ragixtt zavn mhunttlem, "Nit tich korunk eka Nitidharachem kortovea zavn asa, ani hanv ek Nitidhar mhunntoch hanvem mhojem kortovea pall'lam, tache bhair kainch na. Tech porim aple dhuvecho fuddar

sukhi korunk eka bapaichem kortovea zavn asa mhunntoch tuka tea gorib Alexa lagim kazar zavpachem mona korpak mhojem kortoveach zavn asa."

Tinachea dollentleamni dukham yhavonk laglim. Tannem Daddyk sangloleam utramcho taka ugddas ailo. Akhrek Tinan Daddyk sanglem, " Alex gorib mhonn tumi taka hinnsaita. To xetan gham, varoun, orov odhik utpon' korun bhukelole porjek dita. To aiz amchea deshachi seva korta. Tachem hem vhoddponn tea vokilank ani voizank sor korunk zanvchemna. Tea pasot Daddy, Alexa oslea gorib cheddea lagim kazar zavpak mhojea oslea girest cheddvachem kortovea zavn asa" oxem mhunnon Tinan Alexager vochpache vatten cholon gelem....

EKVOTT

Ramesh ani Mohamed vhodd ixtt zavn aslet. Dogui ekach ganvant ravtalet. Ekach iskolant te xiklolet. Ghorche poristhitik lagon te Kolejik vochonk pavlenant. Mettrik kelea uprant dogui sorkari nokrek laglolet.

Ramesh Savitricho ekloch put. Rameshacho bapui 10–12 vorsam adhim kallzacho *attack* zavn hea sonvsarak ontorlolo. Savitrin khas koxtt ani dogd sonsun taka vhodd kelolo ani mettrik porian xikop dilolem. Ramesh sirvisek vochonk lagloleak ghorantli arthik poristhiti khub sudharloli. Rameshan aplea avoik hanga thoim vavrak vochpachi bondh keloli. Savitri aplea putachea khustar hea vorsamni zaitench sukh bhogtali.

Mohamedachi kotha odhik churchureanchi zavn asli. Mohamed panchuch vorsamcho astana to onath zal'lo. Khoreponnim tachea avoi–bapaik jivexim marlolim. Tea kallar tea ganvant Hindu–Musolmana bhitor ek khoddegant zhuz pettlolem. Hindu Musolmanak ani Musolman Hindunk katrun martalet. Oslea vatthavronnant Mohamedacho avoi ani bapui hea sonvsarak ontorlolim. Mohamedache ajen taka vhodd kelolo ani mettrik porian xikop dilolem. Tea fuddem xikop diunk ghoddona zavn Mohamed atam sirvisek vetalo.

Ramesh ani Mohamedachi ixttagot iskolant xiktana zali. Rameshak jen'na kollon ailem ki Mohamedacho avoi bapui Hindu Musolman zogddeamche bolli zal'le mhonn, taka Mohamedachi kakut diso. Heach khatir tannem Mohamedachi

ixttagot odhik ghott dhorli. Mohamed zaite pavtt dusrea bhurgeamchea avoik ani bapaik pollcun khub dukhi zatalo. Aploi avoi–bapui aslear apunn khub sukhi astolo aslo mhonn to xinn kortalo. Punn torui jem kitem ghoddta te boreak ghodd-ta mhonn chintun to aplem jivit fuddem vortalo. Rameshache ixttagoti vorvim taka odhik ghottai mell'loli. Hindu Musolman loka bhitor ekvott haddun bhav–bhav koxe jieonche tanche anvdde aslet. Donui somazam modhlo vegllochar nas ko-run, donui somaz ekuch ghorabo koso korunk tannim evzonn keli. Ramesh ani Mohamed hem kornneamni korun dakhoita tem polloun borea vicharamche lok khoxi zale. Ramesh ani Moha-med hanche bhitor vosta tosli ixttagot, toslo mog ani toslo sohokar prot'tek Hindu–Musolmana bhitor voslolo zalear aiz amcho desh progotichea mar-gar odhik nettan fuddem vetolo aslo. Hech nodrean Ramesh ani Mohamedache proitn chalu aslet.

Ramesh ani Mohamedachi zoddi akhea ganv-ant khub nanvlovkik zal'li. Rameshak Mohameda xivai ani Mohamedak Ramesha xivai zainaslem, Kosleai vavrak te ekvottan fuddem vetalet ani to vavr korun ghetalet.

Rameshachi avoi Savitri Mohamedak aplo dus-ro put zal'lea porim vagoitali. Mohamedui tika apli avoi koxi mantalo. Hech torecho sombondh dusrea ghorabeam modhem vosonk tivui anvdde-tali.

Zantti zal'lea karnnan Mohamedachi aji hea sonvsarak ontorloli. Atam Mohamed ekloch aslo.

Apli sirvis somplea uprant to chodd-so vell Ramesha borobor sartalo.

Savitri Rameshachea lognachi toiari kortali. Aplo put ken'na kai logn zal'lo tika zai aslo. Bhurgeaponnar Rameshachea avoi bapain tachea mama koddem ulovp kel'lem ani Rameshachem logn tachea mamachea cheddva, Lata koddem tharailolem. Rameshui Lata babtin khoxi aslo. Lata borea gunnachem cheddum zal'lea karannan tem aplo ani aple avoicho boro samball kortelem mhonn taka khatri asli. Logn nischit zal'lea karnnan Lata Rameshager evn vochon aslem, Mohamedui Latachea gunnank boroch vakandttalo. Aplea ixttak bori sangatin mell'llea mhonn to khoxi aslo. Mohamed Latak apli bhoinn koxi vagoitalo.

Disan dis Ramesh ani Mohamedachi voddvik fankarot vetali. Tanchi ixttagot mhonttlear donui somazamchea ekvottacho nomuno mhonn te somzotale. Tannim dis-rat vavron Hindu Musolmana bhitorle zaite vegllochar kobar kel'le. Khoreponnim halinchea kallar he donui somaz ekvottan ani sohokaran jietale. Ganvant ani deshant xanti vostali.

Vidhan Sobhecheo venchnnuko jahir kel'leo. Zaite umedvar hi venchnnuk loddtalet. Sogllech umedvar Ramesh ani Mohamedacho sohokar magtalet. Te zanna aslet ki zaka Ramesh ani Mohamed hea ganvant tenko dita toch umedvar jikhun etlo mhonn. Ramesh ani Mohamedan azun porian konnank tenko diuncho to nirnnoi gheunk naslo.

Hea motdarsanghant chodd Hindu ani Musolman jietalet. Urloleo zati mhonttlear Kristanv, Parsi and Sikh bhov thodde aslet. Venchnnukanchea venchnnukank hea motdarsanghantlean Hindu na tor Musolman nivddun aila. Hea don zatim bhailo monis ken'nach nivddun eunk na. Ramesh ani Mohamedan barik niall kelo. Venchnnukek ube ravlolea umedvarancher nodor marli. Dog Hindu, dog Musolman ani eklo Kristanv aslo. Rameshan Mohamedak mhonttlem, " Ami ekvotta khatir vavurtanv. Ami soglle bhav–bhav mhonn somzotanv zalear he venchnnukek ami hem kornneamni kornn dakhoum–ea."

" Tum kitem mhonnonk sodhtai tem mhaka somzonk na " Mohamedan mhonttlem. " Mhaka dista ki he pavtt hea motdarsanghant ami novi ithias ghoddounk zai. Ami Hindu, Musolman, Kristanv ani her soglleo zati ekuch mhonn dakhounk zai."

" Khorench, tujei vichar mhojech porim zavn asa " Rameshan portipall kelo. " He pavtt ami dogui Julio Afonso, hea umedvarak tenko dium–ea. Taka jikovn haddum–ea ani akhea Bharatak dakhonv–ea ki ami soglle ek mhonn."

Oxe porim tannim dogaimni Julio Afonso–k venchnnukank tenko dilo. Te svotha tacho prochar korunk bhonvlet. Bharatacho ukol korpak okhondd ekvottachi nibel goroz mhonn tannim jahir kelem. Ani ho ekvott kornneamni dakhonvche khatir lokamni Julio Afonso–ak aplim motam diumchim mhonn vinonti keli.

Parkil'lea pormnnem Julio Afonso hozaramni motamchi aghaddi gheun ti venchnnuk jiklo. Ra-

mesh ani Mohamedachea vavrak foll ailo. Lokak ekvottachem mhotv sanglear te ekvottan fuddem etat mhonn he venchnnukent tankam sidh.d zalem. Ho ekvott ghoddun haddunk rajki fuddareamcher asa mhonn tankam pottlem. Akhea Bharatan oslich kranti suru korunk tannim rajki fuddareank ani odhik korun tornatteank ulo marlo. Rajki fuddari aplea svarthak lagon zaitimcher khelltat ani motam melloitat mhonn tankam vaitt dislem. Tannim zoxi tanchea ganvant kranti kelea tich kranti Bharatachea prot'tek ganvan zaunk tanche anvdde aslet. Ten'nach Bharateancho khoro ekvott zatlo ani Bharat ek okhondd zatlo mhonn tankam khatri asli.

Dusrea vordhan Rameshachea lognachi toiari nettan choltali. Lognachi tarik tharailoli. Mohemedui aplea ixttak tachea vavran zaito adhar ditalo.

Avchituch zativadacho uzo pettlo. Kaim svarthi monis, je fattle venchnnukent harlole, tannim ho uzo mud'dom ghatlolo. Hindu Musolman, Kristanv ani her zatincho zalolo ekvott tancheamni pollov nozo zal'lean, bhed-bhavache vichar mud'dom haddun loka modhem vostoli xanti sarki vibaddloli. Hindu-Musolmana bhitor bhiarnkull zhuz zavpachi khoimcheai vellar xokeatai asli. Hi gombhir poristhiti polloun Ramesh ani Mohamedak vhodd dukh bhogli. Tannim dogainim ekvotan lokak ulo marlo. Svarthi monxank aikona zaunk vinonti keli. Hindu Musolman ekvott ghott korunk tannim ek morcha jahir kelo. Hea morcheak " EKVOTT IATRA " mhonn nanv dilem. Hozaramni Hindu tose Musolman bhav-bhoinnamni hea morchan vantto gheun amcho ekvott nirdduki monxeank dakhouncho mhonn ulo marlo.

Hozaramni lok he *ekvott iatrek* hajir zal'lo. Xantiponnim ho morcha cholta astana, svarthi monxamni dhumxannam kelim, dandhol keli. Loka modench morann, gonn'nal uddoun kampero rochun haddlo. Lok hanga thoim dhanvonk laglo. Konn konnakui marunk laglet. Dandde, surio ani sodacheo battleo gheun eka mekacher zhuzonk laglet. Lokamcheo bobo ani ueli zaleot. Rogtache vall zalet. Zoim-moim lok pollun gelo. Hem zhuz bondh korche khatir pulisamni varear gullio soddleo. Jen'na ho morcha Ramesh ani Mohamedan ghoddun haddlolo ten'na Pulisen hea dogaim tornatteank *arrest* korpak hukum kaddlo. Mohamed Pulisek mellcho nhoi mhonn thoimsorlo pollon gelo.

Mohamed nitt Rameshager gelo somzon ki Ramesh ghora pavlo astolo mhonn. Ghora pavtoch Mohamedak koll'lem ki Ramesh azun ghora pavonk naslo. Pulixek sampddot mhonn Ramesh khoim punn lipla zaunk zai oxem Mohamedak dislem. Rameshachi avoi, Savitri matxi ghaborli. Torui punn Mohamed aila toso Rameshui etolo mhonn tika khatri asli. Itlea mhonnosor ttok, ttok, ttok korun konnem tori dar ghoddgoddailem. Pulisuch zaunk mhonn Mohamed somzolo.

" Ai " tannem Rameshache avoik ulo kelo, " mhakach dorunk Pulis ailea astoli. Mhaka khoimsorui lipoi. Rameshak mell'lea xivai hanv Pulisechea tabeant poddonk sodhina."

Savitrin mhonttlem, " Mohamed tum ghabronakai. Chol tum amchea Dev-kuddint vochon rav. Devuch tuka raktolo." Mohamed soddsoddit

te kuddint gelo ani Savitrin vochon dar ugoddlem. Polloi zalear ek Inspector ani 3 havaldar darant ube aslet.

" Tum Rameshachi avoi nhoi ?" Inspectoran vincharlem.

" Oi. Kitem zalam ?" Savitrin portun vinchar kelo.

Inspectoran sanglem, " Amkam khobor mell'lea tea pormonnem to Mohamed tumger ghusla. Amkam hem tujem ghor sonspunk zai."

Kainch nhoi zalolea porim Savitrin zabab dilo, " Vhodde khoxen tumcheani bhitor eun hea ghorachi sudh gheum eta. Punn khorem tem hem. Hea ghorant konnuch bhitor soronk na."

Inspectorak nibel sot dislem. Tannem kitem chintlolea porim kelem ani aplea sangateank gheun thoimsorlo koddsoron gelo. Savitrin dar bondh kelem ani Mohameda fuddean aili. " Khorench tujea fattlean Pulis lagleat. Tum hangach lipun rav. Rameshui khoim punn lipla astolo."

Anik thoddea vellan fuddlem dar anik ek pavtt kottkottailem. Savitrin dar ugoddlem. Zaitech pulis thoim aslet. Eka monxachem melolem moddem gheun te thoim ailolet. Pulisachea vhoddilan vincharlem, " Tum Rameshachi avoi zavn asa ?" " Oi " mhonnon tinnem zabab dilo. Pulisechea vhoddilan mhonttlem, " Amkam dukh bhogta tuka kollounk ki tuzo put Ramesh hea sonvsarak ontorlo mhonn. Tea morcheak zal'lea zogddean tacher konne tori suri marun tacho khun kelo. Hem polle tachem moddem." Savitri jintt marun soiranna bhair xevttoli. Ticho ekloch

put tika na zal'lo. Tichea jivitacho sandho tutton poddlolo. Ti soirannan eina fuddem bobo ani ueli marun roddonk lagli. Lokamcheo urpoji tichea ghorant eunk lagleot.

Mohamedak te kuddin ravon poilem kainch somzona zalem. Tea kuddachem dar matxem ugddun to apli nodor firounk laglo. Taka kampero suttlo. Rameshacho khun zalo mhonn kolltoch taka ho sonvsar anik naka zalo. To Savitrixim vochunk chintalo, punn puliek bhieon fattim ravtalo.

Modiani ratrir jen'na thoim konnuch naslo, Mohamed ulhasamni roddtole Savitri fuddean gelo. " Ai, mhaka guneanv bhogos. Rameshachea mornnak hanvui zababdari zaun asa. Sang hanv atam kitem korum...." Mohamed ghoxghoxeamni dukham golloun roddonk laglo.

Savitrin roddkulea tallean mhonttlem, " Mohamed tum hangacho atanch koddsorun voch. Na tor tuka pulis dhorun bondh kortolet."

Mohamed sarko ojeap zalo. Savitri mhan kallzachi mhonn taka dison ailem. Tichea putacho khun Musolmanachea hatan zala astana, ti Mohamedak Pulisechea hatantlo vattaunk sodhta mhonn polloun Mohamed tichea paiam xim sorpotttlo, " Ai hanvui tuzo ek put. Hanv portun tuje xim etolom." Mohamed ghorantlo bhair sorlo ani Savitri aplea putachea moddear roddot urli.

Mohamed nitt Pulis Chovker gelo ani apunn svotha pulisechea svadhin zalo. Rameshachea mornnak apunnui zababdari mhonn tannem kobul kelem. Ramesha xivai taka sonvsar naka aslo.

Savitri somor ubho ravonk tache koddem anik koxench ghoddchem naslem mhonn to chintalo. Hea somazant borea vicharanchea monxak suvat na mhonn to niraxi zalo. Svarthri monis ekchar ken'nach ghoddunk diunchena mhonn chintun to dukhi zalo. Oslea vathavronnan jielolea poros melear odhik borem, oxem taka distalem.

Zaito lok zabani ravon taka soddounk kobul zal'le, punn Mohamedan tem sogllem nakarlolem. "Ekvotta khatir zhuzonk mhaka thakot na zalear svotha khatir zogddonk mhaka koslo hok asa?" to aplech bhitor vinchartalo.

Akhrek ho khottlo Neaisobhent ubho zalo. Rameshacho khuni konn to dakhol korunk kosloch puravo naslo. Punn Mohmed tea morchacho ghoddnar aslolean to tea mornnak zababdar asa mhonn dakhol zatalem. Oslea vellar avchituch Savitri, Rameshachi avoi, Neaisobhent hajir zali ani aplem nivedhan Neaisobhent aikon gheunk vinonti keli. Nitidaran porvangi dili.

Savitrin Neaisobhent sanglem, "Mhozo put, Rameshacho khun kelo. Khuni konn to konnuch nokllo, mhonn Mohamedak zababdar tharavop hem sarkem chukichem. Mhojea Rameshachea khunacho zababdar aicho somaz zavn asa. Ho somaz zo zativad gheun bhonvta tannem mhojea putacho khun kela, Mohamedan nhoi. Mhojea Rameshachea khunache zababdar he te rajkarnni fuddari zavn asta, je zativad vaddoun aplo svarth xarti pavoitat. Nitidar Saib, hea tea rajkornni fuddareank khast favo kor, hea bhed-bhavi somazak khast di ani mhojea ekvottak axetelea putak, Mohamedak mekllo kor."

Nitidar he Savitrichea tonddantle shobd ai-kon thottaklo titloch ojeap zalo. Nitidaran aplo nirnnoi fuddem dhukol'lo.

Nirnnoi aikonk khub lok bhorlolo. Savitri Neaisobhent hajir asli. Sogllo lok Nitidarachea enneank ravtalo.

Nitidar ailo ani aplem formonn jahir kelem, " Mohamed Rameshachea khunak kosoch zababdar tharaunk zaina. Hea khatir Mohamedachi iz'-zotponnim suttka zata." Sogllo ekttovlolo lok ek-dom khoxi zalo. Lokamni har, ture diun Moha-medachem svagot kelem. Mohamedan tanche up-kar attoilet. Mohamed Savitri fuddean gelo, " Ai, tuvem mhaka novem jivit dileim. Hanv tujea khatir ani tujea mhan vicharam khatir prann asosor zhuztolom."

" Puta " Savitrin Mohamedak veng marli, " Anek zatincho ekvott ghott korun desh okhondd korpak tujea oslea putamchi goroz asa. Mhozo axirvad tujer sodanch astolo."

Mohamedak Savitrin apleager velo ani tim avoi ani put koxinch jieonk laglim. Ramesh jea Lata koddem logn zaunk aslo teach Lata koddem Mohamedachem logn tharailem. Hea lognachea dobajeak vhodd vhodd monis hajir zalet. Ra-meshachi suvat Mohamedan gheun Savitricho gho-rabo tannem vaddoilo ani choddoilo. Mohamed deshachea ekvotta khatir vavrot ravlo.

Khorench sogllea zatincho ekvott zatlo zalear ani ho desh okhondd zatlo zalear Ramesh ani Mohameda osle ixtt zai ani Savitri osli avoi zai.

AVOI, BAPUI ANI BHURGIM

Jack ani Jenett dogaim vhodd lojek sampoddlolim. Ganvant bhonvpak tankam tondd naslem. Tanchea ghorabeachem nanv aiz sarkem pidder zal'lem. Tancho ekloch put piso koso zavn rostear bhonvtalo. Heach putan aplea Papa ani Mamachea vhoddponnachea nanvamchem nisontton kel'lem. Jack ani Jenett atam tokler hat dhorun roddtalim. Aploch guneanv zalo mhonn tim aiz mandun ghetalim. Punn hea avoi bapain aplea puta sovemchi zababdari kitem zaunk zai asli ti adhim ken'nach vollkholina. Apli chuk vollkhun ghevpak tankam khub uxir zal'lo.

Hea nanv lovkik ghorabeachi hi dukhest khobor aikon ek dis ganvcho Padr Vigar Jack–ager tanche khobrek mhonn ailolo. Padr Vigar tankam bhuzvonn diunk proitn kortalo ten'na avchituch ragan bhoron Jack–an mhonttlem, " Padr Vigar, mhojea ghorabeacher hem noxtt eunk hi mhoji bail zababdari zaun asa. Mhoje abru sanddche sanddun ekloch mhozo putui mhaka sanddloloch asa."

Jenett–chem pint koddlem, " Padr Vigar mhozo ekloch put aiz oxe toren rostear poddunk ho mhozo dollddiro ghov zababdar zavn asa. Ho sarko aslo zalear aiz hem odruxtt amchea ghorabeacher envchem naslem...." Jenett dukham golloun roddonk laglem.

Padr Vigar tanche modhem xanti haddunk proitn korunk laglo. Dogaimkui xant kelim ani mhonttlcm, " Kitem zalem tacher chintun ro-

ddun atam faido na. Odruxtt ailam taka fuddo korunk zai. Ghottai ghe Jack."

" Na Padr Vigar, fuddo korpak anik koslich vatt uronk na. Dotoramni sanglam tea pormonnem mhozo put anik ken'nach sarko zanvchona. Tachea rogtan to charas ani ganja bhorla khoim, tacheo xiro sarkeo oskot zaleat khoim ani portun taka chalu jivitar haddunk anik kosloch upai uronk na khoim." Jack uloita astana avchituch roddkulea tallean Jenettan mhonttlem, " Padr Vigar amcho put he doxer pavunk amich zababdari. Amich amchea ghorabeachi vatt laili."

Padr Vigar somjikaiechea utramnim uloilo, " Jack ani Jenett, mhaka dista ki tumi tumchea avoi–bapuiponnacho kaido visorleat, aplea bhurgea sovem jem kortovea asa tem tumi pallunk na ani aiz tumchea ghorabeachi durdoxea zata."

" Hoi Padr Vigar tum sangtai tem khorem zavn asa. Hanv ani Jenett dogaim ekamekachea mogan poddon kazar zalim. Dadhosponnan ani sukhan ami amchem jivit sarunk laglim. Ani hea mogachem foll mhonn amkam Devan ek bhurgo dilo, mhozo put Jerry. Maie mogan ami taka vaddounk laglim."

" Ani hem sukhachem jivit ekach khinnan hea Jack–an dukhachea konddant xevttilem. Mhojea voilo visvas kaddun uddoilo ani hanv dusrea dadleachea mogan asa mhonn aplea monant dubhav utpon kelet."

" Padr Vigar he dubav utpon korunk Jenettuch zababdari zavn asa. Ghorant eka vorosacho bhurgo astana, hi mhoji bail ofisan than ratri-

chea 8 voramcher ghora portunk lagli. Ticho patranv tika mottoran ghora haddun pavounk laglo. Sadde panchank ofis suttlea uprant rokddench ghora eo mhonn hanvem hozar pavttim sanglem punn Jenettan soglem bherea kanar ghatlem. Sang Padr Vigar mhojea monan, oslea vattavronnant, kosle vichar env naie?"

"Hi fott zavn asa. Ghorant vell korun evpachi survat hanvem korunk na, punn tuvench keli. Tum eka Bankacho Manager mhonnon mhojea dolleank panam bandhunk proitn korunk lagloi. Tujem Bank 5 voramcher bondh zata astana, *clearing the pending cases* hem nib ghevn tem tit'taful tujem P. A. Nancy borobor vell sarunk lagloi. Tuji ghorkarn tuka ghora ravta mhonn tum visorloi. Ek dis sanjechea 7 voramcher hanv tujea ofisan evn, tum ani tujem P. A., tujea *Chamber*–an aslolim hanvem mhojea khas dolleanim pollelem. Tea disa than tujea voilo mhozo visvas uddlo. Ani tum kortai teach mapan tuka farik korpak hanvem nirnnoi ghetlo."

"Padr Vigar he soglle arop goirsomzache zavn asat. Jenett–ak somzaunk hanvem zaite proitn kelet. Punn disan dis tem mhoje sorxilem pois–pois gelem ani akhrek mhojea hata bhair poddlem."

"Padr Vigar Jack ani mhoje bhitor ovisvasachi vonnot ubhi zali. Amcho sombondh tuttlo. Jack mhoje lagim ani hanv Jack–a lagim uloina zalim. Monantle dubhav vaddot gelet ani ghorantli xanti nas zali. Hea mhojea ani Jack–achea zogddeank lagon amcho put Jerry kitem korta,

to koso vaddta tem pollounk porian ami visorlim."

"Khorench Padr Vigar, mhojea putan aplea Papacho mog koslo to ken'nach deklona. Aplea Papa borobor to ken'nach khell'lo na. Hea dolldirea Papan taka moipas mhonttlolo dilo na."

"Hoi Padr Vigar, hanv mhojea putachi avoi ken'nach vagli na. Mhojea ghovache tiddken hanvem avoicho mog mhojea putak dilo na. Taka amchea kiriada koddem soddlo. Avoi bapui ason ami taka onath kelo."

"Mhozo put Jerry aplea Papa lagim ulounk, aplea Papak apleo oddchoneeo sangonk zaito axelo astolo. Punn hea Papan aple ghorkarnichea ragan taka poisailo, taka hinnsailo."

"Hoi Padr Vigar, mhojea putak borobor gheun ami ken'nach jevlim nant. Mhoje vengent gheun hanvem taka khelloilo na. Tachem dukh sukh hanvem ken'nach aikolem na. Mhojea putak ami avoi–bapaichea mogacho bhikari korun soddlo punn bhik ghatlina."

"Padr Vigar zannaim tum, osle poristhitin mhozo Jerry vaddon atam ottra vorsamcho zalo. Papa–Mamachea mogachi bhik porian mellona mhonn to vaitt vesnnamni gul'l zavn dadhosponn bhogunk laglo. Jenett–achea ragan mhojea dolleamcher sai ailoli. Mhojo put xikta vo na, bore dekhin, ritin cholta vo na tem pollounk porian dolleank nivoll dixtt nasli."

"Hoi Padr Vigar, atam lok sangta tea pormonnen mhozo put soro pionk laglo, charas ani ganja voddunk laglo, poixe naslear hachem

tachem chorunk laglo. Akhea ganvank mhojea putachi khobor asli, punn he dolldire avoik hi mat porian mahiti nasli."

"Zannaim Padr Vigar, aiz mhojea Jerry-cho bheos kitem zalo to? Hea *drugs*-amcho probhav tache akhe kuddicher zalolo asa. Tachea bejeacher porian poriannam zal'lo asa, Tacheo xiro oskot zavn to kiteachem kiteim uloita. Tache *muscles* frak zavn to khoim ani koso cholta tem kollona. Tachim chintnan tharear na. Dotor sangta ki atam chodd vell zalo mhonn, Jerry *last stage*-r asa mhonn, ani to sarko zavpak kosloch upai na mhonn. Sang Padr Vigar hea bapai lagim itle duddu ason aiz faido kitem?"

"Uzo lai tujea duddvank. Tuje lagim itle duddu asle zalear mhozo put hache tachea lagim kiteak bhik magonk pavlo tor? Tujea lagim itli girestkai asli, zalear mhozo put chorio korunk kiteak pavlo tor? Tuvem Jerry-chi il'li punn kallji ghetloli zalear aiz hi tachi Mama oxi vollvollchi nasli."

"Jenett tuka anik tondd vhoddlem. Mhozo Jerry fokot duddvamchoch bhikari zalo na punn monxachea jivitan jem taka kitem zai titleachoi bhikari zalo. Aplea bhurgeak dekh, rit-rovis ani maie-mog diupachem kortovea odhik avoichem asta, bapaichem nhoi. Xikoileai taka tuvem dekh, rit kitem ti? Ken'na punn tuvem taka avoicho mog diun dadhoxi keleai? Hem tuvem kelolem zalear mhozo put kuddicho dondho kortoleam ostoream xim pavcho naslo. Toslea ostoreank fattim pulisen dhorun koidi kelim, tantun mhozo putui

ascho naslo. Mhojem ani mhojea borea ghorachem nanv chiklan poddchem naslem. Tuvem taka il'lo-so punn mog dil'lo zalear aiz tacho Papa he porim toddfoddcho naslo."

" Puro puro. Hanv mhaka guneanvkari mhonnonk diunchina. Tuvem poili amchea kazarachi durdoxea keli. Ghorantli xanti ani sovostkai ibaddli ani ghov-bailecho sombondh toddloi. Hem mukarann zavn asa amchea Jerrychi doxea oxi zavpak. Tea khatir hacho zababdari tunch zavn asai, hanv nhoi!"

" Bondh kor tujem ulovp. Jenett eka bapaichem kam chodd korun duddvamcho adhar diupachem. Punn aplim bhurgim koxim vaddta, khoimchea margan cholta hem pollovpacho vavr eke avoicho zavn asa. Pall'laim tuvem tujem kortovea? Ani atam tum mhaka zababdari kortai? Hem hanv mandun ghena. Mhozo put oso besurvanno koso zaunk tunch zababdari zavn asai."

Hem ghov-bailechem ulovp zoddar poddtolem xem Padr Vigarak dislem. Itlo vell Padr Vigar zag kaddinastana tanchem sangnnem aikotalo. Oso ogich ravlear ghoddie Jack Jenettacher hat uklit mhonn somzon Padr Vigaran mhonnttlem, " Khub vell hanvem tumchem ulovp aikolem. Atam il'lo-so vell tumi mhojem sangnnem aikat. Eka-mekacher tapon ani eka-meka lagim zogddon atam kosloch faido na. Tumcho put Jerry oslea bhesar pavonk konnacho guneanv? Ho ek prosn asa. Tumi zannant ki kazarachea sacramenta vorvim tumi don monxam ek zalim, don monam ani don kallzam ek mon ani ek kalliz zalem. Dukhant ani sukhant bhagidar zaunk tumi Devak

bhas dili. Jack ani Jenett sangat mhaka tumi Devak dil'li bhas raklea zalear?"

Konnachich zab nasli. Jack toxem Jenett ogich aslim. Padr Vigarak dislem ki tim zabab diunk sodhina mhonn ani tannem fuddem mhonttlem, " Polloiat kazar mhonttlear ek zot zavn asa. Zotache donui boil sohokaran vavr korit zalear xetachi khonddni bori zata ani taka pikavollui bhes bori zata. Eka boilan tema kelim zalear hem zot cholona, xet khonddona ani bhat pikona. Hench tumche thaim ghoddlam. Tumi dogaim sohokaran, somjikaien ani eka–mekachea adharan chol'lim nant. Urfattench tumi dogaim don rosteanim gelim. Kazarchea sakramentachim bondhonam tumi toddlim. Kazari jivitan tumi futt ghatli. Ani hacho porinnam tumchea ekleach putacher zalo. Taka tumcho mog mell'lo na. Tumchea modhench tor mog vosona zalear tumi ani mog bhurgeank koxim ditolim? Tumchea koddlean taka ek borem utor mell'lem na, dekh ani rit–rviseche sobdh tachea kanar tumi ken'nach ghatle na. Zori tor tumchech modhem rit–rovis na zalear tumi ti aplea putak koxim xikoitolim? Mhonttoch borem korun aikat. Jack tujea putachi aiz tosli doxea zaunk fokot Jenett zababdar nhoi. Tech porim Jenett tujo put aiz *drug–addict* zaunk fokot Jack–achoch guneanv nhoi. Aiz tumchea bhurgeachem nisontton korpak tumi dogaim ek sarkim zababdari zavn asat." Padr Vigaran koddok tallean mhonttlem.

Jack ani Jenettan apleo chuki mandhun ghetleo, punn nimnea vellar. Hich chuk ek voros bhor adhim sudhrailoli zalear ghoddie Jerryk bo-

rea margar haddpak kosloi upai zait aslo.

Avchituch besurvannea khesar Jerry bhitor sorlo. Aplo Papa ani apli Mama eka–meka fuddean boslolim tannem polloilim. Apleak aple dolle fottoitat kai taka disle. Dolle puxit–puxit Jerry sarko tanche fuddean gelo. " Papa, Mama khorench tumi eka–meka fuddean bosleat? Vo hanv sopnetam?"

" Jerry tum sopnenaim. Hanv tuzo Papa ani hi tuji Mama khorench eka–meka fuddean bosleam." Jack-an mhonttlem.

Jenett roddonk laglem, " Jerry heo tum amchea modhem bhos. Heo Jerry tum mhojea vengent heo."

" Mama, Papa hem tumi khorem uloitat? Hanv aiz itlo khoxi jitlo hanv ken'nach zalona. Mhojea ugddasan aiz hanv tumche vengent poilech pavtt etam. Him tumchim mogall utram aiz hanv poilech pavtt aikotam. Papa, Mama, mhaka tumchea gopant gheiat, anik ken'nach tumchea gopantlo bhair soronk dinakat...." To anik kitem fuddem ulounk sodhi, punn ghoddlemna. To soiranna bhair Mama Papachea gopant xevttolo.

Jerrychi zab na ti polloun taka rokddoch hospitalan velo. Jerryk vattavpacho anik kosloch upai naslolean, avoi–bapaichea mogak axelolo Jerry avoi–bapaicheach gopant hea sonvsarak ontorlo.

Padr Vigaran Jack ani Jenettak bhuzvon dili ani aplech bhitor gunngunnailem, " Aiz kitle tornatte hea vesnnachea zalleant farounk na zait.

Ho bhurgeancho gunneanv nhoi. Amche avoi bapui tharear aslear bhurge tharear asta ani ghorabo odhik ani odhik porzollta. Na tor ji doxea Jack ani Jenettachi zalea tich doxea anik zaitea ghorabeanchi zavm eta."

SOMBONDH

Norman ani Lucy kazar zavn sumar 15 dis zal'let. Kazari jivit tim dadhosponnan sartalim. Normanacho avoi ani bapui naslolean tea ghorant Norman ani Lucy xivai konn naslo. Norman ankvar astana tachea ghorant ek zantto monis, Pascoal titi, tachea ghorachi dekhpal kortalo. Ghorant jeo vostu zai teo haddtalo ani jevonn randtalo. Khoreponnim Norman taka aplo bapui mhonn mantalo.

Norman kazar zalea uprant, ani ghorant sun ailea uprant apunn tea ghorant ravchona mhonn Pasku titin Normanak sanglolem. Norman tim fokannach mhonn somzotalo, punn kazar zavn 10 vea disa, Norman ani Lucy jevunk boslolim ten'na Paskun mhonttlem, "Norman babu, hanv khoxi, kiteak tuvem hea ghorant užvadd haddloi. Lucy tuji dekhpal kortelem, hea ghorabeachem nanv porzollaitolem hantun mhaka matui dubhav na. Hanv zantto zalam ani anik mhoje koddem hea ghorant ravonk zanvchena. Hanvem tuka sanglolem ki hanv tuji seva tum kazar zai porian kortolom mhonn. Atam tum kazar zaloi ani hanvem dilolem utor purn zalem."

Normanak tem adlech porim fokann koxem dislem. Lucy ekdomuch totthaklem titlench dukhi zalem. Normanan sanglolea porim Lucy Pasku titik aplo bapui mhonn lekhtalem. Normanak ek borea gunnacho bhurgo korpak Paskucho choddan chodd vantto asa mhonn kolltoch Lucycho Pasku thaim mog vaddlolo ani tem fuddarak eka bapai porim

tachi seva korunk evjitalem. Punn aiz him Paskuchim utram aikon tem kallzan than dukhi zalolem. Normanan mhonttlem, " Pasku titi, hich goxtt tum mhaka zaitech pavtt sangot ailai. Sang tum oxem kiteak korunk sodhtai?" Lucyn mhonttlem, " Pasku titi, tum mhojea kallzak dhoko ditai. Tuvem mhojea ghovachi khub chakri keli. Eka puta porim tuvem taka bori dekh diun ritin vaddoiloi ani aiz to tukach lagon mhonttlole baxen somazan man bhogta. Tum hea fuddem hea ghorant sirvis korchonaim, punn hanv tuji seva kortolim. Tuvem zoso Normanak aplo put koso vaddoiloi tech porim ami tuka amcho bapui koso samballtolim. Pasku titi, hem ghor soddun tum vochonakai."

Lucychim him utram aikon Paskuchem kalliz movall'lem, torui punn aplo nirnnoi odhik mhotvacho mhonn to somzotalo. Tannem Lucyk mhonttlem, " Lucy bai polle. Tumcho hanv konnuch nhoi astana Norman baban mhaka aplo bapui koso lekhla. Eka bapui-puta porim ami vagleat. Koslench amche modhem natem nastana, fokot maie-mogan ho bapui-putacho sombondh amche bhitor ghoddlolo asa. Ho sombondh mhaka sasnnak samballcho asa. Ho amche modhlo sombondh tuttcho nhoi mhonn hanvem ho nirnnoi ghetla, Lucy bai tumi mhaka anik addainakat."

" Pasku titichea shobdamni zannvai asa." Normanan mhonttlem, " Kazar zalea uprant zaiteach ghorabeamni dhuspott zaloli asa. Putamni avoi-bapaik soddlole asat, bhav-bhavam modhem dusmankai zal'li asa ani kitle ghorabe dukhan xevttolole asst. Mhonnchench kazara uprant kit-

lexech sombondh tuttlole asat. Zait ghoddie heach vicharamni Pasku titin ho nirnnoi ghetla."

Paskun kallzantlo suskar soddun żabab dilo, " Hoi Norman baba. Hanv zanna ani mhaka khatri asa ki Lucy mogall ani doeall mhonn, torui punn mhaka naka mhoje ani tuje bhitorlo ho bandhpas tuttlolo. Heach khatir hanv hem ghor soddunk sodhtam."

" Mhaka tujea kallzantlim bhavnam somzota " Lucyn mhonttlem, " Hanv tuka forsar korina. Pasku titi tuka jem borem dista tem tum kor. Amchea kallzamni tum sodanch amcho bapui kosoch urtolo."

" Mhaka itlench zai " Pasku ul'laslo, " Tumkam ghorant vavr korunk monis mellosor hanv ravtam. Monis melltokuch hanv hea ghorant evn vochon astolom. Norman baba, tuka kallzan than upkari. Tuvem mhaka fattlea 17–18 vorsank eka bapai porim vagoiloi mhonn."

Oxe porim kaim dis gelet. Pasku titinuch tanchea ghorant vavr korunk eke ostorek polloili. He ostorechem nanv Consu zavn aslem. Anik 8–10 dis apnnem svotha ticho vavr polloun ghetlo. Consucho vavr Lucyk ani Normanak mandlo mhonn khatri kelea uprantuch Pasku titin tanchem ghor soddlem. Atam Pasku ken'na–ken'naim Normanager evn–vochon aslo. Lucy ani Norman apleak itlo boro vagoita tem polloun taka vichitr distalem.

Fattlim 17–18 vorsam Normanachi chakri Paskun korunk karann mhonttlear Norman sumar 10

vorsamcho aslo ten'na tacho avoi–bapui hea sonvsarak ontorlo. Eka bhirankull mottorachea obsoegan Normanacho avoi–bapui sompon to bhurgeaponnaruch ek onath zalo. Hea supurlea bhurgeacho apunnn samball kortolom mhonn chintun Paskun Normanak vengoilo. Hea bhurgeak apunn bore baxen voir kaddunk pavot vo na tem to nokllo aslo. Torui punn kalljidarponni tannem hem panvol marlem. Tea vellar Normanache zaite soire–daire aslet, punn taka apnnaunk konnuch fuddem sorlo na. Zait ghoddie tacho avoi–bapui gorib aslim mhonn. Pasku titin koslich oddchon chintinastana Normanchi seva korunk nirnnoi ghetlo.

Mon borem aslear Dev monxak ken'nach sanddina mhontta ti khobor khori zavn asa. Oxench amchea Pasku thaim ghoddlem. Avchituch eka disa, John Viegas mhonttlolo, *Life Insurance Corporation*–cho Agent ghorant bhito sorlo. To Normanachea bapaicho vhodd ixtt zavn aslo. Tannem Pasku titik sanglem ki Normanachea bapain ani avoin L I C Policy ghetloli mhonn. Bapaichi 10 hozar rupianchi ani avoichi 10 hozar rupianchi Policy asa mhonn kollit kelem. Ti dogaim obsoegan mel'lea karnnan tankam dobradan duddu melltole mhonn Viegasan Paskuk kolloilem. Pasku ekdom khoxi zalo. Devuch apleak pavta–xem taka dislem. 40 hozar rupia melltole tem chintun tannem dhaktulea Normanak John Viegas–ache somor haddlo ani mhonttlem, " Baba Norman, tujea avoi–bapain zoddun dovorlole duddu asa khoim. Tea duddvam vorvim hanv tuka vhodd monis kortolom."

John Viegas-an jeo ratti korunk zai asleot teo soglleo keleot ani 40 hozar rupianchi chek haddun Pasku titi koddem dili. Pasku titin Viegas-ak mhonttlem, " Tunch he duddu sarke 15 vorsank *fix deposit* kor. Mhoineachea mhoinea zo jur etolo tache voilean hanv Normanachem pal-poxonn kortolom. Mhonnchench Norman jen'na 24-25 vorsancho zatlo, ten'na he duddu taka upkartolet." Paskuchem chintop Viegas-ak ekdom mandlem ani tannem te 40 hozar rupia State Bank-int 15 vorsank Normanachea nanvar *fix deposit* kelet.

Itleâ mhonnosor Normanacho bapui je Company-n vavr kori thoimcho taka *Provident Fund* mhonn sumar 10 hozar rupia mell'le ani komponichea vavraddeamni Normanak adhar diunche khatir anik sumar 7 hozar rupia ekttailet. Hevui 17 hozar rupia Pasku *fix deposit* ghalunk sodhi, punn Viegasan taka mhonttlem, " Polle Pasku Uncle, he duddu tum *fix deposit* korinakai, punn *Savings Account* hacher ghalum-ea. Hem gorjechem kiteak tuka ken'nai duddvanchi goroz poddlear tujean te kaddunk zatle. *Fix* ghatlear kaddunk mellchena." Paskuk hem khorem dison te 17 hozar rupia *saving account*-an teach benkant ghatle.

Heach duddvanchea adharan Pasku titin Normanak xikoilo ani vaddoilo. Jen'na Norman ginenacho zalo ten'na tannem hea soglleam duddvancho taka ixeop dilo. Apnnak posche posun M. Sc. porian xikoilo ani voilean itle hozar duddu aplea khatir rakhun dovorleat tem polloun Norman ojeap zalo. Ek niz bapui koso apleachi Paskun chakri kelea mhonn taka Paskucho so-

danch obhiman aslo. Pasku titi jem kitem sangta tem to ken'nach nakari naslo. Ani heach karannak lagon Paskuchi, ghor soddun vochpachi, itsa tannem nakarli na.

Paskuchi iad zainastana Normanchea ghorant ek dis vochonaslo. Sokallchi chav pietana, donparchem jevonn jevtana ani ratchem nidhtana tamchea monan Pasku sodanch etalo. Paskukui toxench ghoddo, punn aplo nirnnoi khorench boro mhonn chintun to dadhoxi zatalo.

Eka disa Norman ani Lucy cholchitr polleunk xarant gel'lim. Cholchitr pollelea uprant chav pieonk mhonn tim eka hotelan gelim. Chav pielea uprant, duddu farik korun tim hotelantlim bhair sorlim. Aple mottorsaikolir bhosun tim ghora ailim.

Dusre sokallim jen'na Norman sirvisek vochunk nheslo ani aplem duddvanchem pakitt pollounk gelo, ten'na taka koll'lem ki aplem pakittuch bolsant na mhonn. Tea disa pakittan zaitech duddu aslet, kiteak teach disa taka mhoineacho pagar poddlolo. To soglloch ghaborlo. Lucy koddem vincharlem. Punn dogaim nokllo zalim kitem poi tem. Oslea chintranmni astana ek sumar 12 vorsancho bhurgo tanchea ghorant bhitor sorlo. Tea bhurgeachem tondd Normanak vollkichench dislem. Apnnem hea bhurgeak khoim punn polloila tacher to niall korunk laglo.

Tea bhurgean Normanank mhonttlem, " Babu tujem kitem punn sanddlam ?"

" Hoi, mhojem pakitt sanddlam. Tachi tuka

khobor asa?" Normanan rokddoch portipal kelo.

"Ghe, hem asa tujem pakitt" oxem mhonnon tannem Normanak tem pakitt dilem, "Bhitorle duddu ani dusreo soglleo vostu sarkeo asa vo na teo polle," tea bhurgean fuddem mhonttlem. Normanan tem ugddun pollelem zalear ekan ek poiso thoim aslo. Ho bhurgo khorench promannik zavn asa, oxem taka dislem. Normanan taka mhonttlem, "Bhurgea tujem nanv kitem?"

"Mhojem nanv Robert zavn asa, punn mhaka soglle Roby mhonn pachartat." Tea bhurgean zabab dilo ani fuddem mhonttlem, "Hanv tea hotelan kam kortam jea hotelar kal tumi chav pieloleat. Thoim tujem pakitt mell'lem tem hanv tuka diunk mhonn ailam."

Normanak tacho ugddas ailo. Tannenuch tankam khann-pivop dil'lem mhonn taka iad zali. Apnnem taka *tips* mhonn 2 rupia dilole mhonnonui taka iad zali. Normanan taka mhonnttlem, "Roby, tum itlea bhurgeaponnar sirvis kortai? Kiteak? Tum iskolak kiteak vochonaim?"

Robertan zabab dilo, "Babu hanv futtkea noxibacho zolmolom. Hanv iskolak vetalom, Inglezichea 8vea vorgan xiktalom. Punn avchituch mhozo bapui kallzacho *attack* zavn hea sonvsarak somplo. Hem dukh sonsinozo zavn mhoje avoin aplea angak uzo pettoun ghetlo ani hea sonvsarak ontorli. Hanv hea sonvsarant eloch urlom. Mhojea bapaichem bhatt-bhens vo koslich girestkai naslolea karnnan mhoje familin mhaka lagim dhorlo na. Anik kosloch upai na zavn hanvem iskol soddlem ani tea hotelan sirvisek ravlom."

Lucy jem thoim evn Robychi khobor aikotalem tem churchurlem. Normanank aplea khas bhurgeaponnacho ugddas ailo. Apnnak konnem tori, mhonttlear Pasku titin, tea vellar adhar dilo mhonn aiz apunn respetacho mcnis koso jieta mhonn taka niall ailo. Hea bhurgeak samballun vhoir kaddpachem aplem kortovea-xem taka dislem. Normanan Lucycher nodor marli. Moneponnanuch tanchim dogaimchim bhavnam ekuch asa oxem dakhol zalem. Normanan Robyk mhonttlem, " Roby, tum kainch bhienakai. Tum faleanchean portun iskolak voch. Ti hotelantli sirvis sodd. Tum amchea ghorant rav. Tum xikon vhodd zai porian ami tuzo samball kortolim."

Robyk hem ek sopon koxem dislem. To kallzan than khoxi zalo. Apleak portun iskolak vochonk melltolem mhonn tachea khoxek xim ani mer na zali. Sotmandunk kottin aslolea karnnan tannem mhonttlem, " Uncle, tum mhaka khorem sangtai ?"

Lucy Roby fuddean gelem ani taka aple vengent gheun mhonttlem, " Roby tum atanch than hea ghorant rav. Faleam Uncle tuka gheun tujea iskolan vetolo ani tum tujem xikop portun chalu kortoloi."

Robychi khoxi unch unch mollbar choddli. Robyn Norman Uncle ani Lucy Aunty-che upkar attoile. Teach disa than Roby tanchea ghorant ravonk laglo.

Robyk portun iskolak ghatlo. Iskolachea *Headmaster*-a vorvim Normanak kollon ailem ki Roby ekdom huxar xikpi asa mhonn. Tache itse

pormonnem xikovn Robychim sopnam sakarunk Normanan nirnnoi ghetlo.

Normanacho ghorabo xantikaien ani dadhosponnan choltalo. Robyche gunn bhes bore aslolean Norman ani Lucy tachi opurbai korit. Roby khaltikaiecho bhurgo aslo dekhun sogllech taka bore nodren polletalet.

Itlo boro aplo samball korta to polloun Robychea kallzan Norman Uncle ani Lucy Aunty–cho mog ghott khenchlolo. Aplo avoi–bapui naslo torui taka avoi–bapaicho mog ani moipas mellta to polloun to apunn durdoivi asonui subhagi mhonn somzotalo. Norman Uncle ani Lucy Aunty thaim tacho sombondh itlo okhondd zal'lo ki to aplo jiv porian tanche khatir diunk kobul aslo.

Oxe porim vorsam soron gelim. Roby mettrikechi porikxa poilea vorgan pas zalo. Norman ani Lucy ekdom khoxi zalim. Fuddlem xikop korche khatir Robyk Kolejin ghatlo. Robyn Devache upkar attoilet kiteak avoi–bapui nasun taka avoi–bapui mell'lo mhonn.

Kolejin Roby boroch porzolltalo. Khellan toso xikpan to boroch huxar aslolean ken'na ken'naim tachem nanv potrancher etalem. Tem vachun Normanak toxench Lucyk vhodd obhiman bhogtalo. Roby oslo bhurgo tankam favo kelo mhonn tim argam ditalim.

Zaitea vorsamni Lucy avoiponnachea bhesacheo khunna dakhol korunk laglem. Khorench dotorachea sangnnea pormonnem tem gorbest asa mhonn katri zali. Norman ani Lucy ekdom khoxi zalim.

Kaim mhoineam uprant Lucyn eka gullgulit babak zolm dilo. Cheddo zala mhonn kolltoch Norman itlo dadhoxi zalo jitlo adhim ken'nach zavnk na poi titlo. Cheddeachea Baptism-acho dobazo ghonnghonnan kelo. Selvyn mhonn taka nanv dovorlem.

Jea disa Selvyn zolmank ailo tea disa than Norman toxench Lucycho mog ani moipas, Roby thaim thoddo-thoddo zait gelo. Ji opurbai tim tachim kortalim ti opurbai aiz tache sovem nasli. Roby chav pietana vo jevtana taka tim jeunk khaunk zoxe porim forsar kori ti vagnnuk aiz diso nasli. Zorui hem sogllem Robyk dison etalem torui punn to tancher kosloch xinn kori naslo. Aplo tanche thaimcho mog ani moipas ken'nach thoddo korinaslo. Aplo tanche thaimcho sombondh tosoch okhondd uronk to proitn kortalo.

Akhrek Roby poilea vorgan B. Sc. pass zalo. Zorui Robyk anik fuddem xikop korunk distalem, torui punn tannem chintlem ki kall zaito bodol'lolo asa mhonn, ani tea khatir apli itsa ghoddie xarti pavchina mhonn taka khatri koxi zal'li. Tea khatir to Norman Uncle-xim gelo ani mhonttlem, " Uncle, hanv atam koslei sirvisek ravonk sodhtam. Atam mhozo vell zavn asa tumkam adhar diupacho." Norman anik kosloch vichar korinastana rokddoch Roby sangta taka kobul zalo.

Roby eke nanvlovkik komponen sirvisek ravlo. Aple huxarkaien vavr korun taka atam Manager-acho ud'do mell'lolo. Hache khatir taka komponechem evnk vochonk mottor melltalem.

Tea xivai taka ravpak komponechem ghorui aslem. Punn Roby komponechem fokt mottor vapurtalo. Apleak kitleim vhodd ani sundor ghor dilem zalear porian to Uncle Norman ani Aunty Lucy hankam sanddun vochonk kedinch chinti naslo. " Aiz hanv zo kitem asa zalear to fokt Uncle ani Aunty-k lagon " oxem to zaite pavtt mhonntalo.

Dusrea vordhan Selvyn vaddon boro vhodd zal'lo. Norman ani Lucyn tachi itli opurbai kel'li ki to voddilank respet ani man diunk porian nokllo aslo. Mettrik korun taka tannim Kolejik ghatlolo, punn Kolejichea dusrea vorsant to don pavtt napos zal'lo. Torui punn Lucy ani Norman tacho matui guneanv kori naslim. Urfattench taka khoxi korche khatir to vazoita tea kumpasar tim nachtalim.

Norman ani Lucycho Roby thaim sobhav, Selvyn zolmant ailea uprant, bholtoch zal'lo. Tankam zai aslem ki Roby tem ghor soddun gelolo. Tanchi soglli girestkai ani ghor dhar tim Selvynakuch dovrunk sodhtalim. Dusrea ordhan Robyk tem ghor soddunk sopnan porian niall einaslo. Tachem mhonn'nnem aslem ki Uncle ani Aunty-n apnnak hea thesar pavoila, tor tanchi dekhpal korpachem atam aplem kortovea asa mhonn. Tache bhitor utpon zal'lo avoi-bapui / putacho sombodh tuttlolo taka naka aslo. Ken'na ken'naim Selvyn kosleai utramni okmanaita tem taka mandonaslem. Torui punn tim tachim bhurgeaponnam mhonn somzun to ogi ravtalo. Uncle ani Aunty-i taka kainch rit-dekh sangona dekhun to dukhi zatalo.

Norman ani Lucycho goirsomoz disan-dis

vaddon vetalo. Roby tanche girestkaichem ani bhatt-bhensanchem herderiponn sodhit mhonn tim bhietalim. Robyk ghorantlo koso bhair kaddcho tench tim evjitalim. Tancho ekloch put, Selvynak tim sogllem rakhun dovrunk sodhi. Roby tancho rogtacho put naslolean tim taka patienaslim. Roby tankam khoincheai vellar khontt marun dhanvddait mhonn tim bhietalim. Dusrea vardhan Selvyn tanchea rogtacho put zal'lea karnnan tacher tancho purun bhavart aslo. Heach karannak lagon tanche lagim asa titleim Selvynachea nanvar kaddunk tim sodhtalim.

Norman ani Lucychea monant kitem ghollta tem babddea Robyk kainch khobor nasli. To aplea sadheponnanuch tanche thaim sodamchech porim vagtalo. Atam Roby thaim tanchi vagnnuk ekdom hinnsavpi kosi zal'li. Punn aple thaim kel'le upkar Roby visrunk kobul naslo.

Ek dis Robycho ixtt, Advogad Barreto, sokallim fuddem tachea ofisan ailo. To mud'dom kitem tori sangonk mhonn ailolo. Sokallim fuddem aple kocherin taka polloun Roby thottaklo. Tannem Robyk mhonttlem, "Ragar zainakai sangta mhunnon. Tujo Uncle ani Aunty, tuka kainch dovrinastana sogllem aplo put Selvynachea nanvar kaddta. Aiz he dokument tim soi kortolim. Mhaka dista tea pormonnem, Roby tim tuka fottounk sodhta."

Roby ojeap zalo. Boroch chintunk poddlo, kiteak apleak sangonastana Uncle ani Aunty oxem korunk sodhta mhonn. Punn kainch dubhav dakhoinastana tannem Barreto-k mhonttlem, "Are

pixea, mhaka fottounk sodhta mhonnttai tem, mhoje lagim asa punn kitem? Hanv tem sogllem zanna. Mhoje khoxenuch tem sogllem zata."

"Roby tum chuk kortai, uprant roddtoloi. Tum tuzo hok soddikai. Tum mhozo ixtt mhonon hanv tuka hem sangtam." Barreto-n budh dili.

"Mhojea ixtta, Uncle ani Aunty-n mhaka avoi-bapaicho mog dilo, hanv rostear ek zonvar koso astolom aslom, tannim mhaka monis kelo ani aiz hea zagear pavoilo. Mhaka anik tanche girestkaiecher koslo hok asa? Urfattench tankam samballpachem atam mhojem kortovea zavn asa," Robyn Barreto-k sermanv sanglo.

Khoreponnim Roby-k mottich dukh bhogli, nhoi kiteak taka bhatt-bhensam vo girestkaiecho vantto diunk naslo mhonn, punn kiteak Norman Uncle ani Lucy Aunty aplemn bhatt-bhens Selvyna-chea nanvar kaddta mhonn apleak sanglem na mhonn. Tanche voilo tacho visvas uddon gelo. Osle nodren tim apleak polleta mhonn to nokllo aslo. Aplo sombondh tuttoinastana apunnuch tea ghorantlo bhair soron vetlo mhonn tannem nirnnoi ghetlo.

Eka disa Robyn Norman Uncle ani Lucy Auntyk mhonttlem, "Uncle hanv kazar zavn chin-tam. Ek borem cheddum mhojea monant gelam. Ani kazar zatoch hanv mhoje komponechea gho-rant ravonk sodhtam. Tum kitem mhonnttai Uncle?"

Lucyn vell korinastana zabab dilo, "Hoi baba, tuvem chintlaim tem egdomuch borem. Tum ka-

zar za ani tuje komponechea ghorant ravonk voch." Normananui aple bailech porim sangon Robyk veginch kazar zavnk agro kelo.

Robychem kalliz dukhlem. Vokle tabtin ek porian tannim vinchar kelona mhonn to sintid. Tem cheddum konnalem, tem kitem korta, tache gunn adi kainch vincharlem na mhonn taka tiddok aili. Torui tannim kelole upkar ani to moipasacho sombondh taka ogi kortale.

Lucy ani Norman ekdomuch khoxi aslim. Tim orvem sodhtalim punn tankam bhazlolem mell'llolem polloun tim anondit zal'lim. Ken'na kai Roby tem ghor soddun veta mhonn tim polletalim.

Xekim Roby, aple kocherintle *secretary*, Wilma hache koddem kazar zalo. Vhodda dobajian tachem kazar zalem. Kazarache dusrech disa Roby ani Wilma ghorantlim bhair soron gelim ani Komponen dilolea ghorant ravonk laglim. Norman Uncle–chem ghor soddun vetanam Robychem kalliz futtlem, tachea dolleantleani dukham goll'-lim. Punn Norman ani Lucyn tankam hanson ani khellon mhonttlolea porim *adeus* kelo.

Norman ani Lucy atam kallzan than khoxi zalolim kiteak Roby ghor soddun gelolo mhonn. Atam tankam khatri asli ki tanchem jem kitem asa tem, ghor, bhatt–bhens ani duddu, jem tannim Selvynachea nanvar kelolem, taka oddchonn haddpi anik konnuch na mhonn Roby ghorant-lo bhair soron tamchea mateavoilem vhodd vojem lohu zal'lem.

Oxim vorsam gelim. Robyger don bhurgim zolmant ailim, ek cheddo ani dusrem cheddum. Robycho ghorabo dadhosponnan jietalo. Aitar suttiecho Roby aplo Uncle ani Aunty-chi khcbor ghetlea xivai ravo naslo.

Selvyn eka cheddvachea mogan aslo. Tem cheddum tachech kolejin xiktalem. Selvyna porim temvui B. A. napas zal'lem. Hea cheddvachem nanv Celsa aslem. Tim dogaim mogan aslear kitlinch vorsam zal'lim. Ek dis Selvynan aplea avoi-bapaik mhonttlem, "Daddy, hanv kazar zaunk sodhtam. Tumi pollelam nhoi Celsak?"

Normanan zabab dilo, "Selvyn tum azun sirvisek ravonk naim, tuvem azun tuji B. A. poriant pas korunk naim. Ani tum itle vegim kazar zata mhonttai?"

"Daddy adleach vicharamni ravchenhoi," Selvyan zabab dilo, "Ami novea vicharamni bhoronk zai. Kazara uprant sirvis pollenozo?"

Normanan Selvynak xittkailo, "Are tum azun porian nennar asai. Tum kazar mhonnchem kitem tem noklo. Tum tor kazar ek zababdari mhonn somzololoi zalear, he porim ulonvcho nasloi. Poilo zoddunk xik ani uprant kazar za."

Lucyn modench aplem tondd ghatlem, "Tum Selvynak ktieak besttoch uloitai? Tuka dista ki amcho Selvyn kazaracho zavnk na so? Baba chol tum voch, hanv Daddyk somzaitam."

Selvyn thoimsorlo utthon gelo. Norman Lucycher taplo, "Tunch soglli vatt laitai. Aiz Selvyn he porim zavpak tunch karann zavn asa. Kor ta-

ka kazar ani za khoxi." Oxem mhonnon Norman thoimsorlo bhair soron gelo.

Selvynachem kazar ghonnghonnan zalem. Celsa atam tea ghorachi sun zali. Hanson-khellon tea ghorabeant dis soronk laglet.

Eka gotteant zoxe porim mhosichim xingam eka-mekak adolltat, tech porim heai ghorant ghoddpak survat zali. Lucy ani Celsa modhem motto vad zalo. Celsa aplea voddilank man respeit koso diuncho to nokllo zavn, tannem Lucyk, mhonttlear aple Mummyk nhoi tea utramni pacharli. Sunnea mazram porim tim dogaim zogoddlim. Selvyn aple bailechea favorar gelo tem polloun tichea kallzak dhoko boslo. Sanje vellar jen'na Norman ghora ailo, Lucyn taka sogllem sanglem. Aplea putachi vagnnuk polloun tachem kalliz dukhlem. Apli sun, aple ghorkarnik oslea utramni pacharit mhonn tannem ken'nach chintunk naslem. Ho sogllo guneanv Lucychoch mhonn taka khatri asli. Aplea khas putak tor rit-rovisen vaddoilolo zalear aiz oxem ghoddchem naslem xem taka distalem.

Normanan Selvynak apoun haddlo ani chovkoxi korunk suru keli. Selvynan tiddkenuch Daddyk sanglem, "Polle Daddy, hanvem mhojo akho fuddar korpacho asa. Tumkam lagon hanv mhoze ani Celsa bhitor koslinch zogddim korunk sodhina. Mhaka mhojem jivit bhor Celsa borobor jieonk zai, tumche borobor nhoi. Tea khatir, jem Celsa korta tem mhaka pavlem."

"Are dolldirea Selvyn, tuka mhozo put mhonnonk porian loz dista. Vasimor mhojea dolleam sorxilo" Norman ragan aroddlo.

Lucyche dolle dukhamni bhorlet. Aplo put, zaka tannem sogllo mog ani moipas dilolo, oslo zait mhonn tannim ken'nanch chintunk naslem Oxe porim ekach ghorant, ekach ghorabeant don chuli zaleot. Celsa ani Salvyn kuxin randhunk laglim. Eka okondd ghorbeak futt poddli.

Pasku titi chodd duent asa mhonn Normanank koll'lem. Norman ani Lucy Paskuger gelim. Polle zalear to khattir aslo. Sarko barik zal'lo. Ghorant to ekloch astalo mhonttoch taka jeunk–khaunk ditoleacho adhar naslo. Chovkoxi kortoch Pasku T. B. mhonttlear barik zorachea duensan asa mhonn tankam koll'lem. Normanak aplem bhurgeaponn dolleam somor ailem. Pasku titin aplea khatir kel'le teag tachea monant aile. Tachea mornnachea vellar apnnem kitem punn korunk zai xem taka dislem. Aplea ghora evpak tannim Pasku titik agro kelo. Paskuk anik kosloch upai na zavn tannem Normanachea ghorant vochpak svikarlem.

Mottoran ghalun Pasku titik Normanan aplea ghorant velo. Dotorak apoun haddlo. Dotoran sanglem ki hea kallar T. B. hem bhirankull duens nhoi mhonn. Punn thoddo kall bore baxen vokdam gheunk zai mhonn xittkavni dili.

Sanjechea vellar Selvyn ani Celsa ghora ailim ten'na tankam koll'lem ki Pasku titik Daddyn ghorant haddla mhonn. Taka T. B.–chem duens asa mhonn kollona fuddem tanchem hang xirxilem. Celsan rokddench mhonttlem, " Selvyn to T. B.–cho monis hea ghorant asa zalear hanvunch hem ghor soddun chol'lim. T. B.–chea duensan hanv melolim mhaka naka." Selvyn ragan bho-

ron Daddy fuddean gelo. "Daddy hem ṭuvem kitem kelaim. Eka T. B.-chea monxak haddun amchea ghorant ghatlai? Tum kitem amkaim jivim marunk sodhtai?"

Normanan taka somzailo, "Pasku titi mhojea bapai sarko. Teach khatir hanv mhojea bapaichi seva kortam. Mhaka T. B. zaloli zalear tum kitem kortoloi asloi? Konn morona. Pasku titik hanvem mhojea ghorant haddla, tujea nhoi."

"Daddy tum chuktai. Hem ghor anik tujem uronk na. Hem ghor, bhatt, bhens ani sogllem mhojea nanvar asa. Tea khatir tuka ani Mummyk hea ghorant ravonk zai zalear tea Paskuk atanch hea ghorantlo bhair kadd." Selvynan aplea Daddyk ogich kelo.

Normanache toklek tiddok choddli. "Selvyn" mhonnon to aroddlo. Anik kitem punn fuddem sangonk vetalo punn soiranna bhair zomnik xevttolo. Lucycheo bobo ani hueli zaleot. Sezareamni vochon dotorak haddlo. Itlea modhem konn tori Robyk hi khobor sangonk gelo.

Dotoran sanglem ki taka teach vellar Hospitalan vorcho poddtolo mhonn. Normanak Hospitalan velo. Tacho *Blood Pressure* choddon taka *Cerebral Haemorrage* zalea mhonn koll'lem. Tachi kudd aren urtoli mhonn dotoramni sanglem. Lucy fokt roddtalem. Roby Lucy Aunty-k ghottai ditalo. Selvyn Hospitalan porian ailo na.

Ek mhoino Hospitalan sarlea uprant Normanank ek jivem moddem koso ghora velo. Robyn Lucy Auntyk jitlo adhar zai titloi melltolo mhonn bhas dil'li.

Norman Lucycho zoddkar zavn aslo. To ghorant poddlolean tika duddvamcheo khub oddchonneo aileot. Selvyn ani Celsachea kenn'nneank ti poddloli. Sogllem Selvynachea nanvar korun apnnem vhodd chuk keli mhonn tika atam dison etalem. Roby tiche khobrek ailolo astana Selvyn ani Lucy bhitor zogddem pettlem. Aple avoik okmanachim utram uloita tim polloun Robyk vhodd dukh bhogli. Lucy hea ghorant ek avoi koxi nooi punn eka zonvarachem jivit jieta mhonn taka dukh bhogli. Khas put, Selvyn aple avoik ani khattir xevttololea bapaik ghorantlo bhair soron voch mhonntta mhonn to sontaplo. Robyn anik sonsinozo zavn mhonttlem, " Selvyn puro kor tujem ulovp. Lucy Aunty tuvem mhaka avoicho mog diun vhodd kelai. Uncle-an mhaka eka puta porim vagoila. Tuzo ek put tuka kenn'tta zalear tuzo dusro put tuzo obhiman korta. Aunty tum, Uncle ani Pasku titi, tumi tegaim mhojea borobor amger evat. Hanv tumcho put zal'lea porim tumchi seva kortolom, kiteak tumi mhozo avoi-bapui zal'lea porim mhoji chakri keloli asa."

Lucyk eka vordhan loz zali zalear dusrea vordhan tem khoxi zalem. Apunn aplea ghovak gheun Robyger vochon ravot zalear xantikaien jietolim mhonn taka dislem. " Roby mhaka guneanv bhogos. Hea odruxtti vellar tuvem amkam niz putacho mog dakhoiloi. Hanv khorench tuje thaim avoichea natean zaite pavtt chukleam. Mhaka guneanv bhogos Roby." Ani ti ghosghoxeanim roddonk lagli. Robyn khoxal monan Lucy Aunty, Norman Uncle ani zanttea Pasku titik aplea mottoran ghalun apnnager velim. Apleak tanchi seva korunk sondhi mell'li mhonn to khoxi

zalo. Tachi bail Wilma tankam moipasan vagunk laglem. Lucy khoxalponnan jieonk laglem.

Khorench amcho sombondd rogtacher vo nateacher okhondh zaina. To mog ani moipasachea bhavnamnim okhondd zata.

AICHE FUDDARI

Sitaram Naik ek nanvlovkik somajik vavurpi mhonn sogott zanna aslet. " Baba " mhonnlear taka kudd'ddo mus poriant vollkotalo. Eka poixilea kheddea ganvant to ravtalo. Tea kheddea ganvcho lok taka Dev koso mantalo. Tea ganvant sumar 10 hozar gorib lok aslo. Ho sogllo lok Sitaram jem kitem sangta tench kortalo. Khoreponni Sitaram hea soglea bholea lokak aplea surar nachoitalo. Somajik vavrachea nanvan hem sogllem choltalem.

Sitaramak hea kheddeant itlem mhotv aspak mhonttlear tannem kel'lo bhorpur vavr. Hea kheddea ganvant fattlea 15 vorsank kitench naslem thoim aiz zaitench ghoddon ailolem dison etalem. Poile suvater hea gorib lokak aplo tandull gotto haddunk sumar 3 kilometr vatt cholon vechem poddtalem. Gorib lokak khub tras zatalet. Sitaraman khottpott korun, aplem *influens* vaprun, sorkara lagchean hea kheddea ganvant ek *Fair Price Shop* ghoddoun haddlem. Tacheach bhavan, Suriakant hannem hem *Fair Price Shop* ugoddlem ani lokanche tras unne kelet. Hea disa san Sitaram ganvchea loka modhem nanvlovkik zalo. Hakach lagon fattlea 15 vorsank venchnnukanchea venchnnukank to tea ganvcho Sarpanch mhonn nivddun ailolo.

Sarpanchachea podvi aplea hatan poddlea uprant Sitaram lokachim anik kamam korunk laglo. Hea ganvant eunk vochon ek porian bos nasli. Sitaraman lokank asvoson dil'lem ki apunn hea gan-

vant ek bos ghaltolom mhonn. Khorench tannem ganvchea lokak ek bos ghalun dili. Hi bos tachea dusrea bhavan mhonttlear Rameshan ghatli. Lok khub khoxi zalo. Xarant eunk vochonk tankam sompem zalem.

Suriakantachea *Fair Price Shop*–ar chikar lok etalo. *Ration* gheunk lokacheo volli lagtaleot. Zaite pavtt ek–ek vost melloch nasli. Chedd korun tel ani sakor rokddich somptali. Torui punn lokak apleach ganvant *ration* mellta mhonn lok sogllem sonsun ghetalo.

Rameshachi bos ken'nach unne *pessengers* gheun vocho nasli. Lok tal'leam porim chikar bhoron vocho. Ekuch bos aslolean lokak anik kosloch upai naslo. Xarant evpa vochpachi goroz zata titlench lokak faideachem aslem.

Gram Panchayaticheo venchnnukeo zaleo. Bhovmotan Sitaram " Baba " tisre pavtt Sorponch zalo. Lokak anik zaiteo sovloti haddunk tannim asvasonam dilim. Tache add ubo ravlolo Govind Moddkoikar hachem *deposit* porian zopt zalem. Lokak dil'lem utor purnn korunk Sitaram vavronk laglo.

Sorkaracho adhar gheun Sitaraman ekach borobar 2 *Milk Booths* ugoddle. Eka Montreachea hatantlean tanchi ugttavnni keli. Sorkari dudh hea ganvant eunk survat zali. Sitaramache bhoinniche 2/chedde bekar aslet tankam Sitaraman hea *Mitk Booths* hanche *Managers* mhonn nomiarlet. Dudhachi vanttnni atam hea dogui bhurgeamchea hatantlean zatali. Sitaram ani tachea soirea daireank sompeponnim dudh melltalem. Lokak zaite pavtt

mellonaslem, torui punn ganvant dudh haddun sompeponn dilem mhonn lok "Baba"-che upkari aslet.

Kendr Sorkaran fattlea 5 vorsank 20 sutri kariakrom boroch nettan fuddem velolo. Kheddea ganvamni gorib lokacho, tornnatteancho ani cheddvam bailancho rokddoch ukhol zanvcho mhonn zaitecch kariavolli ankloleot. Hantuntli ek kariavoll mhonttlear vaddlolea cheddvank mhoineachea mhoinea *stipend* farik korun xinvonn-sut xinkovp. Hem 8 tem 10 mhoineanchem *training* somplea uprant sorkar eka-eka cheddvak ek-ek xinvpachem mixin ditalo. Hea kariavollik TRYSEM mhonttalet. Osle vorg azun porian chalu asat.

Sorpanch Sitaram Baban heo kariavolli aplea ganvan haddun gorib vaddlolea cheddvancho ukhol korunk nirnnoi ghetlo. Sorkari Montreachea adharan poilo oslo ek vorg chalu kelo. 20 tornattim cheddvam xinvonn sut xikpak lagim. Hea vorgachi xikovpinn mhonn Sitaraman aple mevnnenk nomiarli. Laximi, Sitaramachi mevnni xinvonn sut zanna asli mhonttoch ti bhurgeank xinkonk lagli. Sorkaracho tika pagarui melltalo. Att mhoineanchem *training* somplea uprant hea 20 tornattea cheddvank sorkaran 20 xinvpachim mixinam diunk tharailem. Laximin xikpi cheddvank sanglem, "Polloiat atam tumkam zonn ekleak Babak lagun xinvpachim mixinam melltolim. Tea khatir Baban sangun dhaddlam ki tumi soglleamni him mixinam Popattlal Fottkiro Pvt. Ltd., hanche lagchean ghenvchim mhonn. Him mixinam dusrea mixina poros borim mhonn sanglam." Sogllea cheddvamni Babachea utrak pall dilo ani Popattpal Fottkiro

Pvt. Ltd. hanche koddlean mixinam ghetlim.

Certificates ani xinvpachim mixinam vanttpacho dobazo zalo. Montreachea hatantlean hem vanttop zalem. Zaito lok hajir aslo. Hea ganvant osle anik 4 tori vorg suru korche mhonn lokamni agro kelo. Hache voir apunn vichar kortam mhonn Montrean zabab dilo.

Thoddea disamni kollun ailem ki anik ekuch toslo vorg suru kortolet mhonn ani anik 20 cheddvank proxikxonn ditole mhonn. Zaito lok Sarpanchaxim gelo ani Montrean sanglolea utramcho taka ugddas kelo. Sorpanchan lokak sanglem, " Polloiat hoch vorg diunk sorkar khottpott kortalo torui mhojea sangnneank lagon tannem hoi mhonttlem. Osle vorg mellonk tumkam dista titlem sompem nhoi. Torui punn tumi xant ravat. Hanv proitn kortolom."

Itlea mhonnsor lokacheo anik magnneo vaddot geleot. Ganvantli lok–sonkea vaddlolea karnnan lokak ekuch *Fair Price Shop* pavonaslem. Anik ek *Fair Price Shop* ghalchem mhonn lokamni Sorpancha lagim magnnim keli. Sorpanch kan haloina mhonn eka tornattean Civil Supplies Dept. haka orj keli. Punn te orjechem kitem zalem tem konnakuch koll'llem na.

Ekuch bos aslolean lokak khub tras zatalet. Anik 2 bosi choloeta itlo lok tea ganvant aslo. Anik bosi vaddoumcheo mhonn lokamni Sorpanchak magnni kelolim. Sorkari bos tea ganvant ghalchi mhonn vinonti keloli. Punn Sarpanch Baba he babtin proitn kori naslo.

Oxem zal'lea karnnan lok il'lo il'lo niraxi

zaunk laglo. Lokachea monant dubhav utpon' zalet. "Baba" adhim itlo vavron kitleoch vostu hea ganvant haddleot, punn atam, heoch vostu vaddoupachi goroz astana, to kiteak proitn korina tem saman'nea monxak addkoll'lem na.

Sarpanch Baban lokak aple lagim zata te porim somzavpacho proitn kelo. Dusrem *Fair Price Shop* ghalpak kiteak zaina, anik bos tea ganvant sorkar kiteak dina, *Milk Booths* anik kiteak vaddounk zaina, tornatteam cheddvam khatir xinvonn sutache vorg chodd kiteak mellona, adi, tacher koslim na koslim karannam sangon lokak somzaunk laglo. Gauvcho lok sadho zal'lean tem sogllem aikotalo.

Atam portun venchnnukancho vell ailolo. Sitaram aplea vaddean portun venchnnukek ubo ravlolo. Dusreai vaddeamni Sitaraman aple bore magte monis umedvar mhonn ube kel'le. Tech porim Sitaramachea virodheamni aplei monis venchnnukek ube kel'le. Ek tornatto, Vinod Naik mhonn Sitaramcher add ravlolo. Hoch to tornnatto zavn asa zannem Sorpancha lagim anik ek *Fair Price Shop* ghalpak magnni kel'lim ani Sarpanch kan haloina mhonn *Civil Suplies Dept*–ak orj kel'li. Vinod loka modhem boroch vavurtalo Babak sonnsonit har diunk.

Sitaraman polloilolem ki adle porim vathavronn borem nivoll na mhonn. Tea khatir aplea borem magtea umedvarank gheun tannem jahir sobha ghetli. Khub lok he sobhek hajir zalo. Apnnem kelolea vavracho ugddas kelo ani koxe porim *Fair Price Shop*, Bos, *Milk Booths*, Xinvonn–sut vorg, adi apnnem hea ganvant haddun lokachi

ani udorgot kelea ti dakhol keli. Apleak je lok aiz har diunk sodhta tannim ganva pasot kainch korunk na mhonn arop ghatlo. Apleak ani aplea her umedvarank lokamni ekmotan nivddun diunche mhonn lokak hat zoddun vinonti keli. Zaito lok aslolean sobha zoitivont zali mhonn to khoxi zalo.

Dusre vo tisre disa Vinod ani tachea sangateamni tech porim jahir sobha ghetli. Hevui sobhek zaitoch lok hajir zalo. Aplea baxonnan Vinodan mhonttlem, " Sarpanch " Baba " sangta ki tannem ganvchi ani lokachi udorgot kelea mhonn. Khorem tachem. Punn teach borobor tannem apli ani aplea kuttumbachi ji udorgot kelea ti mat to sangona. *Fair Price Shop* aplea bhavak cholounk dilem, Bos ghatli tivui aplea dusrea bhavak dili, 2 *Milk Booths* ghatle ani tancherui aple bhoinnichea 2 bhurgeank sirvisek dovorlet. Xinvonn–sut vorg chalu kelet ani aplea mevnnek xikovpi mhonn nomiarli. Aple bhav, bhoinn ani mevnne xivai hea ganvant anik lok naslet? Amcho Sarpanch anik *Fair Price Shop* ghalunk vavrona, anik bos haddunk sodhina, chodd xinvonn–sut vorg diunk sodhina, tor kiteak? Tachea bolsantle duddu moddche poddta mhonn? Na! Tachem karann hem zavn asa. Anik *Fair Price Shop* ghatlear tachea bhavak Suriakantak jitlo faido zata titlo zanvchona, anik bos ghatlear tachea dusrea bhavak luskonn zaum eta, anik Xinvonn–sutache vorg ghatlear xikovpi mhonn ganvantlea dusrea cheddvak dovorchem poddtolem........" He porim Vinodan Sitaramache sarke kara berestar ani tera sunkrar korun soddlet. Tech porim apleak nivddun haddit zalear apunn tumcheo soglleo magnneo purn kortolom mhonn utor dilem.

Atam venchnnukeo zavn motam meznni choltali. Sitaramache toxech Vinodache bore magte lok nikalachi vatt polloun aslet. Akhrek nikal jahir zalo. Sitaram ani tache soglle vangddi sarke harovlet. Kaim zannanchim *deposits* porian zopt zalim. Vinod ani tache soglle sangati jikon ailet. Fugotteo, ghonn'nal pettovn hem zoit monoilem. 15 vorsam uprant ganvchim sutram novea hatamni poddlim.

Vinodak ek motan Sarpanch mhonn nivddun kaddlo. Poileach disa than Vinodan ganvcheo gorzo purnn korpak pavlam marlim.

Sorkarachea adharan tannem rokddench anik ek *Fair Price Shop* ugoddlem. Khoreponnim to svotha tem cholovpak aslo ani taka lagon tannem adhim ek orj porian keloli, punn atam Sarpanch zal'lea karnnan apnnem toxem kelear lok apleak svarthi mhonttolo mhonn tannem tem *Fair Price Shop* eka gorib punn promannik monxak cholounk dilem. Sorkarachi bos haddun lokache tras kabar korpak proitn kelet. Eka Montreachea adharan anik ek bos tannem ganvant suru keli. *Milk Booths*, vaddoilet. ani gorib vo opong bhurgeank thoim sirvesek lailet Xinvon-sutache vorgui choddoilet ani ganvant ostoreank, jim xinvonn-sut zannam aslim, tankam xikovpi mhonn nomiarlim. Apleak zai toslem xinvpachem mixin bhurgeank ghevpak sovlot dili. Adli pod'dot, ekach monxa lagchean ekech torechim mixinam ghenvchim, ti bhair udoili. Bhurgim ekdom khoxi zalim ani tanche avddichim mixinam tannim ghetlim.

Oxe toren Vinod disan dis lok-pria zaunk laglo. Lokamni aplea khas doleamni kitem fork to

pollelo. Lokachea sohokaran Vinod ganvche udorgoticho vavr korit gelo.

Khorench aichea somazan don toramche fuddari asat, bore ani vaitt, dove ani kalle. Punn hem sogllench amchca dolleank dista oxem na. Konn boro konn vaitt, konn dovo konn kallo hem sodhun kaddpachem amcheruch asa.

BOROVPEA VIXIM

TOMAZINHO CARDOZO

Bab Tomazinho-chem mullavem xikxonn Konknnintlean zalem. Purtugezin "Segundo Grau" xiklo ani uprant Inglezin B. Sc. ani B. Ed. kelem. Atam St. Theresa's High School, Candolim hantun "Teacher & Supervisor" mhonn vavurta.

Somajik mollar Bab Tomazinho zaitoch vavr korta. Candolim ganvcho to Sorponch zavn asa. Tea xivai Bardez Block Advisory Somiticho to Up-Od'deokx zalear All Goa Panchayat Porishedicho to Chittnis zavn asa.

To svotha apunn khellgoddo zal'lea karnnan khella mollar tache khup proitn chalu asa. Ganvant toxem Goeantlea anek khellam sonsthank to sombondhit asa ani khellacho dorjo voir kaddunk aplo adhar dita.

Sonskrutik mollar Bab Tomazinho-n zaitich nam'na melloileli asa. Tiatr unch dorjear haddunk tache proitn sufoll zal'le asat. Kala Academy-chea 8 Tiatr Utsovamni vantto gheun 3 pavtt Poilim Inamam melloun itihas ghoddlolo asa. Tech porim Goeant zatlea Mando Utsovamni 13 pavttim vantto gheun 9 pavttim Poilim Inamam jikhlolo asa. Goenche Kala Academy-cho vangddi mhonn 6 vorsam kam' kel'lem asa.

Sahit'tik mollar tachim borovpam anek potrancher ani nemalleancher porgott zatat. Hem tachem satvem pustok zavn asa. Hache adim tannem "Kanttech Kantte", "Utram ani Kornneo", "Punordixtt", "Tiatr Machier", "Thembe" ani "Manddo" him pustokam uzvaddak haddleant. "Kanttech Kantte" pustokak Kala Academy-cho, ani "Utram ani Kornneo" pustokak Konknni Bhasha Manddallacho ani Konknni Kendracho, oxe Sahit'tik Puroskar favo zaleat.

Konknni Avoi-bhaxecher aiz onit kel'li asa. Hi onit na korun Konknni bhaxek Rajya Bhas korunk Goeant aiz ji chollvoll chol'leli asa tantunui Bab Tomazinho Cardozo hacho hat bhar asa.

Bab Tomazinho Cardozo-ak tachea moladik vavrant fuddarak vhodd ies anvddetam.

Prabhakar Tendulkar